



**– INSTRUKCJA OBSŁUGI –  
BEZPRZEWODOWA STACJA  
POGODY - DESZCZOMIERZ**

**No 250206**

# JEZYKI

	<p>Bezprzewodowa stacja pogody – deszczomierz - instrukcja obsługi</p> <p><b>PL - 3</b></p>	<p>Wireless weather station - rain gauge - operation manual</p> <p><b>GB - 8</b></p>
	<p>Kabellose wetterstation – regenschner- Bedienungsanleitung</p> <p><b>DE - 13</b></p>	<p>Беспроводная метеостанция - дождемер- руководство по эксплуатации</p> <p><b>RU - 19</b></p>
<p>Belaidė orų stotelė – lietmatis- Naudojimo instrukcija</p> <p><b>LT - 24</b></p>	<p>Bezvadu meteostacija – lietusmērs - apkalpošanas rokasgrāmata</p> <p><b>LV - 29</b></p>	<p>Juhtmevaba meteojaam – sadememõõtja - Kasutusjuhend</p> <p><b>EE - 34</b></p>
<p>Stație meteorologică fără fir – pluviometru - instrucțiuni de utilizare</p> <p><b>RO - 39</b></p>	<p>Bezdrátová meteorologická stanice – srážkoměr - návod k obsluze</p> <p><b>CZ - 44</b></p>	<p>Bezdrôtová meteostanica – zrážkomer - návod na použitie</p> <p><b>SK - 49</b></p>
<p>Station meteo sans fil – pluviometre - notice d'utilisation</p> <p><b>FR - 54</b></p>	<p>Безпроводна метеостанція – дощомір - інструкція експлуатації</p> <p><b>UA - 59</b></p>	<p>Vezeték nélküli időjárásjelző állomás – csapadékmérő - kezelési utasítás</p> <p><b>HU - 64</b></p>



— INSTRUKCJA OBSŁUGI —  
BEZPRZEWODOWA STACJA POGODY - DESZCZOMIERZ

Ta instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera istotne informacje o ustawieniach i pracy urządzenia.

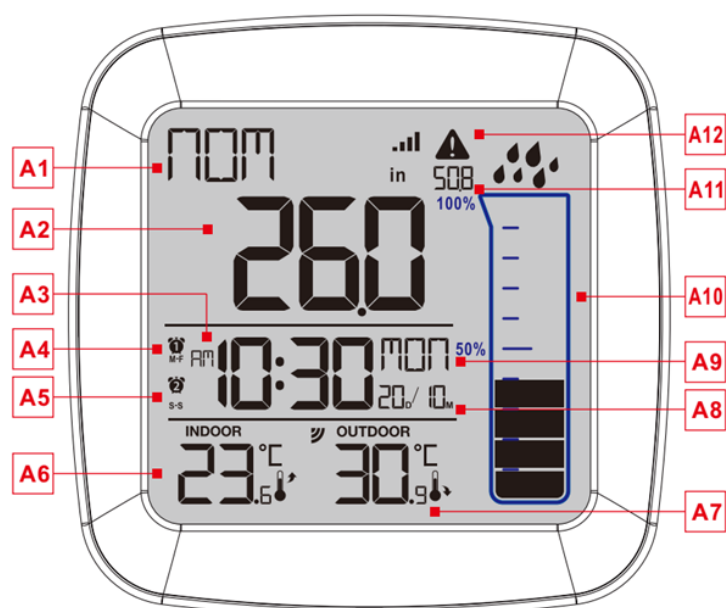
**Zestaw zawiera:**

- Stację pogody
- Deszczomierz (czujnik zewnętrzny)
- Instrukcję obsługi

**Funkcje:**

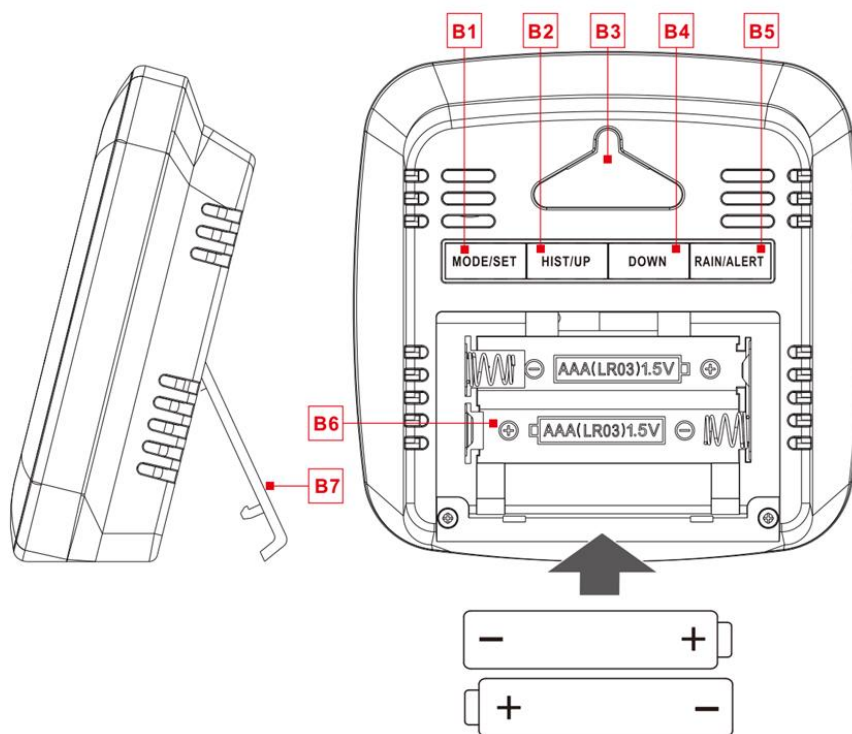
- Godzina w formacie 12- lub 24-godzinnym
- Codzienny alarm
- Drzemka
- Kalendarz
- Pomiar ilości opadów atmosferycznych:
  - Zakresy pomiarowe ilości opadów: 0mm (0in) ÷ 9999mm (393.6in)
  - Ilość opadów w mm lub in (inches / cale)
  - Alert ilości opadów
  - 12-miesięczna historia opadów
- Temperatura:
  - Zakresy pomiarowe temperatury wewnętrznej: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Zakresy pomiarowe temperatury zewnętrznej: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Temperatura w °C lub °F
  - Dokładność pomiaru: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Dokładność wyświetlania: 0,1°C (0,1°F)
- Deszczomierz (Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny):
  - Częstotliwość transmisji radiowej 433,92 MHz
  - Zasięg nadawania do 90m
- Zasilanie:
  - Stacja pogody:
    - Baterie 2 x AAA 1.5V
  - Czujnik zewnętrzny:
    - Baterie 2 x AA 1.5V

**Schemat urządzenia:**



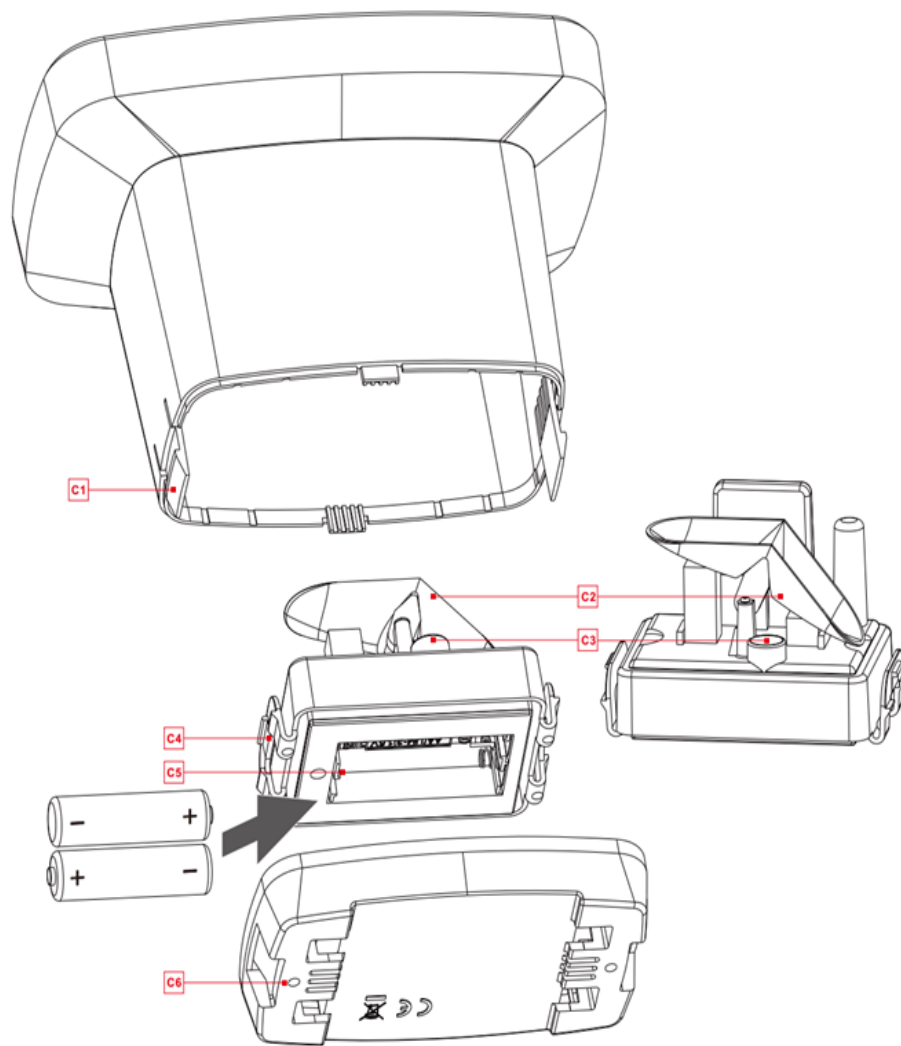
## Panel przedni - wyświetlacz

- A1:** Skumulowany poziom opadów (historia pomiarów - przedział czasowy)
- A2:** Wskaźnik ilości opadów (mm/in) dla aktywnego przedziału czasowego
- A3:** Zegar
- A4:** Kontrolka alarmu 1
- A5:** Kontrolka alarmu 2
- A6:** Temperatura wewnętrzna
- A7:** Temperatura zewnętrzna
- A8:** Kalendarz (dzień/miesiąc)
- A9:** Dzień tygodnia
- A10:** Wykres ilości opadów – cylinder miarowy
- A11:** Wskaźnik ilości opadów – pojemność cylindra miarowego (mm/in) (100%)
- A12:** Kontrolka alertu opadów



## Panel tylny – klawiatura

- B1:** Przycisk „MODE/SET”
- B2:** Przycisk „HIST/UP”
- B3:** Uchwyt montażowy
- B4:** Przycisk „DOWN”
- B5:** Przycisk „RAIN/ALERT”
- B6:** Komora baterii
- B7:** Podpórka



### Deszczomierz (Czujnik bezprzewodowy)

- C1:** Zatrzaski lejka
- C2:** Korytko pomiarowe
- C3:** Poziomnica
- C4:** Zatrzaski podstawy czujnika
- C5:** Komora baterii
- C6:** Otwory na śruby montażowe

### Uruchomienie:

W komorze baterii stacji pogody umieścić baterie 2 x AAA 1.5V (brak w zestawie). Stacja automatycznie rozpocznie pracę.

Z deszczomierza (czujnika zewnętrznego) zdjąć lejek (wciskając jednocześnie do środka oba zatrzaski C1) a następnie podstawę (wciskając jednocześnie do środka oba zatrzaski C4). Następnie w komorze baterii umieścić baterie 2 x AA 1.5V (brak w zestawie). Czujnik umieścić na płaskiej powierzchni, korygując jego położenie za pomocą poziomnicy C3 (pęcherzyk powietrza powinien znajdować się wewnątrz czarnego okręgu, jak najbliżej jego środka).

W przypadku nawiązania połączenia z czujnikiem zewnętrznym, na wyświetlaczu stacji pojawi się pomiar temperatury otrzymany przez czujnik. W celu manualnego rozpoczęcia próby nawiązania połączenia z czujnikiem zewnętrznym, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „HIST/UP” na stacji. Kontrolka czujnika na ekranie stacji zacznie migać.

**Czujnik zewnętrzny powinien być ustawiony tak aby zapewnić swobodny odpływ wody z dołu czujnika (tak aby pod czujnikiem nie gromadziła się duża ilość wody która mogłaby zalać komorę z bateriami)**

Zasięg sygnału z czujnika wynosi maksymalnie 90 metrów przy założeniu, że sygnał nie natrafi na żadne przeszkody które mogłyby na niego negatywnie wpłynąć. Na osłabienie sygnału wpływają na przykład ściany, drzewa, szyby ale także ukształtowanie terenu oraz zakłócenia z innych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych.

## Ustawienia wyświetlacza:

W celu ręcznej konfiguracji wyświetlacza należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „MODE/SET”. Po chwili na ekranie zacznie migać litera oznaczająca jednostkę wyświetlania temperatury (°C lub °F). Przyciskami „HIST/UP” oraz „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Następnie wciskając jednokrotnie „MODE/SET” potwierdzić wybór i przejść do ustawień kolejnej funkcji. Jeżeli przez 20 sekund przycisk „MODE/SET” nie zostanie wcisnięty, stacja powróci do normalnego trybu wyświetlania.

Kolejność ustawiania funkcji:

1. Jednostka wyświetlania temperatury °C/°F
2. Jednostka wyświetlania ilości opadów in/mm
3. Format wyświetlania godziny 12/24h
4. Godzina
5. Minuty
6. Kolejność wyświetlania – dzień/miesiąc lub miesiąc/dzień
7. Rok
8. Miesiąc
9. Dzień
10. Język wyświetlania – dzień tygodnia

Dostępne języki wyświetlania:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wenesday	Thursday	Friday	Saturday
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

## Ustawienia alarmu:

Stacja umożliwia ustawienie dwóch oddzielnych alarmów dziennych. By sprawdzić bieżące ustawienia należy wcisnąć przycisk „MODE/SET”. Na wyświetlaczu pojawią się kolejno ustawione czasy alarmu, oznaczone symbolami „AL1” i „AL2”.

W celu zmiany ustawień alarmu, w trybie podglądu czasu alarmu „AL1” lub „AL2” należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „MODE/SET”. Po chwili na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca godzinę alarmu. Przyciskami „HIST/UP” oraz „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Następnie przyciskiem „MODE/SET” przejść do dalszych ustawień.

Kolejność ustawiania funkcji:

1. Godzina – alarm „AL1”
2. Minuty – alarm „AL1”
3. Tryb powtarzania – alarm „AL1”
4. Godzina – alarm „AL2”
5. Minuty – alarm „AL2”
6. Tryb powtarzania – alarm „AL2”

Dostępne tryby powtarzania alarmu:

- M-F – (Monday-Friday) – alarm aktywuje się w dniach Poniedziałek – Piątek
- M-S – (Monday-Sunday) – alarm aktywuje się w dniach Poniedziałek – Niedziela
- S-S – (Saturday-Sunday) – alarm aktywuje się w dniach Sobota – Niedziela

W celu aktywacji/dezaktywacji funkcji alarmu należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „DOWN”. O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona „budzika” z cyframi 1 i 2.

## Historia pomiarów ilości opadów:

W celu przełączenia się między trybami wyświetlania zapamiętanych przez stację pomiarów należy wcisnąć przycisk „RAIN/ALERT”:

- Tryb „NOW” – pomiar w czasie rzeczywistym, mierzony od rozpoczęcia opadu do 30 minut po jego zakończeniu. Jeżeli stacja przez 30 minut nie zarejestruje opadu wtórnego, wyświetlane wartości zostaną wyzerowane.
- Tryb „1 HOUR” – skumulowana ilość opadów w ciągu ostatniej godziny. (licząc od wyświetlanego w danym

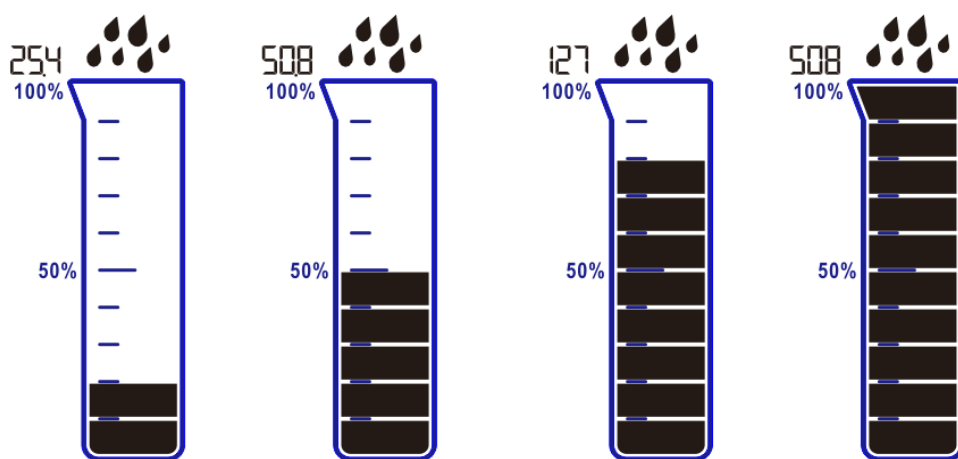
momencie czasu).

- Tryb „24 HOURS” – skumulowana ilość opadów w ciągu ostatnich 24 godzin (licząc od wyświetlanego w danym momencie czasu).
- Tryb „TODAY” - skumulowana ilość opadów w ciągu ostatniej doby (w godzinach między 0:00, a 23:59).
- Tryb „7 DAYS” - skumulowana ilość opadów w ciągu ostatnich 7 dni.
- Tryb „MONTH” - skumulowana ilość opadów w ciągu ostatniego miesiąca. Wraz z przejściem do miesiąca następnego, wartości są zerowane.
- Tryb „YEAR” - skumulowana ilość opadów w ciągu ostatniego roku (12 miesięcy).
- Tryb „TOTAL” - skumulowana ilość opadów zmierzona od uruchomienia urządzenia.

W celu wyświetlenia historii pomiarów z ostatnich 12 miesięcy (z podziałem na każdy miesiąc z osobna) należy wcisnąć przycisk „ HIST/UP”

By wyczyścić pamięć urządzenia, należy wcisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski „HIST/UP” oraz „RAIN/ALERT”.

### Wykres ilości opadów – cylinder miarowy:



Wykres cylindra pokazuje ilość opadów w czasie rzeczywistym, niezależnie od aktywnego trybu wyświetlania. Cylinder podzielony jest na 10 segmentów. Każdy z segmentów symbolizuje 10% aktualnej przyjętej pojemności cylindra (wartość A11, mm lub in, w zależności od wcześniej wybranych ustawień). W momencie przekroczenia 100%, całkowita pojemność cylindra zostanie zwiększona, a wartości procentowe (segmenty) zaktualizują się automatycznie.

### Alert ilości opadów

W celu zmiany ustawień alertu ilości opadów należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „RAIN/ALERT”. Przyciskami „UP” oraz „DOWN” aktywować alarm ustawiając „ON” a następnie przyciskiem „RAIN/ALERT” przejść do ustawień wartości alarmu.

Kolejność ustawiania funkcji:


1. Aktywacja alertu – On/Off
2. Wartość opadów, przy której aktywuje się alert

O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona trójkąta z wykrzyknikiem A12.

### Informacje dodatkowe:

Gdy wartość mierzonej temperatury/wilgotności znajdzie się poza zakresem pracy urządzenia, na ekranie pojawią się oznaczenia:

- HH.H – wartości powyżej zakresu
- LL.L – wartości poniżej zakresu

W przypadku wyczerpujących się baterii stacji / czujnika zewnętrznego, na wyświetlaczu obok napisu Indoor / Outdoor pojawi się ikona .

### Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

### Uproszczona deklaracja zgodności

Producent BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź deklaruje, iż elektroniczna, bezprzewodowa stacja pogody marki 2measure, model 250206, jest zgodna z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## — OPERATION MANUAL — WIRELESS WEATHER STATION - RAIN GAUGE

**This instruction constitutes a part of the product and should be stored in a manner allowing to read its contents in the future. It contains significant information on the setting and operation of the device.**

### The set includes:

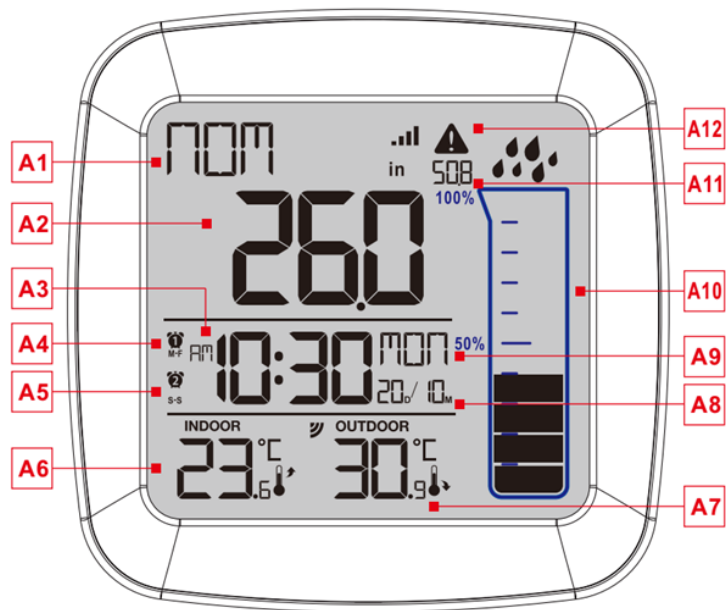
- Weather station
- Rain gauge (external sensor)
- User manual

### Functions:

- Time display in 12- or 24-hour format
- Daily alarm
- Snooze
- Calendar
- Measurement of atmospheric precipitation amount:
  - Precipitation amount measurement ranges: 0mm (0in) ÷ 9999mm (393.6in)
  - Amount of precipitation in mm or inches
  - Precipitation amount alert
  - 12-month precipitation history
- Temperature:
  - Internal temperature measurement ranges: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - External temperature measurement ranges: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Temperature in °C or °F
  - Measurement accuracy: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Precision of value displayed: 0.1°C (0.1°F)
- Maximum/minimum temperature and humidity value recorded
- Rain gauge (wireless external sensor):
  - Radio transmission frequency 433.92 MHz
  - Broadcast range of up to 60 m
- Power supply:
  - Weather station:
    - 2 x AAA 1.5V batteries
  - External sensor:
    - 2 x AA 1.5V batteries



## Device diagram:

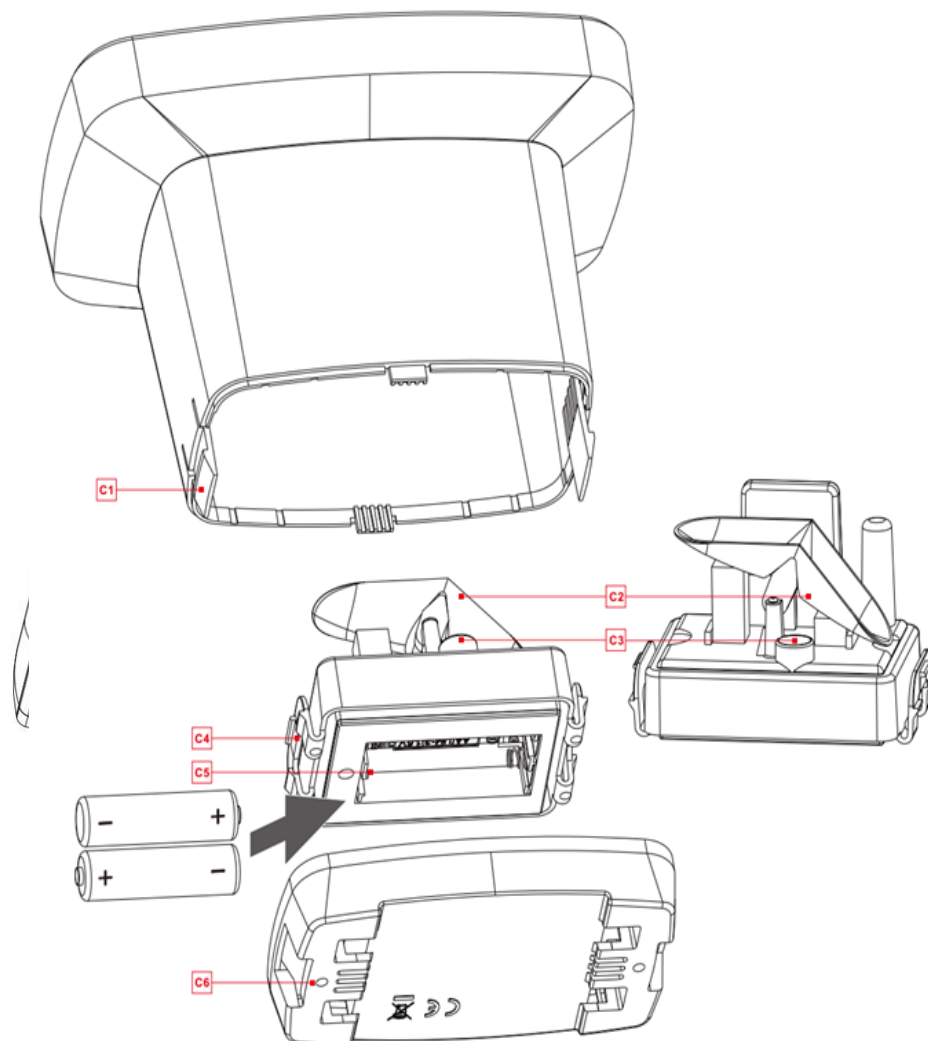


## Front panel – display

- A1:** Total amount of precipitation (history of measurements - time span)
- A2:** Precipitation amount indicator (mm/in) for the time span active
- A3:** Clock
- A4:** Alarm indicator 1
- A5:** Alarm indicator 2
- A6:** Indoor temperature
- A7:** Outdoor temperature
- A8:** Calendar (day/month)
- A9:** Weekday
- A10:** Precipitation amount chart - graduated cylinder
- A11:** Precipitation amount indicator - graduated cylinder capacity (mm/in) (100%)
- A12:** Precipitation alert indicator

## Rear panel – keyboard

- B1:** “MODE/SET” button
- B2:** “HIST/UP” button
- B3:** Installation bracket
- B4:** “DOWN” button
- B5:** “RAIN/ALERT” button
- B6:** Battery chamber
- B7:** Support



## Rain gauge (wireless sensor)

- C1:** Funnel clamps
- C2:** Measurement trough
- C3:** Spirit level
- C4:** Sensor base clamps
- C5:** Battery chamber
- C6:** Openings of fixing screws

Place 2 x AAA batteries (not included) in the battery chamber of the weather station. The station will start operating automatically.

Remove the funnel from the rain gauge (external sensor) (pushing at the same time both the C1 clamps to the inside) and the gauge (pushing at the same time both the C4 clamps to the inside). Next, place 2 x AA 1.5 V batteries (not included) in the battery chamber. Place the sensor on a flat surface, adjusting its position using the C3 spirit level (the air bubble should be located within the black circle, as close to its centre as possible).

In case of establishing connection with the external sensor, the weather station display shows the temperature measurement received by the sensor. In order to manually start an attempt to establish connection between the station and the external sensor, push and hold the “HIST/UP” button on the station. The sensor indicator the screen will start flashing.

### Display settings:

In order to configure the display manually, press and hold the “MODE/SET” button. After a moment a letter will start flashing on the screen, indicating the temperature unit displayed (°C or °F). Use the “HIST/UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Next, confirm the selection by pushing the “MODE/SET” button once and move to next function settings. If the “MODE/SET” button is not pushed for 20 seconds, the station will return to the normal display mode.

Function setting order:

1. Temperature unit displayed: °C/°F
2. Precipitation amount unit displayed: in/mm
3. Time display format: 12/24h
4. Hour
5. Minutes
6. Displayed sequence - day/month or month/day
7. Year
8. Month
9. Day
10. Display language - weekday

Display languages available:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wenesday	Thursday	Friday	Saturday
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Alam settings:

The station enables setting two separate daily alarms. In order to check the current settings, push the “MODE/SET” button. The display will show subsequent alarm times marked with “AL1” and “AL2” symbols.

In order to change the alarm settings, press and hold the “MODE/SET” button in the “AL1” or “AL2” alarm time preview mode. After a moment the display will show a flashing alarm hour number. Use the “HIST/UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Next, use the “MODE/SET” button to move to further settings.

Function setting order:

1. Hour - “AL1” alarm
2. Minutes - “AL1” alarm
3. Repeat mode - “AL1” alarm
4. Hour - “AL2” alarm
5. Minutes - “AL2” alarm
6. Repeat mode - “AL2” alarm

Repeat modes available:

- M-F – (Monday-Friday) – the alarm is active from Monday to Friday
- M-S – (Monday-Sunday) – the alarm is active from Monday to Sunday
- S-S – (Saturday-Sunday) – the alarm is active from Saturday to Sunday

In order to activate/deactivate the alarm function, push the “DOWN” button once. The current function status is shown in the form of the “alarm clock” icon with numbers 1 and 2 appearing on the display.

### History of atmospheric precipitation measurements:

In order to switch between the modes of displaying the measurements saved by the weather station, press the “RAIN/ALERT” button:

- “NOW” mode – real-time measurement, recorded from the start of precipitation to 30 minutes after its end. If no

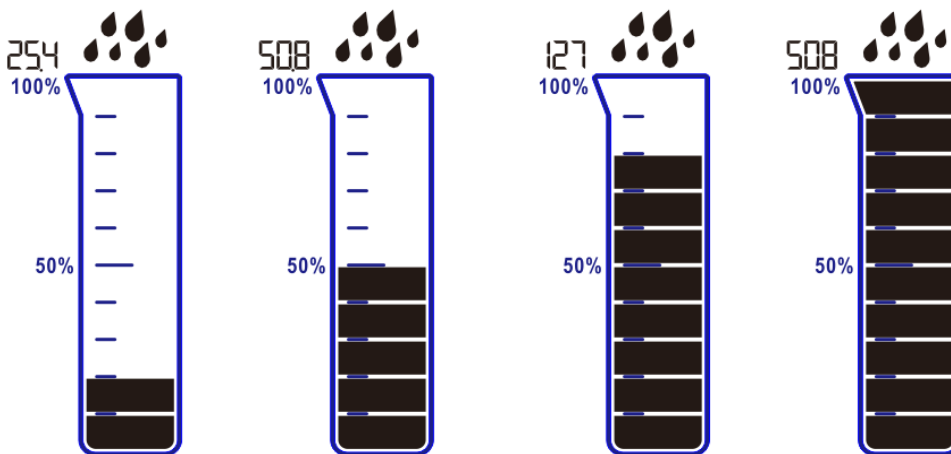
secondary precipitation is recorded for 30 minutes, the values displayed will be reset.

- "1 HOUR" mode - total amount of precipitation during the last hour (calculated from the time currently displayed).
- "24 HOURS" mode - total amount of precipitation during the last 24 hours (calculated from the time currently displayed).
- "TODAY" mode - total amount of precipitation during the last day (from 0:00 to 23:59).
- "7 DAYS" mode - total amount of precipitation during the last 7 days.
- "MONTH" mode - total amount of precipitation during the last month. Once the next month starts, the values are reset.
- "YEAR" mode - total amount of precipitation during the last year (12 months).
- "TOTAL" mode - total amount of precipitation measured from the moment of starting the device.

In order to display the history of measurements from the last 12 months (with breakdown into individual months), press the "HIST/UP" button.

In order to reset the device memory, press and hold at the same time the "HIST/UP" and "RAIN/ALERT" buttons.

### Precipitation amount chart - graduated cylinder:



The cylinder chart shows the amount of precipitation in real time, irrespective of the active display mode. The cylinder is divided into 10 segments. Every segment symbolises 10% of the current cylinder capacity (value A11, mm or in, depending on previously selected settings). As of the moment of exceeding 100%, the total cylinder capacity is increased and the percentage values (segments) will be updated automatically.

### Precipitation amount alert

In order to change the precipitation amount alert settings, press and hold the "RAIN/ALERT" button. Use the "UP" and "DOWN" buttons to set the appropriate value. Then use the "RAIN/ALARM" button to move to another function settings.

Function setting order:


1. Alert activation - On/Off
2. Precipitation amount at which the alert is activated

The current function status is shown by the icon in the form of a triangle with an exclamation mark A12 appearing on the display.

### Additional information:

If the value of temperature/humidity measured is outside of the device's range of measurement, the display will show one of the following designations:

- HH.H – values above the measurement range
- LL.L – values below the measurement range

In the event of the weather station / external sensor running out of battery power, the display will show the  icon next to the Indoor / Outdoor text.

### Caution!

Every household uses electrical and electronic appliances, and thus is a potential source of waste, hazardous to humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures, and components in the equipment. On the other hand, discarded equipment is a valuable resource from which raw materials like copper, tin, glass, iron, and others can be recovered.



The symbol of the crossed out wheellie bin placed on the equipment, packaging, or documentation attached to it, means that the product must not be disposed of together with other waste. The labelling simultaneously means that the equipment was introduced to the market after the date of August 13th, 2005.

It is the responsibility of the user to transfer the used equipment to a designated collection point for proper recycling. Information on the available collection system for electrical equipment can be found in the shop's information

and at the municipal office. Proper handling of discarded equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

### **Simplified Declaration of Conformity**

Producer BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź represents that the appliance of 2measure brand, 250206 model, is compatibles with the Directive 2014/53/EU of the European Parliament and the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to making available on the market of radio equipment and repealing the Directive 1999/5/EEC. Full Declaration of Conformity is available at the website [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## **– BEDIENUNGSANLEITUNG – KABELLOSE WETTERSTATION – REGENMESSER**

**Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und soll so aufbewahrt werden, dass man den Inhalt auch in Zukunft lesen kann. Sie enthält wichtige Informationen über die Einstellungen und den Betrieb des Gerätes.**

### **Das Set enthält:**

- eine Wetterstation
- einen Regenmesser (Außensensor)
- eine Bedienungsanleitung

### **Funktionen:**

- Uhrzeit im 12- oder 24-Stundenformat
- Täglicher Alarm
- Schlummer
- Kalender
- Messung der Niederschlagsmenge
  - Messbereiche der Niederschlagsmenge: 0 mm (0 in) ÷ 9999 mm (393.6 in)
  - Niederschlagsmenge in mm oder in (inches / Zoll)
  - Alarm der Niederschlagsmenge
  - 12-monatiger Niederschlagsverlauf
- Temperatur:
  - Messbereiche der Innentemperatur: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Messbereiche der Außentemperatur: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Temperatur in °C oder °F
  - Messgenauigkeit: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Anzeigegenauigkeit: 0,1°C (0,1°F)
- Maximaler/minimaler registrierter Temperatur- und Feuchtigkeitswert
- Regenmesser (kabelloser Außensensor):
  - Frequenz der Rundfunkübertragung 433,92 MHz
  - Signalübertragung bis 90m
- Versorgung:
  - Wetterstation:
    - Batterien 2 x AAA 1.5V
  - Außensensor:
    - Batterien 2 x AA 1.5V

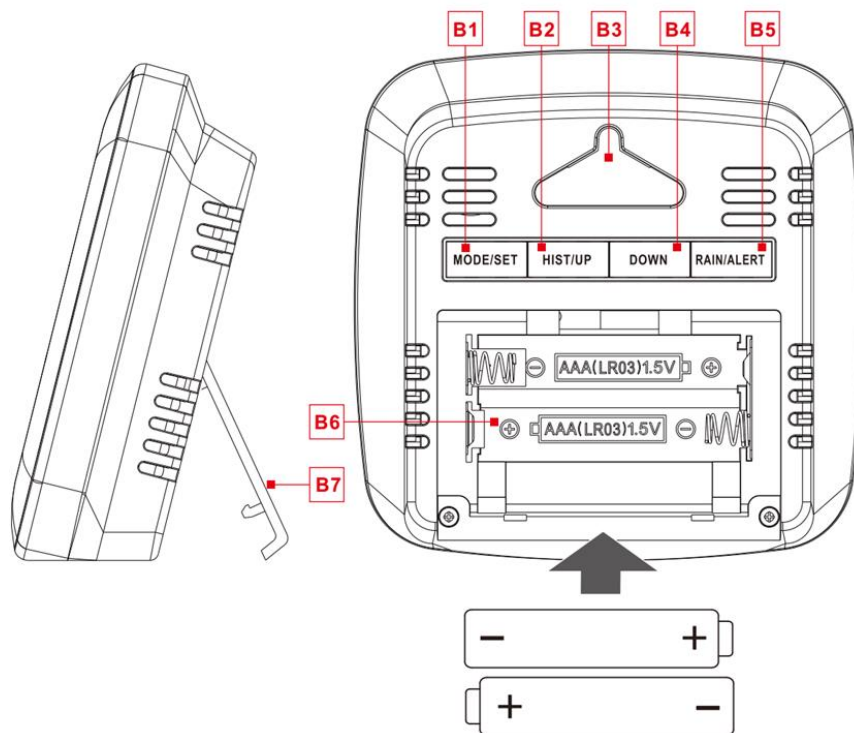
## Schema des Geräts:



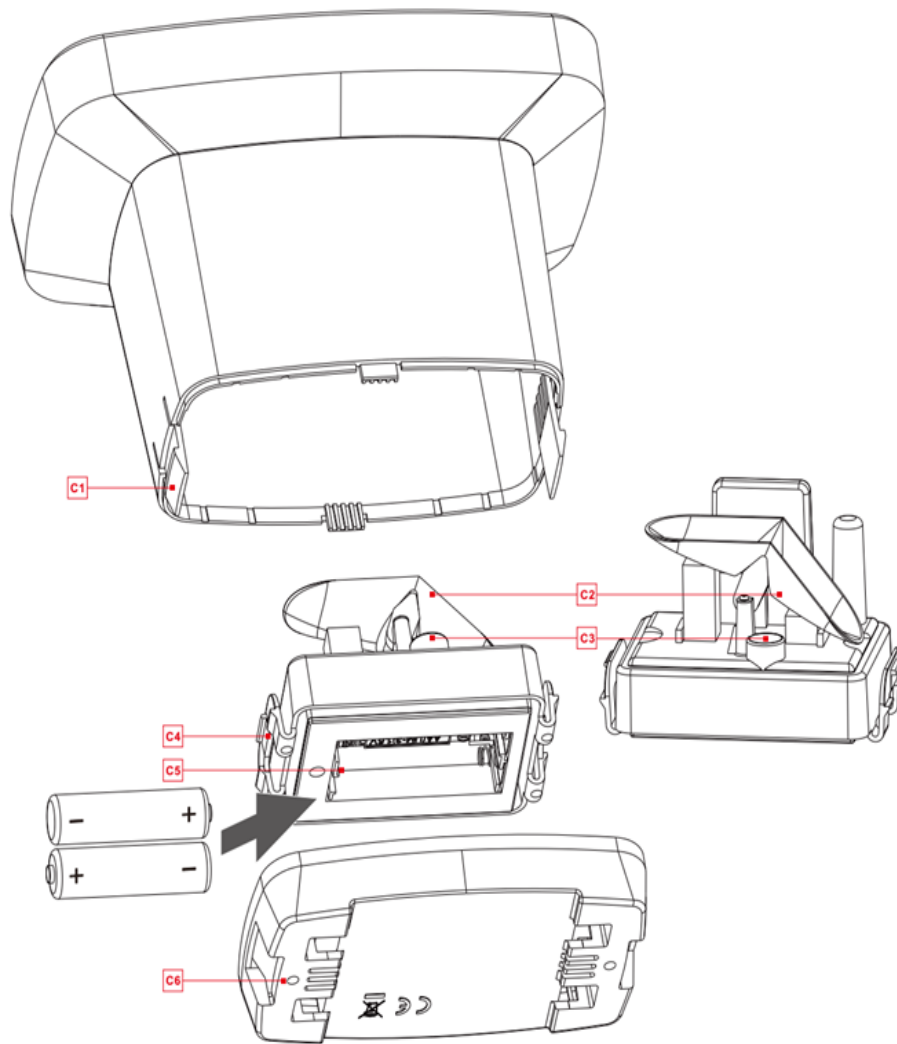
## Vorderes Panel – Display

- A1:** Gesamtmenge der Niederschläge (Messungsverlauf – Zeitspanne)
- A2:** Anzeige der Niederschlagsmenge (mm/in) für die aktive Zeitspanne
- A3:** Uhr
- A4:** Kontrolllampe des Alarms 1
- A5:** Kontrolllampe des Alarms 2
- A6:** Innentemperatur
- A7:** Außentemperatur
- A8:** Kalender (Tag/Monat)
- A9:** Wochentag
- A10:** Diagramm der Niederschlagsmenge – Messzylinder
- A11:** Anzeige der Niederschlagsmenge– Fassungsvermögen des Messzylinders (mm/in) (100%)
- A12:** Kontrolllampe des Niederschlagsalarms

## Hinteres Panel – Tastatur



- B1:** Taste „MODE/SET“
- B2:** Taste „HIST/UP“
- B3:** Halter für die Montage
- B4:** Taste „DOWN“
- B5:** Taste „RAIN/ALERT“
- B6:** Batteriekammer
- B7:** Stütze



### Regenmesser (kabelloser Außensensor)

- C1:** Schnäpper des Trichters
- C2:** Messrinne
- C3:** Wasserwaage
- C4:** Schnäpper der Basis des Sensors
- C5:** Batteriekammer
- C6:** Öffnungen für die Montageschrauben

### Inbetriebnahme:

In der Batteriekammer der Wetterstation die Batterien 2 x AAA 1.5V (nicht im Set enthalten) platzieren. Die Station nimmt ihre Arbeit automatisch auf.

Vom Regenmesser (Außensensor) den Trichter (gleichzeitig die beiden C1-Schnäpper nach innen drückend) und die Basis (gleichzeitig die beiden C4-Schnäpper nach innen drückend) abnehmen. Anschließend in der Batteriekammer die Batterien 2 x AA 1.5V (nicht im Set enthalten) platzieren. Den Sensor auf einer ebenen Oberfläche platzieren und seine Lage mithilfe der Wasserwaage C3 korrigieren (die Luftblase sollte sich im schwarzen Kreis befinden, möglichst nah an seiner Mitte).

Im Fall der Aufnahme einer Verbindung mit dem Außensensor erscheint auf dem Display der Station eine durch den Sensor ermittelte Temperaturmessung. Um den Verbindungsversuch mit dem Außensensor zu manuell zu starten, die Taste „HIST/UP“ auf der Station drücken und halten. Die Kontrolllampe des Sensors auf dem Display der Station beginnt zu blinken.

### Einstellungen des Displays:

Zwecks manueller Konfiguration des Displays die Taste „MODE/SET“ drücken und halten. Nach einem Augenblick beginnt auf dem Display der Buchstabe zu blinken, welcher die Einheit der Temperaturanzeige (°C oder °F) kennzeichnet. Mit den Tasten „HIST/UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend durch einmaliges Drücken von „MODE/SET“ die Wahl quittieren und zu den Einstellungen der weiteren Funktion übergehen.



Sollte innerhalb von 20 Sekunden die Taste „MODE/SET“ nicht gedrückt werden, kehrt die Station zum normalen Anzeigemodus zurück.

Reihenfolge der Einstellung der Funktionen:

1. Angezeigte Temperatureinheit °C/°F
2. Angezeigte Einheit der Niederschlagsmenge mm/in
3. Format der Zeitanzeige 12/24h
4. Stunde
5. Minuten
6. Reihenfolge der Anzeige – Tag/Monat oder Monat/Tag
7. Jahr
8. Monat
9. Tag
10. Sprache der Anzeige – Wochentag

Verfügbare Sprachen der Anzeige:

Sprache	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Einstellungen des Alarmsignals:

Die Station ermöglicht die Einstellung von zwei gesonderten Tagesalarmen. Um die aktuellen Einstellungen zu prüfen, die Taste „MODE/ SET“ drücken. Auf dem Display erscheinen die nacheinander eingestellten, mit den Symbolen "AL1" und "AL2" gekennzeichneten Alarmzeiten.

Um die Einstellungen des Alarms zu ändern, im Vorschaumodus der Alarmzeit „AL1“ oder „AL2“ die Taste MODE/SET“ drücken und halten. Nach einem Moment beginnt auf dem Display die Zahl zu blinken, welche die Stunde des Alarms kennzeichnet. Mit den Tasten „HIST/UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend mithilfe der Taste „MODE/SET“ zu den weiteren Einstellungen übergehen.

Reihenfolge der Einstellung der Funktionen:

1. Stunde – Alarm „AL1“
2. Minuten – Alarm „AL1“
3. Wiederholungsmodus – Alarm „AL1“
4. Stunde – Alarm „AL2“
5. Minuten – Alarm „AL2“
6. Wiederholungsmodus – Alarm „AL2“

Verfügbare Wiederholungsmodi des Alarms:

- M-F – (Monday-Friday) – der Alarm wird an den Tagen Montag – Freitag aktiv
- M-S – (Monday-Sunday) – der Alarm wird an den Tagen Montag – Sonntag aktiv
- S-S – (Saturday-Sunday) – der Alarm wird an den Tagen Samstag – Sonntag aktiv

Um die Alarmfunktion zu aktivieren/deaktivieren einmal die Taste „DOWN“ drücken. Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon eines „Weckers“ mit den Zahlen 1 und 2.

### Messverlauf der Niederschlagsmenge:

Um zwischen den Anzeigemodi, der von der Station gespeicherten Messungen umzuschalten, die Taste „RAIN/ALERT“ drücken.

- Modus „NOW“ – Messung in Echtzeit, Messung ab Beginn des Niederschlags bis 30 Minuten nach seinem Ende. Wenn die Station während 30 Minuten keinen zweiten Niederschlag registriert, werden die angezeigten Werte genullt.
- Modus „1 HOUR“ – Gesamtmenge der Niederschläge während der letzten Stunde (gezählt ab der im jeweiligen Augenblick angezeigten Zeit).
- Modus „24 HOURS“ – Gesamtmenge der Niederschläge während der letzten 24 Stunden (gezählt ab der im

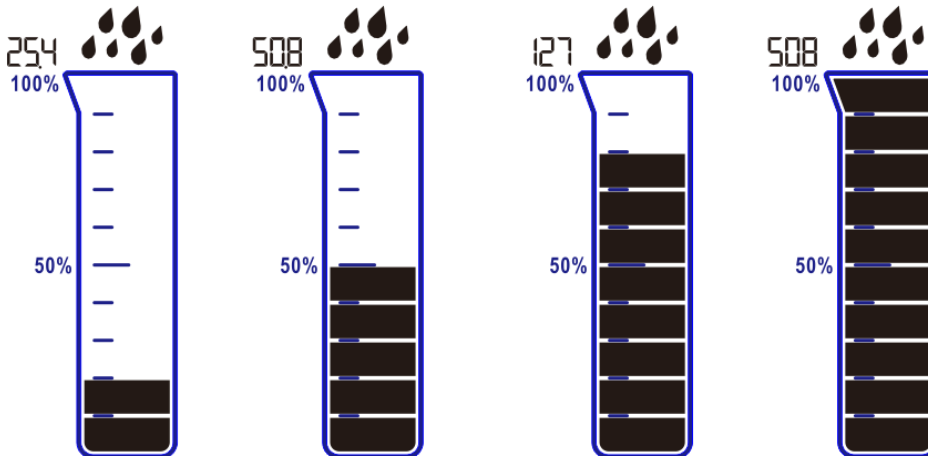
jeweiligen Augenblick angezeigten Zeit).

- Modus „TODAY“ – Gesamtmenge der Niederschläge während des letzten Tags (zwischen 00:00 und 23:59 Uhr).
- Modus „7 DAYS“ – Gesamtmenge der Niederschläge während der letzten 7 Tage.
- Modus „MONTH“ – Gesamtmenge der Niederschläge während des letzten Monats. Beim Übergang zum nächsten Monat werden die Werte genullt.
- Modus „1 YEAR“ – Gesamtmenge der Niederschläge während des letzten Jahrs (12 Monate).
- Modus „TOTAL“ – Gesamtmenge der Niederschläge gemessen ab Inbetriebnahme des Geräts

Um den Messungsverlauf der letzten 12 Monate (mit Einteilung in jeden einzelnen Monat) abzurufen, die Taste „HIST/UP“ drücken.

Um den Speicher des Geräts zu leeren, gleichzeitig die Tasten „HIST/UP“ sowie „RAIN/ALERT“ drücken und halten.

### Diagramm der Niederschlagsmenge – Messzylinder



Das Diagramm des Zylinders zeigt die Niederschlagsmenge in Echtzeit, unabhängig vom aktiven Anzeigemodus. Der Zylinder ist in 10 Segmente unterteilt. Jedes der Segmente stellt 10% des aktuellen Fassungsvermögens des Zylinders dar (Wert A11, mm oder in, je nach den vorher ausgewählten Einstellungen). Im Augenblick der Überschreitung von 100% wird das Gesamtfassungsvermögen des Zylinders vergrößert und die Prozentwerte (Segmente) werden automatisch aktualisiert.

### Alarm der Niederschlagsmenge

Zwecks Änderung der Einstellungen des Alarms der Niederschlagsmenge die Taste „RAIN/ALERT“ drücken und halten. Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend mit der Taste „RAIN/ALERT“ zu den Einstellungen der weiteren Funktion übergehen.

Reihenfolge der Einstellung der Funktionen:


1. Aktivierung des Alarms – On/Off
2. Menge der Niederschläge, bei welcher der Alarm aktiv wird

Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon eines Dreiecks mit Ausrufezeichen A12.

### Zusätzliche Informationen:

Wenn der Wert der gemessenen Temperatur/Feuchtigkeit außerhalb des Betriebsbereiches des Geräts liegt, erscheinen auf dem Display folgende Kennzeichnungen:

- HH.H – Werte oberhalb des Bereichs
- LL.L – Werte unterhalb des Bereichs

Sollten die Batterien der Station / des Außensensors nah an ihrer Erschöpfung sein, erscheint auf dem Display neben dem Schriftzug Indoor/Outdoor das Icon 

### Achtung!

Jedes Haushalt ist Benutzer der elektrischen und elektronischen Geräte, und was danach folgt der potenzielle Erzeuger der gefährlichen für die Menschen und die Umwelt Abfälle, aus dem Titel der Anwesenheit in den Geräten der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile. Von der zweiten Seite ist das verbrauchte Gerät das wertvolle Material, aus dem wir solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere Rohstoffe gewinnen können.



Dieses Symbol, das auf dem Gerät, Verpackung oder den beigelegten Unterlagen untergebracht wird, bedeutet, dass das gekaufte Produkt nicht zusammen mit den gewöhnlichen Abfällen aus dem Haushalt beseitigt sein soll. Die Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät zum Umsatz nach dem 13. August 2005 eingeführt worden ist.

Die Pflicht des Benutzers ist, es in die entsprechende Stelle abgeben, die sich mit der Sammlung und Recycling der elektrischen und elektronischen Geräten beschäftigt. Informationen über das zugängliche System der Sammlung der verbrauchten elektrischen Geräte kann man im Informationspunkt des Geschäfts und im Amt der Stadt/der Gemeinde finden. Die Beseitigung der Geräte auf die richtige Weise und ihr Recycling helfen gegenüber den potentiell negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.

#### Vereinfachte Konformitätserklärung

Der Hersteller BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, erklärt hiermit, dass das Gerät der Marke 2measure, Modell 250206, mit den Anforderungen der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2014/53/EU vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf der Webseite [www.browin.pl](http://www.browin.pl).



### — РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ — БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ - ДОЖДЕМЕР

Это руководство является частью изделия и должно храниться таким образом, чтобы в любой момент можно было ознакомиться с его содержанием. В нем содержится важная информация о настройках и работе прибора.

#### В наборе:

- Метеостанция
- Дождемер (наружный датчик)
- Инструкция по эксплуатации

#### Функции:

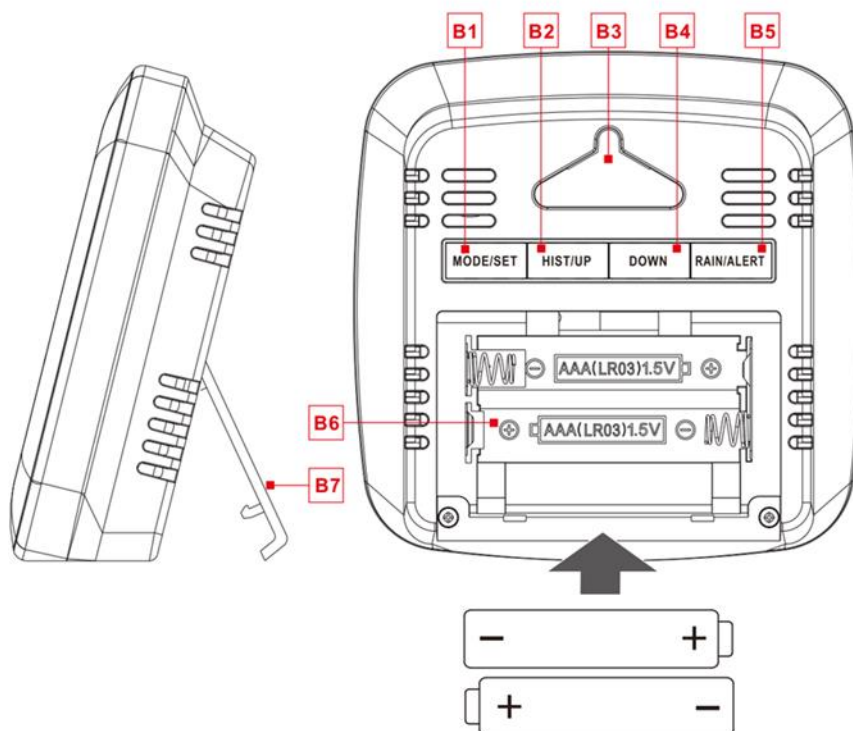
- Время в 12-ти и 24-часовом формате
- Ежедневный будильник
- Отсрочка
- Календарь
- Измерение количества атмосферных осадков:
  - Диапазоны измерения количества осадков: 0 мм (0in) ÷ 9999 мм (393.6in)
  - Количество осадков в мм или дюймах (inches / дюймы)
  - Сигнал количества осадков
  - 12-месячная история осадков
- Температура:
  - Диапазоны измерения комнатной температуры: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Диапазоны измерения уличной температуры: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Температура в °C или °F
  - Точность измерения: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Точность отображения: 0,1°C (0,1°F)
- Максимальное/минимальное зарегистрированное значение температуры и влажности
- Дождемер (Беспроводной наружный датчик):
  - Частота радиопередачи 433,92 МГц
  - Диапазон передачи до 90 м
- Питание:
  - Метеостанция:
    - Батарейки 2 x AAA 1.5 В
  - Наружный датчик:
    - Батарейки 2 x AA 1.5 В

## Схема устройства:



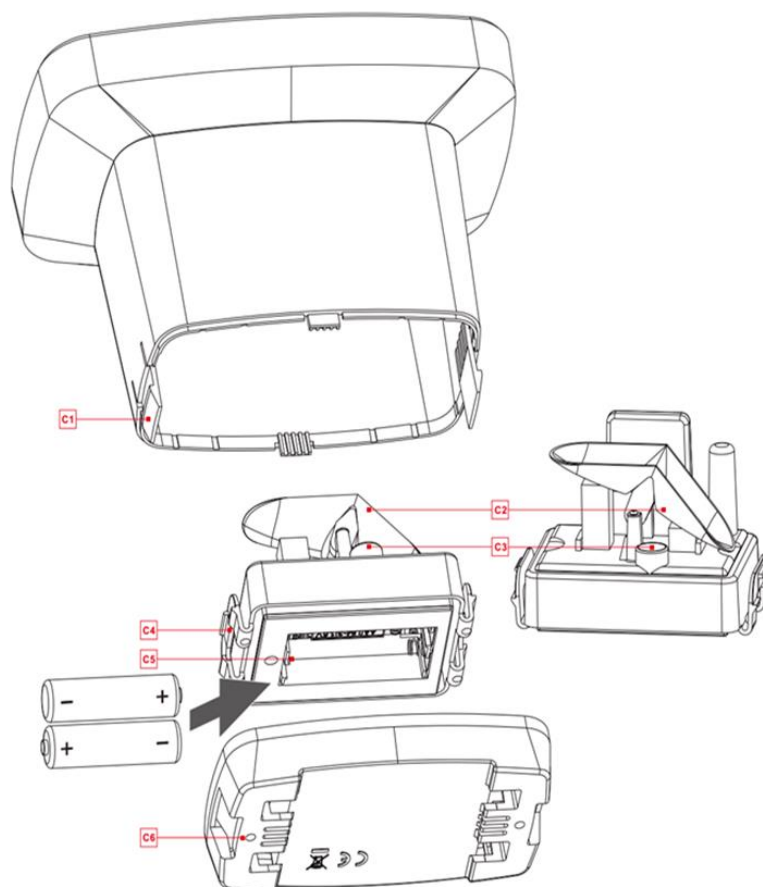
## Передняя панель - экран

- A1:** Аккумулированный уровень осадков (история измерения - временной промежуток)
- A2:** Показатель количества осадков (мм/ин) для активного временного промежутка
- A3:** Часы
- A4:** Сигнализатор будильника 1
- A5:** Сигнализатор будильника 2
- A6:** Комнатная температура
- A7:** Уличная температура
- A8:** Календарь (день/месяц)
- A9:** День недели
- A10:** График количества осадков - измерительный цилиндр
- A11:** Показатель количества осадков - объем измерительного цилиндра (мм/ин) (100%)
- A12:** Сигнализатор сигнала осадков



## Задняя панель – клавиатура

- В1:** Кнопка «MODE/SET»
- В2:** Кнопка «HIST/UP»
- В3:** Монтажный держатель
- В4:** Кнопка «DOWN»
- В5:** Кнопка «RAIN/ALERT»
- В6:** Отсек батареек
- В7:** Подпора



## Дождемер (Беспроводной датчик)

- С1:** Защелки воронки
- С2:** Измерительный резервуар
- С3:** Уровень
- С4:** Защелки основания датчика
- С5:** Отсек батареек
- С6:** Отверстия для монтажных шурупов

### Запуск:

В отсек батареек метеостанции установить батарейки 2 x AAA 1.5 В (нет в наборе). Метеостанция автоматически начнет работу.

С дождемера (наружного датчика) снять воронку (одновременно вдавливая внутрь обе защелки С1) и подставку (одновременно вдавливая внутри обе защелки С4). Затем в отсек батареек установить батарейки 2 x AAA 1.5 В (нет в наборе). Датчик поместить на плоской поверхности, корректируя его положение при помощи уровня С3 (пузырек воздуха должен находиться внутри черного круга максимально ближе к центру).

В случае установления соединения с наружным датчиком на экране метеостанции появится значение температуры, полученное с датчика. Для попытки вручную установить соединение с наружным датчиком следует нажать и удерживать кнопку «HIST/UP» на метеостанции. Сигнализатор датчика на экране начнет мигать.

## Настройки экрана:

Для ручной настройки экрана следует нажать и удерживать кнопку «MODE/SET». На экране начнет мигать буква, означающая единицу отображения температуры (°C или °F). Кнопками «HIST/UP» и «DOWN» установить соответствующее значение. Затем однократно нажать кнопку «MODE/SET», чтобы подтвердить выбор и перейти к настройке очередной функции. Если через 20 секунд не будет нажата кнопка «MODE/SET», метеостанция вернется в обычный режим отображения.

Очередность настройки функций:

1. Единица измерения температуры °C/°F
2. Единица измерения количества осадков in/мм
3. Формат отображения времени 12/24 ч
4. Часы
5. Минуты
6. Очередность отображения - день/месяц или месяц/день
7. Год
8. Месяц
9. День
10. Язык отображения - день недели

Доступные языки отображения:

язык	Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

## Настройка будильника:

Метеостанция позволяет настроить два отдельных будильника в день. Для проверки текущих настроек следует нажать кнопку «MODE/SET». На экране отобразятся по очереди настроенные будильники, обозначенные символами «AL1» и «AL2».

Для изменения настроек будильника в режиме просмотра времени будильника «AL1» или «AL2» следует нажать и удерживать кнопку «MODE/SET». Через секунду на экране начнет мигать цифра, обозначающая время будильника. Кнопками «HIST/UP» и «DOWN» установить соответствующее значение. Затем кнопкой «MODE/SET» перейти к дальнейшим настройкам.

Очередность настройки функций:

1. Время - будильник „AL1”
2. Минуты - будильник „AL1”
3. Режим повторения - будильник „AL1”
4. Часы - будильник „AL2”
5. Минуты - будильник „AL2”
6. Режим повторения - будильник „AL2”

Доступные режимы повторения будильника:

M-F – (Monday-Friday) – будильник срабатывает с понедельника по пятницу

M-S – (Monday-Sunday) – будильник срабатывает с понедельника до воскресенья

S-S – (Saturday-Sunday) – будильник срабатывает в субботу и воскресенье

Для активации/деактивации функции будильника следует однократно нажать кнопку «DOWN». О текущем состоянии функции информирует появляющийся на экране значок «будильника» с цифрами 1 и 2.

## История измерений количества осадков:

Для переключения между режимами отображения, сохраненных метеостанцией замеров, следует нажать кнопку «RAIN/ALERT»:

- Режим «NOW» – замер в режиме реального времени, измеряемый с начала осадков до 30 минут после

их окончания. Если метеостанция в течение 30 минут не зарегистрирует вторичных осадков, отображаемое значение обнулится.

- Режим «1 HOUR» - аккумулярованное количество осадков за последний час. (Считая от отображенного в данный момент времени).
- Режим «24 HOURS» - аккумулярованное количество осадков за последние 24 часа (считая от отображаемого в данный момент времени).
- Режим «TODAY» аккумулярованное количество осадков за последние сутки (в промежутке 0:00 - 23:59).
- Режим «7 DAYS» - аккумулярованное количество осадков за последние 7 дней.
- Режим «MONTH» - аккумулярованное количество осадков за последний месяц. При переходе к следующему месяцу значения обнуляются.
- Режим «YEAR» - аккумулярованное количество осадков за последний год (12 месяцев).
- Режим «TOTAL» - аккумулярованное количество осадков с момента запуска прибора.

Для отображения истории замеров за последние 12 месяцев (с разделением на каждый месяц отдельно) следует нажать кнопку «HIST/UP».

Для очистки памяти прибора следует нажать и удерживать одновременно кнопки «HIST/UP» и «RAIN/ALERT».

#### График количества осадков - измерительный цилиндр:

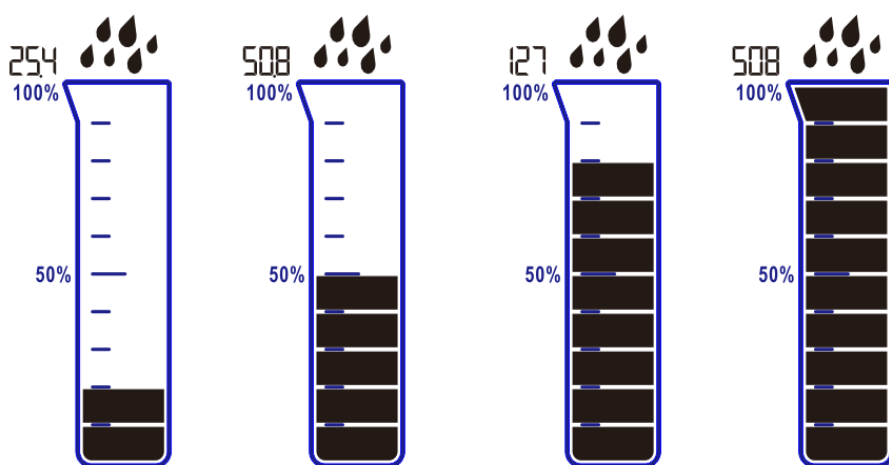


График цилиндра показывает количество осадков в режиме реального времени, независимо от активного режима отображения. Цилиндр разделен на 10 сегментов. Каждый сегмент символизирует 10 % актуального объема цилиндра (значение Ф11, мм или in, в зависимости от ранее установленных настроек). В момент превышения 100 %, общий объем цилиндра будет увеличен, а процентные значения (сегменты) автоматически актуализируются.

#### Сигнал количества осадков

Для изменения настроек сигнала количества осадкой следует нажать и удерживать кнопку «RAIN/ALERT». Кнопками «UP» и «DOWN» установить соответствующее значение. Затем кнопкой «RAIN/ALERT» перейти к настройкам следующей функции.

Очередность настройки функций:

1. Активация сигнала – On/Off
2. Количество осадков, при котором срабатывает сигнал.

О текущем состоянии функции информирует появляющийся на экране значок треугольника с восклицательным знаком A12.

#### Дополнительная информация:

Когда значение измеряемой температуры/влажности окажется за пределами работы прибора, на экране появятся знаки:

- H.H.H – значения выше диапазона
- L.L.L – значения ниже диапазон

В случае исчерпания мощности батареек метеостанции/наружного датчика на экране рядом с надписью Indoor / Outdoor появится значок 

### Внимание!

В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др.



Символ перечеркнутого передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

### Упрощенная декларация соответствия

Производитель BROWIN Sp. z o.o. Sp.k. (командитное товарищество ООО "BROWIN"), ул. Принципальна 129/141, PL 93-373 Лодзь заявляет, что устройство марки 2measure, модель 250206, соответствует Директиве Европейского Парламента и Совета 2014/53/ЕС от 16 апреля 2014 г. касательно гармонизации законодательства государств-членов относительно выпуска на рынок радиоустройств, которая отменяет директиву 1999/5/ЕС. Полный текст декларации соответствия доступен на интернет-странице: [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA – BELAIDĖ ORŲ STOTELĖ – LIETMĀTIS

Ši instrukcija yra gaminio sudedamoji dalis ir ji turi būti saugoma taip, kad būtų visada prieinama ir būtų galima susipažinti su jos turiniu. Joje pateikiama svarbi informacija apie įrenginio parametrus ir jo veikimo principą.

### Rinkinyje yra:

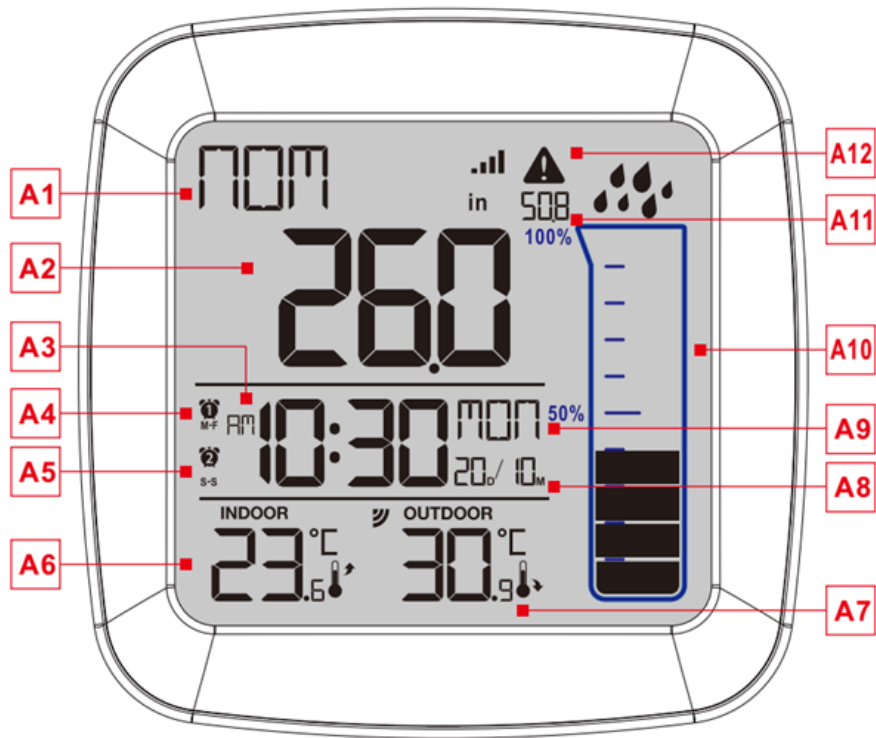
- Orų stotelė
- Lietmatis (lauko jutiklis)
- Naudojimo instrukcija

### Funkcijos:

- 12 arba 24 valandų laiko formatas
- Kasdienis aliarmas
- Snaudimas
- Kalendorius
- Atmosferos kritulių kiekio matavimas
  - Kritulių kiekio matavimo diapazonas: 0 mm (0 in) ÷ 9999 mm (393.6 in)
  - Kritulių kiekis mm arba in (inches / coliais)
  - Įspėjimas apie kritulių kiekį
  - 12 mėnesių kritulių istorija
- Temperatūra:
  - Vidaus temperatūros matavimo diapazonas: 0 °C (32 °F) ÷ 50 °C (122 °F)
  - Lauko temperatūros matavimo diapazonas: –40 °C (–40 °F) ÷ 70 °C (158 °F)
  - Temperatūra °C arba °F
  - Matavimo tikslumas: +/- 1 °C (+/- 2 °F)
  - Rodymo tikslumas: 0,1 °C (0,1 °F)
- Aukščiausia / žemiausia fiksuota temperatūros ir drėgnio vertė
- Lietmatis (Belaidis lauko jutiklis):
  - Radijo transliacijos dažnis 433,92 MHz
  - Transliacijos aprėptis iki 90 m
- Maitinimas:
  - Orų stotelės:
    - Baterijos 2 x AAA 1,5 V
  - Lauko jutiklio:
    - Baterijos 2 x AA 1,5 V



## Prietaiso schema:

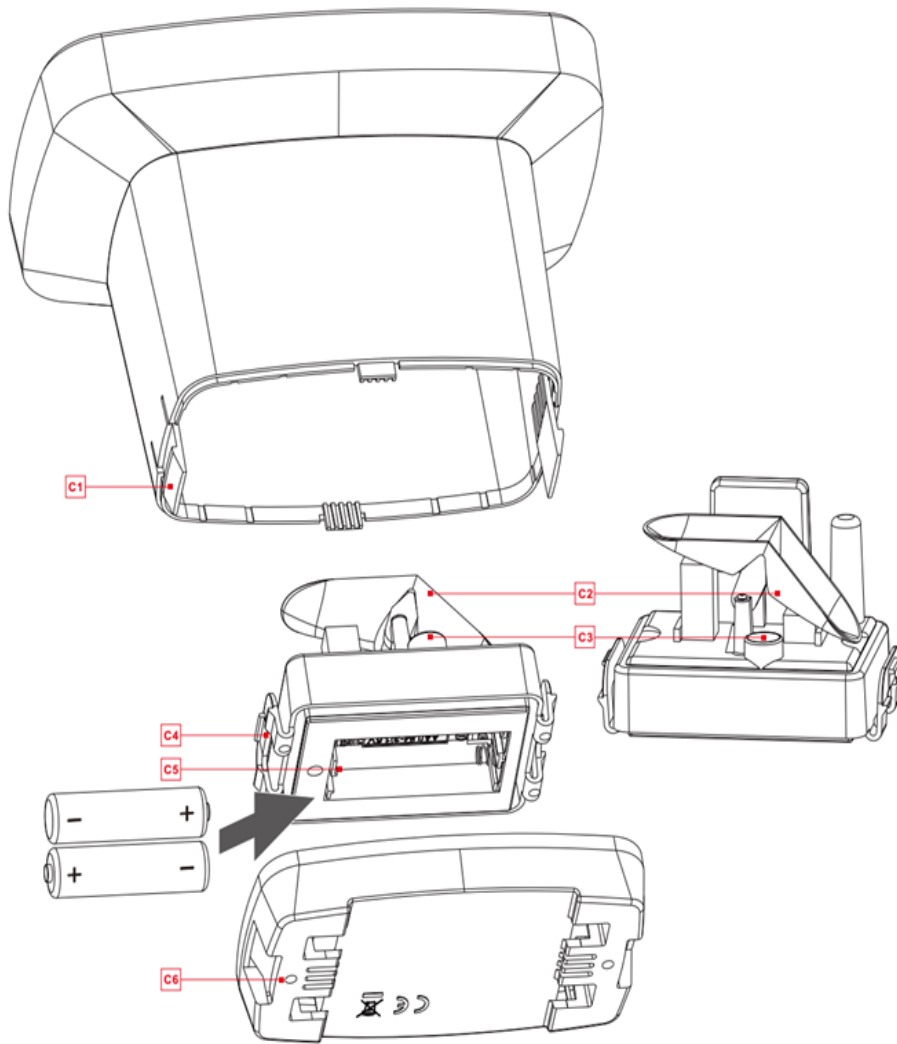
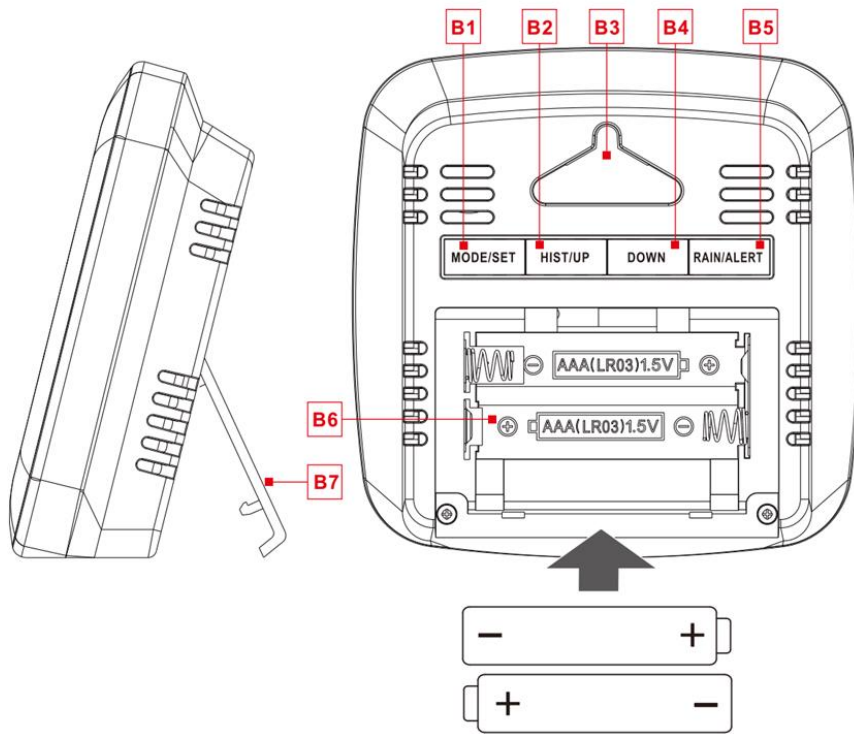


### Priekinis skydas – ekranas

- A1:** Bendrasis kritulių lygis (matavimo istorija – laiko intervalas)
- A2:** Aktyviojo laiko intervalo kritulių kiekio rodiklis (mm / in)
- A3:** Laikrodis
- A4:** Aliarmo kontrolinė lemputė 1
- A5:** Aliarmo kontrolinė lemputė 2
- A6:** Vidaus temperatūra
- A7:** Lauko temperatūra
- A8:** Kalendorius (diena/mėnuo)
- A9:** Savaitės diena
- A10:** Kritulių kiekio grafikas – matavimo cilindras
- A11:** Kritulių kiekio rodiklis – matavimo cilindro talpa (mm / in) (100 %)
- A12:** Įspėjimo apie kritulius kontrolinė lemputė

### Galinis skydas – klaviatūra

- B1:** Mygtukas „MODE/SET“
- B2:** Mygtukas „HIST/UP“
- B3:** Tvirtinimo laikiklis
- B4:** Mygtukas „DOWN“
- B5:** Mygtukas „RAIN/ALERT“
- B6:** Baterijų lizdas
- B7:** Atramėlė



## Lietmatis (Belaidis jutiklis)

- C1:** Piltuvėlio spūsčiukai
- C2:** Matavimo lovelis
- C3:** Gulsčiukas
- C4:** Jutiklio pagrindo spūsčiukai
- C5:** Baterijų lizdas
- C6:** Tvirtinimo varžtų angos

### Paleidimas:

Į orų stotelės baterijų lizdą įdėti 2 baterijas AAA 1,5 V (nepriedamos). Stotelė pradeda veikti automatiškai.

Nuo lietmačio (lauko jutiklio) nuimti piltuvėlį (vienu metu į vidų paspausti abu spūsčiukus C1) ir pagrindą (vienu metu į vidų paspausti abu spūsčiukus C4). Paskiau į baterijų kamerą įdėti baterijas 2 x AA 1,5 V (nepriedamos). Jutiklį pastatyti ant plokščio paviršiaus. Jo padėtį reguliuoti gulsčiuuku C3 (oro burbuliukas turi būti juodo apskritimo viduje, kuo arčiau vidurio).

Užmezgus ryšį su lauko jutikliu, stotelės ekrane atsiranda jutiklio gaunami temperatūros rodmenys. Norint rankiniu būdu paleisti bandymą stotelę susieti su lauko jutikliu, spausti ir palaikyti mygtuką „HIST/UP“ stotelėje. Jutiklio kontrolinė lemputė stotelės ekrane pradeda mirgėti.

### Ekranu nustatymai:

Norint rankiniu būdu konfigūruoti ekraną, spausti ir palaikyti mygtuką „MODE/SET“. Netrukus ekrane pradeda mirgėti rodomą temperatūrą reiškianti raidė (°C arba °F). Mygtukais „HIST/UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau vieną kartą spausti „MODE/SET“ parinkčiai patvirtinti ir pereiti į kitos funkcijos nustatymus. Jeigu per 20 sekundžių nepaspaudžiamas mygtukas „MODE/SET“, stotelė grąžinama į įprastą rodymo režimą.

Funkcijų nustatymo tvarka:

1. Temperatūros rodymo vienetai °C/°F
2. Kritulių kiekio rodymo vienetai in/mm
3. Laiko rodymo formatas 12/24 h
4. Valanda
5. Minutės
6. Rodymo tvarka – diena/mėnuo arba mėnuo/diena
7. Metai
8. Mėnuo
9. Diena
10. Rodymo kalba – savaitės diena

Galimos rodymo kalbos:

Kalba	Sekmadienis	Pirmadienis	Antradienis	Trečiadienis	Ketvirtadienis	Penktadienis	Šeštadienis
Anglų, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Vokiečių, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Prancūzų, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Ispanų, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italų, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nyderlandų, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danų, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Aliarmo nustatymas:

Stotelėje galima nustatyti du atskirus dienos aliarmus. Norint patikrinti esamus nustatymus, spausti mygtuką „MODE/SET“. Ekrane atsiranda paeiliui nustatyti aliarmo laikai, žymimi simboliais „AL1“ ir „AL2“.

Norint pakeisti aliarmo nustatymus, aliarmo laiko peržiūros režimu „AL1“ arba „AL2“ spausti ir palaikyti mygtuką „MODE/SET“. Netrukus ekrane pradeda mirgėti skaičius, rodantis aliarmo valandą. Mygtukais „HIST/UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau mygtuku „MODE/SET“ eiti į kitus nustatymus.

Funkcijų nustatymo tvarka:

1. Valanda – „AL1“ aliarmas
2. Minutės – „AL1“ aliarmas
3. Kartojimo režimas – „AL1“ aliarmas
4. Valanda – „AL2“ aliarmas
5. Minutės – „AL2“ aliarmas
6. Kartojimo režimas – „AL2“ aliarmas

Galimi aliarmo kartojimo režimai:

- M-F – (Monday-Friday) – aliarmas aktyvinamas pirmadieniais–penktadieniais.
- M-S – (Monday-Sunday) – aliarmas aktyvinamas pirmadieniais–sekmadieniais.
- S-S – (Saturday-Sunday) – aliarmas aktyvinamas šeštadieniais–sekmadieniais.

Aliarmo funkcijai aktyvinti / išaktyvinti vieną kartą spausti mygtuką „DOWN“. Esamą funkcijos būseną rodo ekrane atsirandanti „žadintuvo“ piktograma su skaitmenimis 1 ir 2.

### Kritulių kiekio matavimo istorija:

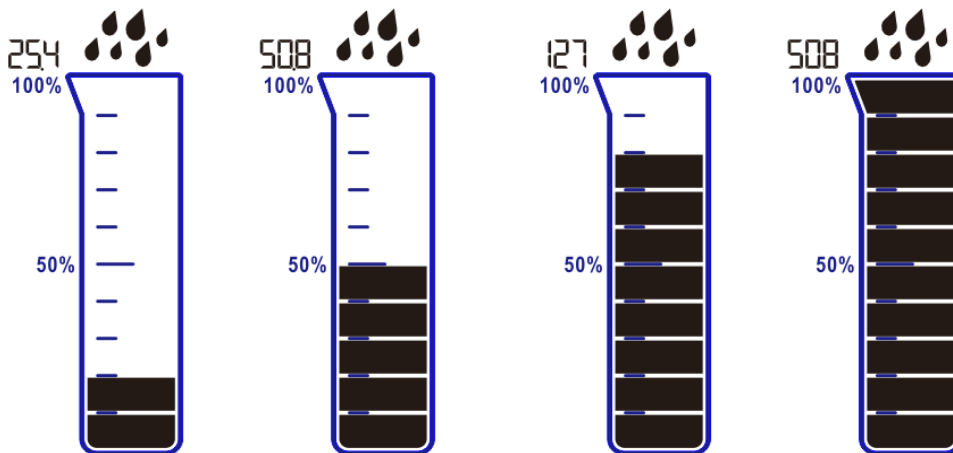
Norint perjungti stotelės įsimintų matavimų režimą, spausti mygtuką „RAIN/ALERT“:

- Režimas „NOW“ – matavimas realiuoju laiku nuo kritulių pradžios iki 30 minučių jiems pasibaigus. Jeigu per 30 minučių stotelė nefiksuoja pakartotinių kritulių, rodomos vertės paverčiamos nuliui.
- Režimas „1 HOUR“ – bendrasis kritulių kiekis per pastarąją valandą (skaičiuojant nuo tuo metu rodomo laiko).
- Režimas „24 HOUR“ – bendrasis kritulių kiekis per pastarąsias 24 valandas (skaičiuojant nuo tuo metu rodomo laiko).
- Režimas „TODAY“ – bendrasis kritulių kiekis per pastarąją parą (nuo 0:00 iki 23:59 valandos).
- Režimas „7 DAYS“ – bendrasis kritulių kiekis per pastarąsias 7 dienas.
- Režimas „MONTH“ – bendrasis kritulių kiekis per pastarąjį mėnesį. Prasidėjus kitam mėnesiui, vertės paverčiamos nuliui.
- Režimas „YEAR“ – bendrasis kritulių kiekis per pastaruosius metus (12 mėnesių).
- Režimas „TOTAL“ – bendrasis kritulių kiekis nuo prietaiso paleidimo.

Norint, kad rodytų pastarųjų 12 mėnesių (atskirai kiekvieno mėnesio) matavimų istoriją, spausti mygtuką „HUST/UP“.

Prietaiso atminčiai ištrinti vienu metu spausti ir palaikyti mygtukus „HIST/UP“ ir „RAIN/ALERT“.

### Kritulių kiekio grafikas – matavimo cilindras:



Cilindro grafikas rodo kritulių kiekį realiuoju laiku, neatsižvelgiant į aktyvųjį rodymo režimą. Cilindras suskirstytas į 10 segmentų. Kiekvienas segmentas reiškia 10 proc. esamos cilindro talpos (vertė A11, mm arba in, atsižvelgiant į parinktį). Viršijus 100 proc., bendroji cilindro talpa padidinama, o vertės procentais (segmentai) atnaujinami automatiškai.

### Įspėjimas apie kritulių kiekį

Norint pakeisti įspėjimo apie kritulių kiekį nustatymus, spausti ir palaikyti mygtuką „RAIN/ALERT“. Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau mygtuku „RAIN/ALERT“ eiti į kitos funkcijos nustatymus.

Funkcijų nustatymo tvarka:

1. Įspėjimo aktyvinimas – On/Off
2. Kritulių kiekis, kuriam esant aktyvinamas įspėjimas

Funkcijos esamą būseną rodo ekrane atsirandanti trikampio su šauktuku piktograma A12.

## Papildoma informacija:

Kai matuojamos temperatūros / drėgno vertė viršija prietaiso veikimo diapazoną, ekrane rodomas pranešimas:

- HH.H – vertė didesnė nei diapazonas
- LL.L – vertė žemesnė nei diapazonas

Senkant stotelės / lauko jutiklio baterijoms, ekrane šalia užrašo „Indoor / Outdoor“ atsiranda piktograma .

### Atsargiai!

Kiekvienas namų ūkis naudoja elektros ir elektroninius prietaisus, ir tai yra potencialus eikvojimo šaltinis, pavojingas žmonėms ir aplinkai dėl pavojingų medžiagų, mišinių ir įrangos sudedamųjų dalių. Kita vertus, įrangoje yra vertingi ištekčiai, iš kurio galima gauti žaliavas, tokias kaip varis, alavas, stiklas, geležis ir kt.



Simbolis, kuriame pavaizduotas užbraukta šiukšliadėžė reiškia, kad produktas negali būti šalinamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Etiketė reiškia, kad įranga buvo pateikta į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

■ Naudotojo atsakomybė yra perduoti panaudotą įrangą į nurodytą surinkimo punktą tinkamam perdirbimui. Informacija apie galimą elektros įrangos surinkimo sistemą pateikiama parduotuvės informacijoje ir savivaldybės biure. Tinkamai išmesta įranga pašalina neigiamas pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai!

### Supaprastinta atitikties deklaracija

Gamintojas „BROWIN Sp. z o. o. Sp. k.“, ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, deklaruoja, kad 2measure prekės ženklo įrenginys, 250206 modelis, atitinka 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvą 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB. Visa ES atitikties deklaracija skelbiama tinklalapyje [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## – APKALPOŠANAS ROKASGRĀMATA – BEZVADU METEOSTACIJA - LIETUSMĒRS

Šī rokasgrāmata ir produkta sastāvdaļa, un tā jāuzglabā tā, lai arī vēlāk varētu to izlasīt. Tajā ir svarīga informācija par ierīces iestatījumiem un darbību.

### Komplektā:

- Meteostacija
- Lietusmērs (ārējais devējs)
- Lietošanas pamācība

### Funkcijas:

- Laiks 12 vai 24 stundu formātā
- Ikdienas modinātājs
- Atlikšana
- Kalendārs
- Atmosfēras nokrišņu daudzuma mērīšana:
  - Nokrišņu daudzuma mērīšanas diapazoni: 0 mm (0in) ÷ 9999 mm (393.6in)
  - Nokrišņu daudzums mm vai collās (inches / collas)
  - Nokrišņu daudzuma signāls
  - 12 mēnešu nokrišņu vēsture
- Temperatūra:
  - Istabas temperatūras mērīšanas diapazons: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Āra temperatūras mērīšanas diapazons: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Temperatūra °C vai °F
  - Mērījuma precizitāte: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Ataiņošanas precizitāte: 0,1°C (0,1°F)
- Maksimālā/minimālā reģistrētā temperatūras un mitruma vērtība
- Lietusmērs (bezvadu ārējai devējs):
  - Radiofrekvence 433,92 MHz
  - Raidīšanas diapazons līdz 90 m
- Barošana:
  - Meteostracija:
    - Baterijas 2 x AAA 1.5 V

Ārējais devējs:

- Baterijas 2 x AA 1.5 V

Ierīces shēma:

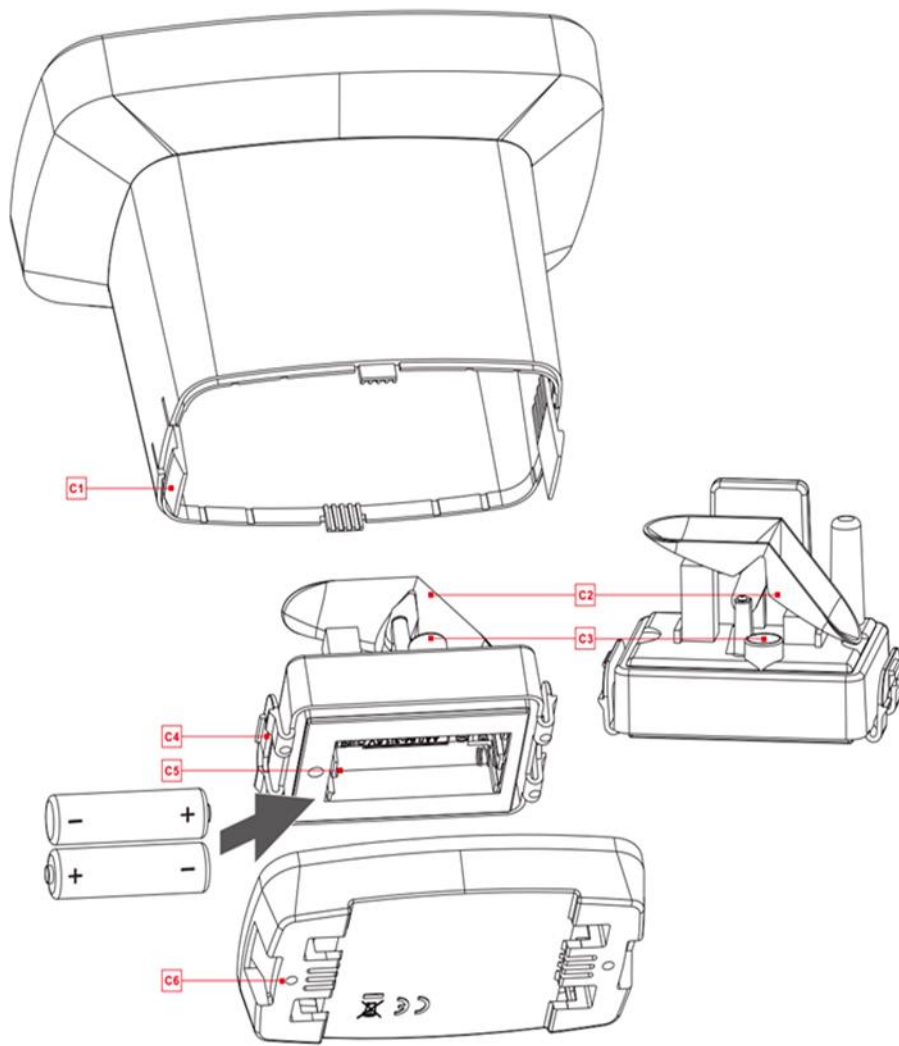
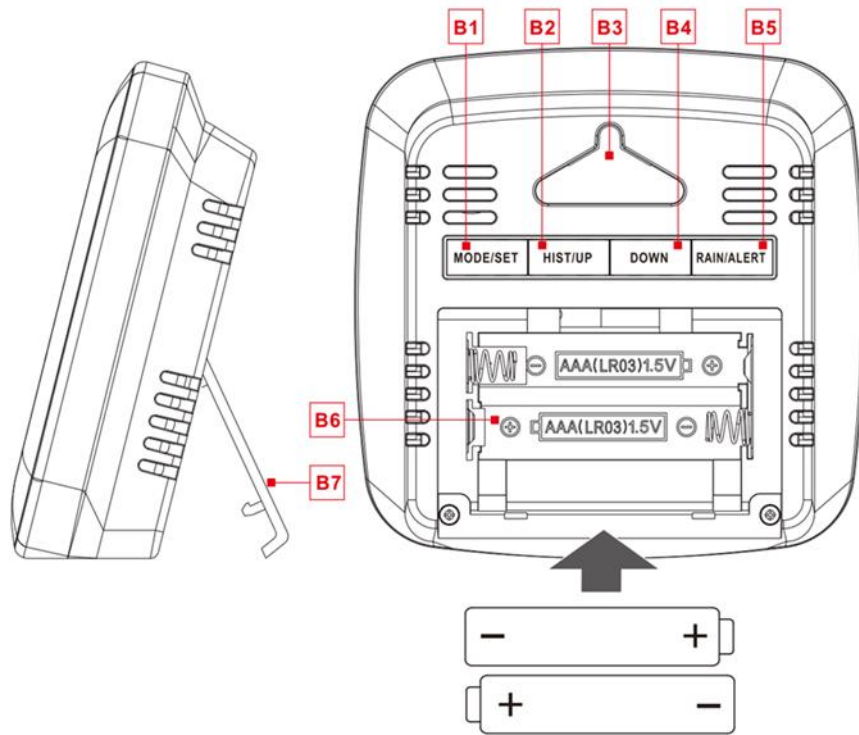


#### Priekšējais panelis – ekrāns

- A1:** Nokrišņu akumulatīvais līmenis mērījumu vēsture - laikposms)
- A2:** Nokrišņu daudzums rādītājs (mm/in) aktīvam laika posmam
- A3:** Stundas
- A4:** Modinātāja signalizators 1
- A5:** Modinātāja signalizators 2
- A6:** Istabas temperatūra
- A7:** Āra temperatūra
- A8:** Kalendārs (diena/mēnesis)
- A9:** Nedēļas diena
- A10:** Nokrišņu daudzuma grafiks - mērcilindrs
- A11:** Nokrišņu daudzuma rādītājs – mērcilindra apjoms (mm/in) (100%)
- A12:** Nokrišņu signāla signalizators

#### Aizmugurējais panelis - tastatūra

- B1:** Poga "MODE/SET"
- B2:** Poga "HIST/UP"
- B3:** Montāžas turētājs
- B4:** Poga "DOWN"
- B5:** Poga "RAIN/ALERT"
- B6:** Bateriju nodalījums
- B7:** Balsts



## Lietusmērs (Bezvadu devējs)

- C1:** Piltuves aizspiedņi
- C2:** Mērrezervuārs
- C3:** Līmenis
- C4:** Devēja pamatnes aizspiedņi
- C5:** Bateriju nodalījums
- C6:** Montāžas skrūvju atveres

### Palaišana:

Meteostacijas bateriju nodalījumā ievietojiet baterijas 2 x AA 1.5 V (komplektā neietilpst). Meteostacija automātiski sāks darboties.

Noņemt no lietusmēra (ārējā devēja) piltuvi (vienlaikus iespiežot uz iekšu abas mēlītes C1) un paliktņi (vienlaikus iespiežot uz iekšu abas mēlītes C4). Tad āra devēja bateriju nodalījumā ievietojiet baterijas 2 x AA 1.5 V (komplektā neietilpst). Devēju novietot uz plakanas virsmas, koriģējot tā stāvokli ar līmeņrāža C3 palīdzību (gaisa pūslītim ir jāatrodas melnā apļa iekšpusē, maksimāli tuvu centram).

Savienojuma ar ārējo devēju izveidošanās gadījumā, ekrānā parādīsies no devēja saņemtās temperatūras un mitruma vērtības. Lai manuāli iestatītu sakarus ar āra devēju, uz meteostacijas ir jānospiež un jāpietur poga "HIST/UP". Ekrānā sāks mirgot devēja signalizators.

### Настройка экрана:

Ekrāna iestatījumu manuālai noregulēšanai ir jānospiež un jāpietur poga "MODE/SET". Ekrānā sāks mirgot burts, kas nozīmē temperatūras atainošanas mērvienību (°C vai °F). Ar pogām "HIST/UP" un "DOWN" iestatiet atbilstošu vērtību. Tad vienu reizi ir jānospiež poga "MODE/SET", lai apstiprinātu izvēli un pārietu pie nākamās funkcijas iestatīšanas. Ja 20 sekunžu laikā netiks nospiesta poga "MODE/SET", meteostacija atgriezīsies parastajā atainošanas režīmā.

Funkciju iestatīšanas secība:

1. Temperatūras mērvienība °C/°F
2. Nokrišņu daudzuma mērvienība in/mm
3. Laika atainošanas formāts 12/24 h
4. Stundas
5. Minūtes
6. Atainošanas kārtība - diena/mēnesis vai mēnesis /diena
7. Gads
8. Mēnesis
9. Diena
10. Atainošanas valoda - nedēļas diena

Pieejamās atainojuma valodas:

Valoda	Svētdiena	Pirmdiena	Otrdiena	Trešdiena	Ceturtdiena	Piektdiena	Sestdiena
Angļu, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Vācu, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Franču, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spāņu, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Itāļu, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Holandiešu, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dāņu, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Modinātāja iestatīšana:

Meteostacija ļauj iestatīt dienā divus atsevišķus modinātājus. Esošo iestatījumu pārbaudei ir jānospiež poga "MODE/SET". Ekrānā pēc kārtas atainosies iestatītie modinātāji, kas apzīmēti ar simboliem "AL1" un "AL2".

Lai mainītu modinātāja iestatījumus, modinātāja laika apskates režīmā "AL1" vai "AL2" ir jānospiež un jāpietur poga "MODE/SET". Pēc sekundes ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē modinātāja laiku. Ar pogām "HIST/UP" un "DOWN" iestatiet atbilstoši vērtību. Tad ar pogu "MODE/SET" pāreijiet pie nākamajiem iestatījumiem.



Funkciju iestatīšanas secība:

1. Laiks - modinātājs „AL1”
2. Minūtes - modinātājs „AL1”
3. Atkārtšanas režīms - modinātājs „AL1”
4. Stundas - modinātājs „AL2”
5. Minūtes - modinātājs „AL2”
6. Atkārtšanas režīms - modinātājs „AL2”

Pieejamie modinātāja atkārtšanas režīmi:

- M-F – (Monday-Friday) – modinātājs darbojas no pirmdienas līdz piektdienai
- M-S – (Monday-Sunday) – modinātājs darbojas no pirmdienas līdz svētdienai
- S-S – (Saturday-Sunday) – modinātājs darbojas sestdien un svētdien

Modinātāja funkcijas aktivēšanai /dezaktivācijai ir vienu reizi jānospiež poga “DOWN”. Par funkcijas esošo stāvokli informēs simbols “modinātājs” ar cipariem 1 un 2, kas parādīsies ekrānā.

### Nokrišņu daudzuma mērījumu vēsture:

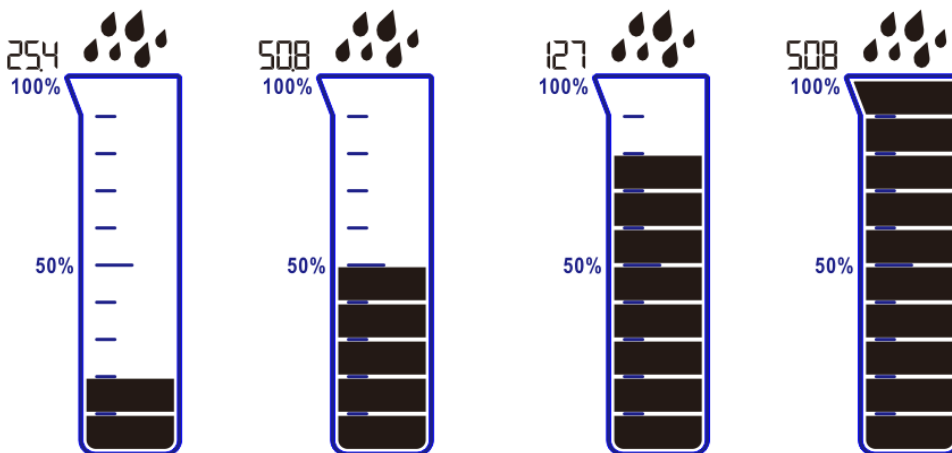
Lai pārslēgtos starp meteostacijas saglabāto mērījumu atainošanas režīmiem, ir jānospiež poga “RAIN/ALERT”:

- Režīms “NOW” – mērījums reālā laika režīmā, kas tiek mērīts no nokrišņu sākuma līdz 30 minūtēm pēc tā beigām. Ja meteostacija 30 minūšu laikā neregistrēs atkārtotus nokrišņus, atainotā vērtība nullēsies.
- Režīms “1 HOUR” – akumulētais nokrišņu daudzums pēdējās stundas laikā (skaitot no patreizējā brīdī atainojamā laika).
- Režīms “24 HOURS” – akumulētais nokrišņu daudzums pēdējo 24 stunda laikā (skaitot no patreizējā brīdī atainojamā laika).
- Režīms “TODAY” - akumulētais nokrišņu daudzums pēdējās diennakts laikā (starp 0:00 - 23:59).
- Režīms “7 DAYS” - akumulētais nokrišņu daudzums pēdējās 7 dienās.
- Režīms “MONTH” - akumulētais nokrišņu daudzums pēdējā mēneša laikā. Pārejot pie nākamā mēneša vērtības nullēsies.
- Režīms “YEAR” - akumulētais nokrišņu daudzums pēdējā gada laikā (12 mēneši).
- Režīms “TOTAL” - akumulētais nokrišņu daudzums pēdējā no ierīces palaišanas brīža.

Lai atainotu mērījumu vēsturi par pēdējiem 12 mēnešiem (nodalot katru mēnesi atsevišķi), ir jānospiež poga “HIST/UP”.

Lai attīrītu ierīces atmiņu, ir vienlaikus jānospiež un jāpietur pogas “HIST/UP” un “RAIN/ALERT”.

### Nokrišņu daudzuma grafiks - mērcilindrs:



Cilindra grafiks rāda nokrišņu daudzumu reālā laika režīmā, neatkarīgi no aktīvā atainošanas režīma. Cilindrs ir iedalīts 10 segmentos. Katrs segments simbolizē 10 % no aktuālā cilindra apjoma (vērtība  $\Phi 11$ , mm vai in, atkarībā no iepriekšējiem iestatījumiem). 100% pārsniegšanas brīdī, cilindra kopējais apjoms tiks palielināts, bet procentu vērtības (segmenti) automātiski aktualizēsies.

### Nokrišņu daudzuma signāls

Lai mainītu nokrišņu daudzuma signāla iestatījumus, ir jānospiež un jāpietur poga “RAIN/ALERT”. Ar pogām “UP” un “DOWN” ir jāiestata atbilstoša vērtība. Tad ar pogu “RAIN/ALERT” var pāriet pie nākamās funkcijas iestatīšanas.

Funkciju iestatīšanas secība:


1. Signāla aktivēšana – On/Off
2. Nokrišņu daudzums, pie kura iedarbojas signāls.

Par tekošo funkcijas stāvokli informē trīsstūra simbols ar izsaukuma zīmi A12, kas parādās ekrānā.

## Papildus informācija:

Kad mērāmā temperatūras/mitruma vērtība pārsniegs ierīces darba diapazonu, ekrānā parādīsies simboli:

- HH.H – vērtība augstāka par diapazonu
- LL.L – vērtība zemāka par diapazonu


Nosēžoties meteostacijas/āra devēja baterijām, ekrānā līdzās uzrakstam Indoor / Outdoor parādīsies simbols 

## Uzmanību!

Ikviens mājsaimniecība izmanto elektriskās un elektroniskās ierīces un tādējādi ir potenciāls atkritumu avots, kas ir bīstams cilvēkiem un videi bīstamu vielu, maisījumu un sastāvdaļu klātbūtnes dēļ iekārtā. No otras puses, nolietotās iekārtas ir vērtīgs resurss, no kura var atgūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi un citus.



Pārsvītrots atkrituma konteinera simbols, kas novietots uz iekārtām, iepakojumiem vai dokumentācijas, nozīmē, ka produktu nedrīkst iznīcināt kopā ar citiem atkritumiem. Vienlaikus marķējums nozīmē, ka iekārta tika ieviesta tirgū pēc 2005. gada 13. augusta.

 Lietotāja pienākums ir nodot lietoto aprīkojumu noteiktajam savākšanas punktam pareizai otrreizējai pārstrādei. Informācija par pieejamo elektroiekārtu savākšanas sistēmu atrodama veikala informācijā un pašvaldības birojā. Nolietotās iekārtas pienācīga apstrāde novērš negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai!

## Vienkāršota atbilstības deklarācija

Ražotājs BROWIN Sp. z o. o. Sp. k., ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Lodza deklarē, ka 2measure zīmola ierīce, modelis 250206, atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2014/53/ES no 2014. gada 16. aprīļa par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK. Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta adresē: [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



— KASUTUSJUHEND —

## JUHTMEVABA METEOJAAM – SADEMEMŌŌTJA

**Kāsesolev juhend on toote osaks. Hoidke see alles, et saaksite selle sisuga ka tulevikus tutvuda. Kasutusjuhend sisaldab teavet seadme seadistamise ja töötamise kohta.**

### Komplektis on:

- Meteojaam
- Sadememōōtja (vālisandur)
- Kasutusjuhend

### Funktsioonid:

- Kellaaeg 12- ja 24-tunnises formaadis.
- Igapāevane āratuskell
- Āratuskella edasilūkkamine
- Kalender
- Sademete hulga mōōtmīne:
  - Sademete hulga mōōtevahemikud: 0 mm (0in) ÷ 9999 mm (393.6in)
  - Sademete hulk millimeetrites vōi tollides (inches / tollid)
  - Sademete hulga signaal
  - Sademete 12-kuuline ajalugu
- Temperatuur:
  - Toatemperatuuri mōōtepiirkonnad: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Vālistemperatuuri mōōtepiirkonnad: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Temperatuur °C vōi °F kraadides
  - Mōōtmīstāpsus: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Kuvamīse tāpsus: 0,1°C (0,1°F)
- Temperatuuri ja ōhuniiskuse maksimāalne/minimāalne registreeritud vārtus
- Sadememōōtja (Juhtmevaba vālisandur):
  - Rādiosagedus 433,92 MHz
  - Rādiosignāli edastuskaugus kuni 90 m
- Toide:
  - Meteojaam:

- Patareid 2 x AAA 1.5 V
- Välisandur:
- Patareid 2 x AA 1.5 V

#### Seadme skeem:

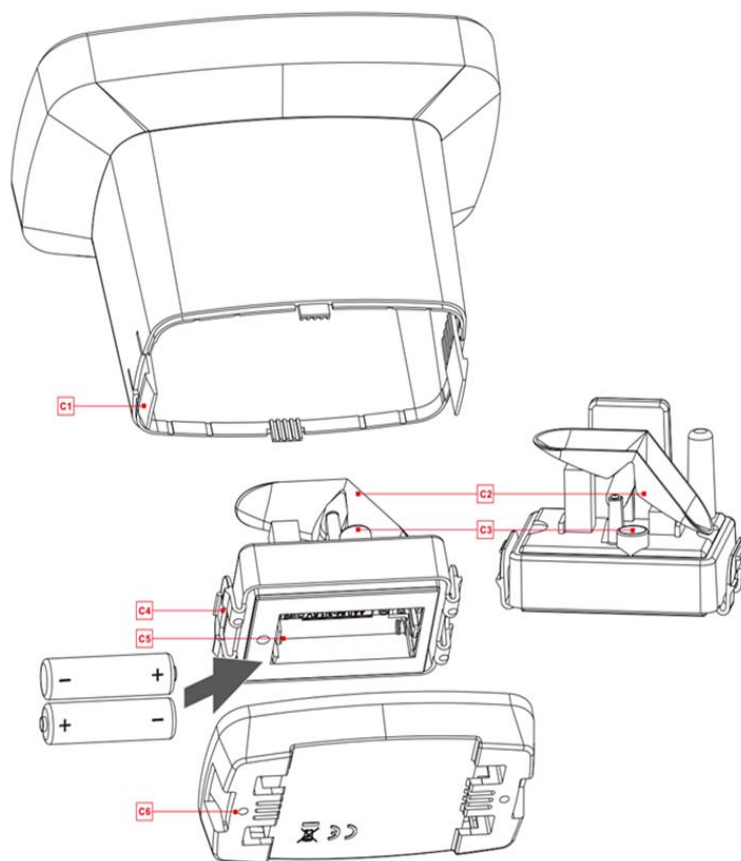
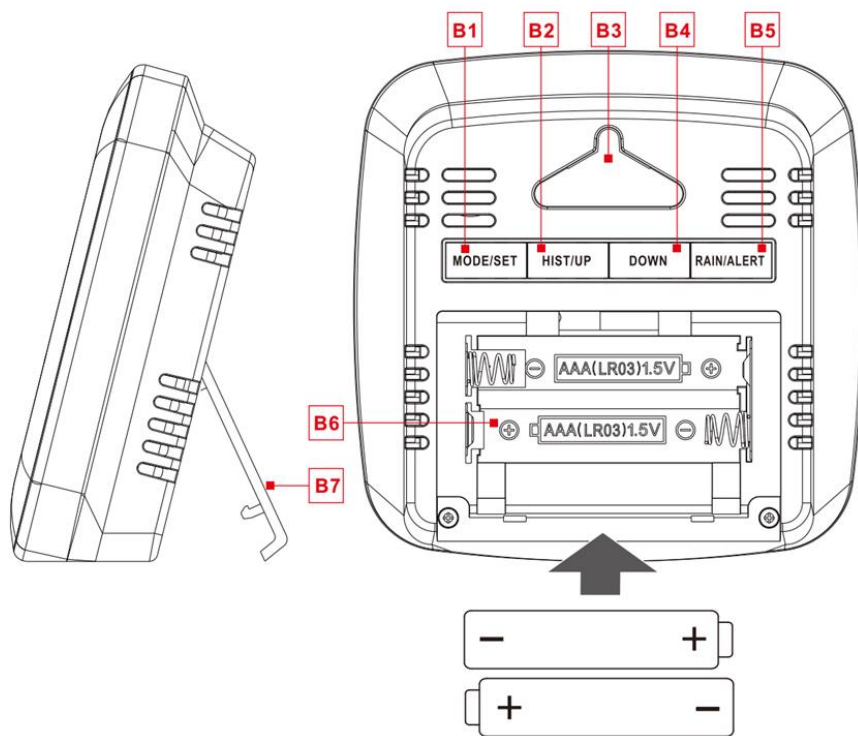


#### Esipaneel - ekraan

- A1:** Kogunenud sademete tase (mõõtmiste ajalugu – ajavahemik)
- A2:** Sademete hulga näitaja (mm/in) aktiivse ajavahemiku jaoks
- A3:** Kell
- A4:** 1. äratuskella signalisaator
- A5:** 2. äratuskella signalisaator
- A6:** Toatemperatuur
- A7:** Välistemperatuur
- A8:** Kalender (päev/kuu)
- A9:** Nädalapäev
- A10:** Sademete hulga graafik – mõõtesilinder
- A11:** Sademete hulga näitaja – mõõtesilindri maht (mm/in) (100%)
- A12:** Sademete signaali signalisaator

#### Tagapaneel – klaviatuur

- B1:** Nupp „MODE/SET”
- B2:** Nupp „HIST/UP”
- B3:** Montaažihoidik
- B4:** Nupp „DOWN”
- B5:** Nupp „RAIN/ALERT”
- B6:** Patareipesa
- B7:** Tugi



### Sadememõõtja (Juhtmevaba andur)

- C1:** Lehtri sulgurid
- C2:** Mõõtereservuaar
- C3:** Vesilood
- C4:** Anduri aluse sulgurid
- C5:** Patareipesa
- C6:** Avad kinnituskruidude jaoks

### Käivitamine:

Pange meteojaama patareipessa patareid 2 x AAA 1.5 V (ei ole komplektis). Meteojaam hakkab automaatselt tööle.

Eemaldage sadememõõtjalt (välisandurilt) lehter (surudes samal ajal sisse kaks sulgurit C1) ja alus (surudes samal ajal sisse kaks sulgurit C4). Seejärel paigaldage patareipessa patareid 2 x AAA 1.5 V (ei ole komplektis). Pange andur lamedale pinnale, korrigeerides selle asendit vesiloodi C3 abil (õhumull peab olema musta ringi keskel, keskpunktile võimalikult lähedal).

Välisanduriga ühenduse loomise korral ilmub meteojaama ekraanile anduri poolt edastatud temperatuuri väärtus. Välisanduriga käsitsi ühenduse loomise katse korral tuleb vajutada ja hoida all meteojaamal olevat nuppu „HIST/UP”. Anduri signalisaator hakkab ekraanil vilkuma.

### Ekraani seaded:

Ekraani käsitsi seadistamiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „MODE/SET”. Ekraanil hakkab vilkuma täht, mis tähistab temperatuurinäidu mõõtühikut (°C või °F). Nuppudega „HIST/UP” ja „DOWN” saate seadistada vastava väärtuse. Seejärel vajutage üks kord nupule „MODE/SET”, et kinnitada tehtud valik ja minna üle järgmise funktsiooni seadistamisele. Kui 20 sekundi pärast ei vajutata nupule „MODE/SET”, siis pöördub meteojaam tavalise kuvarežiimi juurde tagasi.

Funktsioonide seadistamise järjekord:

1. Temperatuuri mõõtühik °C/°F
2. Sademete hulga mõõtühik in/mm
3. Kellaaja kuvamise formaat 12/24 h
4. Tunnid
5. Minutid
6. Kuvamise järjekord – päev/kuu või kuu/päev
7. Aasta
8. Kuu
9. Päev
10. Kuvamise keel - nädalapäev

Kättesaadavad kuvamise keeled:

keel	Pühapäev	Esmaspäev	Teisipäev	Kolmapäev	Neljapäev	Reede	Laupäev
Inglise, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Saksa, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Prantsuse, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Hispaania, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Itaalia, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Hollandi, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Taani, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Äratuskella seadistamine:

Meteojaam võimaldab seadistada kaks eraldi äratuskella päevas. Hetkeseadete kontrollimiseks tuleb vajutada nupule „MODE/SET”. Ekraanile kuvatakse järgemööda seadistatud äratuskellad, mis on tähistatud sümbolitega „AL1” ja „AL2”.

Äratuskella seadete muutmiseks äratuskella „AL1” või „AL2” aja kuvarežiimis tuleb vajutada ja hoida all nuppu „MODE/SET”. Sekundi pärast hakkab ekraanil vilkuma number, mis tähistab äratuskella aega. Seadistage nuppudega „HIST/UP” ja „DOWN” vastav väärtus. Seejärel minge nupuga „MODE/SET” üle edasiste seadete juurde üle.

Funktsioonide seadistamise järjekord:

1. Kellaage - äratuskell „AL1”
2. Minutid - äratuskell „AL1”
3. Kordamise režiim - äratuskell „AL1”
4. Tunnid - äratuskell „AL2”
5. Minutid - äratuskell „AL2”
6. Kordusrežiim - äratuskell „AL2”

Äratuskella kättesaadavad kordusrežiimid:

M-F – (Monday-Friday) – äratuskell rakendub esmaspäevast reedeni

M-S – (Monday-Sunday) – äratuskell rakendub esmaspäevast pühapäevani

S-S – (Saturday-Sunday) – äratuskell rakendub laupäeval ja pühapäeval

Äratuskella funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks tuleb vajutada üks kord nupule „DOWN”. Funktsiooni hetkeseisust teavitab ekraanile ilmuv „äratuskella” märk numbritega 1 ja 2.

### Sadete hulga mõõtmiste ajalugu:

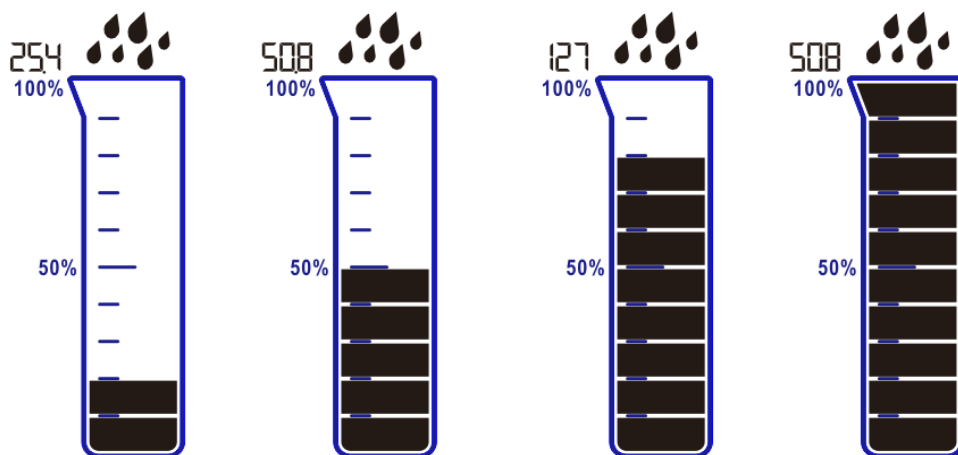
Ümberlülitamiseks kuvarežiimi ja meteojaama poolt salvestatud mõõtmiste vahel tuleb vajutada nupule „RAIN/ALERT”:

- Režiim „NOW” – mõõtmine reaaliajarežiimis, mida mõõdetakse alates sademete algusest kuni 30 minutit pärast nende lõppemist. Kui meteojaam ei registreeri 30 minuti jooksul korduva sademeid, siis kuvatav väärtus nullitakse.
- Režiim „1 HOUR” – kogunenud sademete hulk viimase tunni jooksul. (antud hetkel kuvatavast ajast arvestades).
- Režiim „24 HOURS” – kogunenud sademete hulk viimase 24 tunni jooksul (antud hetkel kuvatavast ajast arvestades).
- Režiim „TODAY” kogunenud sademete hulk viimase ööpäeva jooksul (ajavahemikus 0:00 - 23:59).
- Režiim „7 DAYS” - kogunenud sademete hulk viimase 7 päeva jooksul.
- Režiim „MONTH” - kogunenud sademete hulk viimase kuu jooksul. Järgmisele kuule ülemineku korral väärtused nullitakse.
- Režiim „YEAR” - kogunenud sademete hulk viimase aasta jooksul (12 kuud).
- Režiim „TOTAL” - kogunenud sademete hulk seadme käivitamise hetkest alates.

Viimase 12 kuu mõõtmiste ajaloo kuvamiseks (jaotamisega igale kuule eraldi) tuleb vajutada nupule „HIST/UP”.

Seadme mälu puhastamiseks tuleb vajutada ja hoida alla samaaegselt nuppe „HIST/UP” ja „RAIN/ALERT”.

### Sadete hulga graafik - mõõtesilinder:



Silindri graafik näitab sademete hulka reaalaaja režiimis, aktiivsest kuvarežiimist sõltumata. Silinder on jaotatud 10 segmendiks. Iga segment sümboliseerib 10% silindri aktuaalsest mahust (väärtus F11, mm või in, sõltuvalt eelnevalt kehtestatud seadetest). 100% ületamise hetkel silindri üldmahtu suurendatakse, aga protsendiväärtused (segmentid) aktualiseeruvad automaatselt.

### Sadete hulga signaal

Sadete hulga signaali seadete muutmiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „RAIN/ALERT”. Nuppudega „UP” ja „DOWN” saab kindlaks määrata vastava väärtuse. Seejärel saab nupuga „RAIN/ALERT” minna üle järgmise funktsiooni seadete juurde.

Funktsioonide seadistamise järjekord:


1. Signaali aktiveerimine – On/Off
2. Sademete hulk, mille korral rakendub signaal.

Funktsiooni hetkeseisust annab teada ekraanile ilmuv hüüumärgiga kolmnurga märk A12.

### Lisainformatsioon:

Kui mõõdetava temperatuuri/õhuniiskuse väärtus ületab seadme mõõtepiirkonna, siis ilmuvad ekraanile tähised:

- HH.H – väärtus on mõõtepiirkonnast suurem

– LL.L – väärtus on mõõtepiirkonnast väiksem  
Meteojaama/välisanduri patareide tühjenemise korral ilmub ekraanil teksti Indoor / Outdoor kõrvale märk .

### Hoiatus!

Iga majapidamine kasutab elektrilisi ja elektroonilisi masinaid ja seega on potentsiaalne inimestele ja keskkonnale kahjulike jäätmete allikas, seda tänu ohtlike ainete, segude ja komponentide olemasolule seademetes. Teisalt on kasutusest kõrvaldatud seadmed väärtuslik allikas, millest võib taaskasutada toormaterjale nagu vask, tina, klaas, raud ja muu.



Läbikriipsutatud jäätmekonteineri sümbol, kui see on märgitud seadmele, pakendile, sellega kaasas olevale dokumentatsioonile, tähendab, et toodet ei tohi jäätmetega koos ära visata. Samal ajal tähendab märgistus ka seda, et seade toodi turule peale 2005. aasta 13. augustit.

Kasutaja vastutab seadme transportimise eest kindlaksmääratud kogumispunkti, kus see õigesti ümber töödeldakse. Elektriseadmete kogumissüsteemi kohta võib infot leida poe info hulgast ja omavalitsusest. Kasutusest kõrvaldatud seadmete korrektne käitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!

### Lihtsustatud vastavusdeklaratsioon

Tootja, [OOO] BROWIN ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, teatab, et 2measure marki, mudel 250206 seade vastab Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiiv 2014/53/EL, 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/5/EÜ. Deklaratsiooni täistekst on kättesaadav Internetis aadressil [www.browin.pl](http://www.browin.pl).



### – INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE – STAȚIE METEOROLOGICĂ FĂRĂ FIR - PLUVIOMETRU

**Această instrucțiune este parte componentă a produsului și trebuie păstrată într-un mod care vă permite să citiți conținutul acesteia în viitor. Conține informații importante despre setările și funcționarea dispozitivului.**

#### Setul conține:

- Stație meteo
- Pluviometru (senzor pentru exterior)
- Instrucțiuni de utilizare

#### Funcții:

- Ora în format de 12 sau 24 de ore
- Alarmă zilnică
- Ațipire
- Calendar
- Măsurarea cantității de precipitații:
  - Intervalele de măsurare a cantității de precipitații: 0mm (0in) ÷ 9999mm (393.6in)
  - Cantitatea de precipitații în mm sau în inci / inches
  - Alerta cantității de precipitații
  - Istoria de 12 luni a precipitațiilor
- Temperatura:
  - Intervalele de măsurare a temperaturii interioare: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Intervalele de măsurare a temperaturii exterioare: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Temperatura în (°C sau °F)
  - Precizia de măsurare: +/1°C (>2°F)
  - Precizia de afișare: 0,1°C (0,1°F)
- Temperatura și umiditatea maximă / minimă înregistrate
- Pluviometru (Senzor pentru exterior fără fir):
  - Frecvența transmisiei radio 433,92 MHz
  - Interval de transmisie: până la 90m
- Alimentare:
  - Stația meteo:
    - Baterii 2 x AAA 1.5V
  - Senzor pentru exterior:
    - Baterii 2 x AA 1.5V



## Schema dispozitivului:



### Panou frontal – afișaj

- A1:** Nivelul cumulativ al precipitațiilor (istoricul măsurătorilor - intervalul de timp)
- A2:** Indicator de precipitații (mm/in) pentru intervalul de timp activ
- A3:** Ceas
- A4:** Indicator de alarmă 1
- A5:** Indicator de alarmă 2
- A6:** Temperatura din interior
- A7:** Temperatura din exterior
- A8:** Calendar (zi/lună)
- A9:** Ziua săptămânii
- A10:** Diagrama cantității de precipitații - cilindrul de măsură
- A11:** Indicator cantitate de precipitații - volum cilindru de măsură (mm/in) (100%)
- A12:** Indicator alertă de precipitații

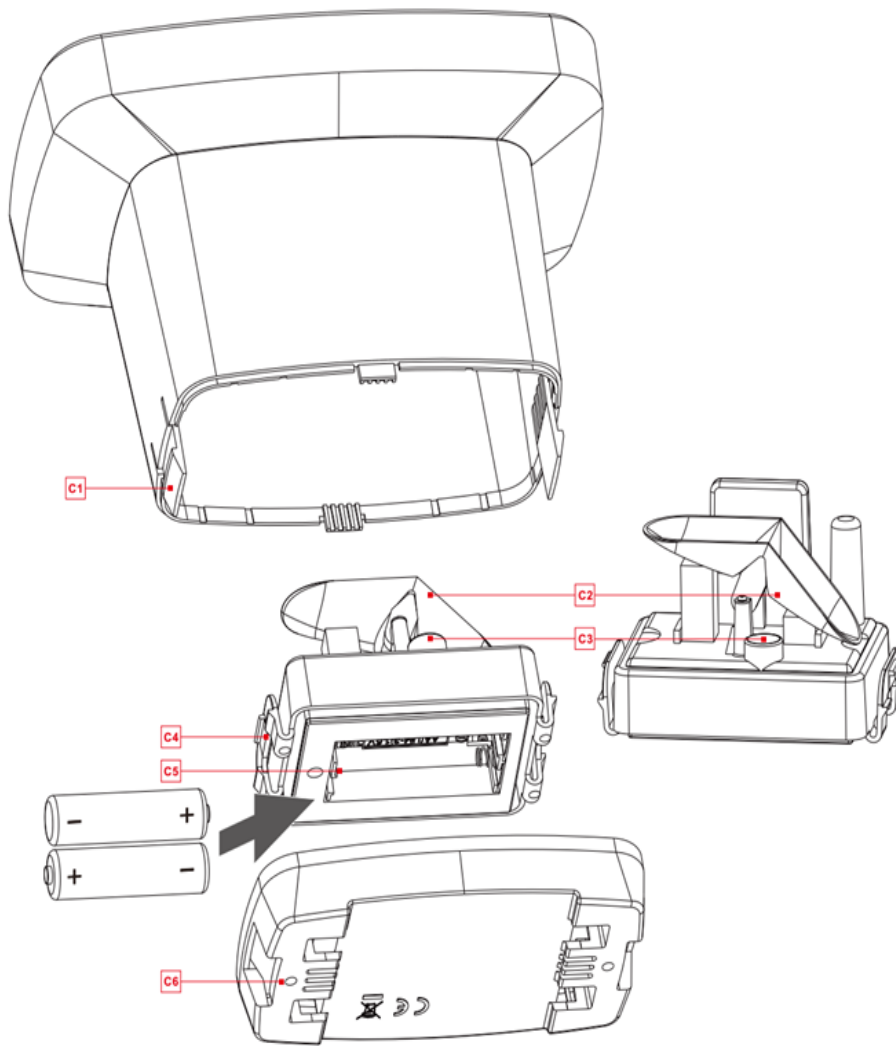
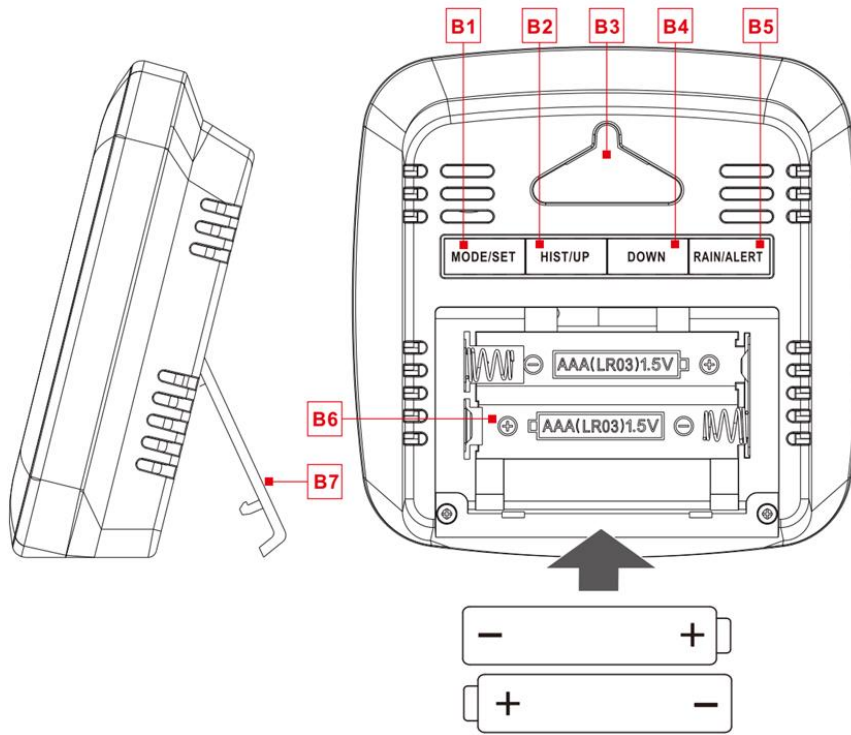
### Panou posterior – tastatură

- B1:** Butonul „MODE/SET”
- B2:** Butonul „HIST/UP”
- B3:** Suport de montaj
- B4:** Butonul „DOWN”
- B5:** Butonul „RAIN/ALERT”
- B6:** Compartimentul pentru baterii
- B7:** Suport

### Pluviometru (Senzor fără fir)

- C1:** Cleme pânlie
- C2:** Rezervor de măsură
- C3:** Nivelă cu bulă de aer
- C4:** Cleme ale bazei senzorului
- C5:** Compartimentul pentru baterii
- C6:** Orificii pentru șuruburile de montaj





## Pornirea:

În compartimentul pentru baterii a stației meteo introduceți 2 x baterii AAA 1,5V (nu sunt incluse în set). Stația va începe să funcționeze automat.

Pe pluviometrul (senzorului de exterior) îndepărtați pâlnia (apăsați spre interior concomitent ambele cleme C1) și baza (apăsând în același timp spre interior ambele cleme C4). Apoi în compartimentul bateriilor senzorului de exterior introduceți 2 x AA 1,5V (nu sunt incluse în set). Plasați senzorul pe o suprafață plană, corectând poziția acestuia cu nivela cu bulă C3 (bula de aer trebuie să fie în interiorul cercului negru cât mai aproape de centru).

În cazul stabilirii conexiunii cu un senzor extern, afișajul stației va afișa măsurarea temperaturii primite de la senzor. Pentru a încerca manual conectarea stației la senzorul extern, apăsați și țineți apăsat butonul „HIST/UP” de pe stație. Indicatorul senzorului de pe ecranul stației va începe să clipească.

## Setarea afișajului:

Pentru a configura manual afișajul, apăsați și țineți apăsat butonul „MODE/SET”. După o clipă, pe ecran va clipi litera care indică unitatea de afișare a temperaturii (° C sau ° F). Utilizați butoanele „HIST/UP” și „DOWN” pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi apăsați o singură dată „MODE/SET” pentru a confirma selecția și a merge la setările următoarei funcții. Dacă butonul „MODE/SET” nu este apăsat pentru următoarele 20 de secunde, stația revine la modul normal de afișare.

Ordinea de setare a funcțiilor:

1. Unitatea de afișare a temperaturii °C/°F
2. Unitatea de afișare a precipitațiilor in/mm
3. Formatul de afișare a orei 12/24h
4. Ora
5. Minute
6. Ordinea de afișare – zi/lună sau lună/zi
7. Anul
8. Luna
9. Ziaua
10. Limba de afișare – ziua săptămânii

Limbele de afișare disponibile:

Limba	Duminică	Luni	Martți	Miercuri	Joi	Vineri	Sâmbătă
Engleză, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Germană, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Franceză, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spaniolă, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiană, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Olandeză, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Daneză, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

## Setarea alarmei:

Stația vă permite să setați două alarme zilnice separate. Pentru a verifica setările curente, apăsați butonul „MODE/SET”. Afișajul va afișa consecutiv timpii de alarmă setați, marcați cu simbolurile „AL1” și „AL2”.

Pentru a schimba setările alarmei, în modul de previzualizare a timpului alarmei "AL1" sau "AL2", apăsați și țineți apăsat butonul „MODE/SET”. După un moment, pe afișaj va clipi cifra indicând a ora alarmei. Utilizați butoanele „HIST/UP” și „DOWN” pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi, cu butonul „MODE/SET” treceți la celelalte setări.

Ordinea de setare a funcțiilor:

1. Ora – alarma „AL1”
2. Minute – alarma „AL1”
3. Modul de repetare – alarma „AL1”
4. Ora – alarma „AL2”
5. Minute – alarma „AL2”
6. Modul de repetare – alarma „AL2”

Modurile disponibile de repetare a alarmei:

M-F – (Monday-Friday) – alarma este activată de luni până vineri

M-S – (Monday-Sunday) – alarma este activată de luni până duminică

S-S – (Saturday-Sunday) – alarma este activată în zilele de sâmbătă - duminică

Pentru a activa/dezactiva funcția alarmei, apăsați o dată butonul „DOWN”. Pictograma „clopoțel” cu cifrele 1 și 2 afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a „deșteptătorului”.

### Istoria măsurătorilor cantității de precipitații:

Pentru a comuta între modurile de afișare salvate prin măsurătorile stației, apăsați butonul „RAIN/ALERT”:

- Modul „NOW” – măsurarea în timp real, măsurată de la începutul precipitațiilor până la 30 de minute după terminarea acestora. Dacă stația timp de 30 de minute nu va înregistra precipitații repetate, valorile afișate vor fi resetate la 0.
- Modul „1 HOUR” – valoarea cumulată de precipitații în ultima oră. (calculând din momentul afișat momentan).
- Modul „24 HOURS” – valoarea cumulată de precipitații din ultimele 24 de ore (calculând din momentul afișat momentan).
- Modul „TODAY” - valoarea cumulată de precipitații din ultimele 24 de ore (între orele 0:00, și 23:59).
- Modul „7 DAYS” – valoarea cumulată de precipitații din ultimele 7 zile.
- Modul „MONTH” – valoarea cumulată de precipitații din ultima lună. Odată cu trecerea la luna următoare, valorile sunt resetate.
- Modul „YEAR” – valoarea cumulată de precipitații din ultimul an (12 luni).
- Modul „TOTAL” - valoarea cumulată de precipitații calculată de la pornirea dispozitivului.

Pentru a afișa istoricul măsurătorilor din ultimele 12 luni (împărțit separat în fiecare lună), apăsați butonul „HIST/UP”

Pentru a șterge memoria dispozitivului, apăsați și mențineți simultan butoanele „HIST/UP” și „RAIN/ALERT”.

### Diagrama cantității de precipitații - cilindrul de măsură:

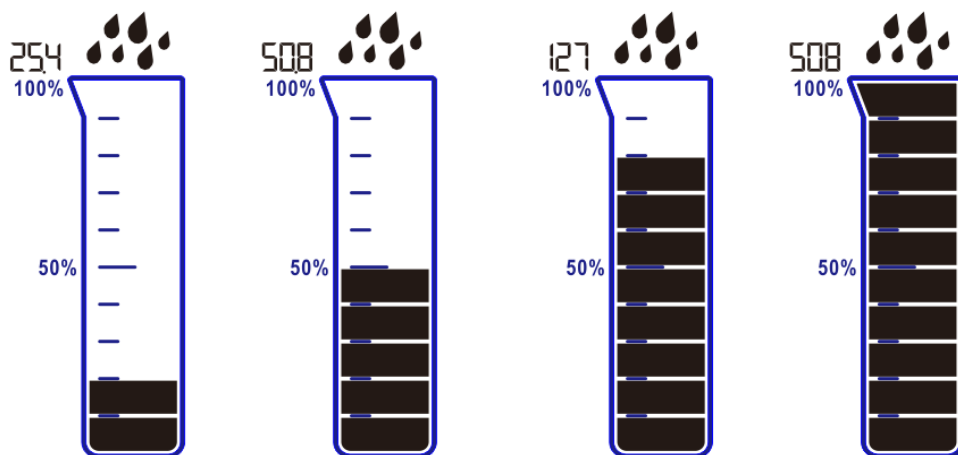


Diagrama cilindrului indică cantitatea de precipitații în timp real, indiferent de modul de afișare activ. Cilindrul este divizat în 10 segmente. Fiecare dintre segmente simbolizează 10% din capacitatea curentă a cilindrului (A11, mm sau in, în funcție de setările selectate anterior). Când se depășește 100%, capacitatea totală a cilindrului va fi mărită, iar procentele (segmentele) vor fi actualizate automat.

### Alerta cantității de precipitații

Pentru a modifica setările cantității de precipitații, apăsați și țineți apăsat butonul „RAIN/ALERT”. Utilizați butoanele "UP" și "DOWN" pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi folosind butonul "RAIN/ALERT" treceți la setarea funcției următoare.

Ordinea de setare a funcțiilor:

1. Activarea alarmei – On/Off
2. Valoarea precipitațiilor la care este activată alarma

Pictograma triunghi cu semnul exclamării A12 afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a funcției.

### Informații suplimentare:

Atunci când valoarea temperaturii/umidității măsurate va fi în afara intervalului de măsură a dispozitivului, pe ecran vor apărea următoarele simboluri:

- HH.H – valori peste interval
- LL.L – valori sub interval

Dacă bateriile stației / senzorului extern se epuizează, pe ecran va apărea, lângă semnul Indoor / Outdoor pictograma



## Atenție!

Fiecare gospodărie utilizează aparate electrice și electronice și, prin urmare, reprezintă o sursă potențială de deșeuri, periculoasă pentru oameni și mediu, datorită prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament. Pe de altă parte, echipamentul aruncat este o resursă valoroasă din care pot fi recuperate materii prime cum ar fi cuprul, staniul, sticla, fierul și altele.



Simbolul coșului de gunoi barată plasat pe echipament, ambalaj sau documentația atașată acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri. Etichetarea înseamnă totodată că echipamentul a fost introdus pe piață după data de 13 august 2005.

Este responsabilitatea utilizatorului să transfere echipamentul uzat într-un punct de colectare desemnat pentru o reciclare adecvată. Informațiile privind sistemul de colectare disponibil pentru echipamentele electrice pot fi găsite la biroul de informații al magazinului și la biroul municipal. Manipularea corespunzătoare a echipamentului aruncat împiedică consecințele negative asupra mediului și sănătății umane!

## Declarație de conformitate simplificată

Producător BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. str. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź declară că dispozitivul marca 2measure, model 250206, este în conformitate cu Directiva Parlamentului European și al Consiliului 2014/53/UE din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la adresa de internet [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



— NÁVOD K OBSLUZE —

## BEZDRÁTOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE - SRÁŽKOMĚŘ

Tato příručka je součástí výrobku a měla by být uložena způsobem, který vám umožní přečíst si její obsah v budoucnu. Obsahuje důležité informace o nastavení a provozu zařízení.

### Obsah balení:

- Meteorologická stanice
- Srážkoměr (venkovní snímač)
- Návod k použití

### Funkce:

- Formát zobrazení času 12 nebo 24hodinový
- Opakované buzení
- Odložení buzení
- Kalendář
- Měření množství atmosférických srážek:
  - Rozsah měření množství srážek: 0mm (0in) ÷ 9999mm (393.6in)
  - Množství srážek v mm nebo in (inches / cale)
  - Upozornění na množství srážek
  - 12-měsíční záznam srážek
- Teplota:
  - Rozsah měření vnitřní teploty: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Rozsah měření venkovní teploty: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Teplota v °C lub °F
  - Přesnost měření: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Přesnost zobrazení: 0,1°C (0,1°F)
- Maximální/minimální uložená hodnota teploty a vlhkosti
- Srážkoměr (Bezdrátový venkovní snímač):
  - Frekvence rádiového přenosu 433,92 MHz
  - Dosah rádiového přenosu do 90 m
- Napájení:
  - Meteorologická stanice:
    - Baterie 2 x AAA 1.5V
  - Venkovní snímač:
    - Baterie 2 x AA 1.5V

## Schéma zařízení:

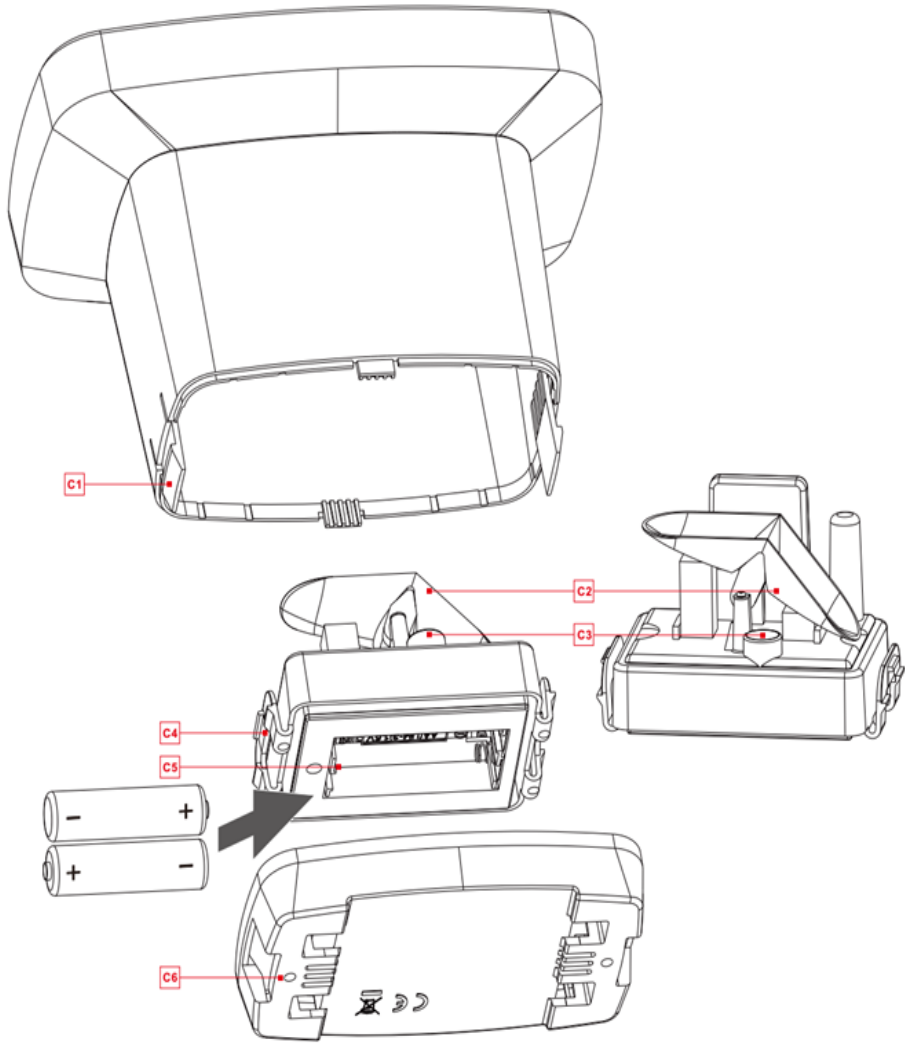
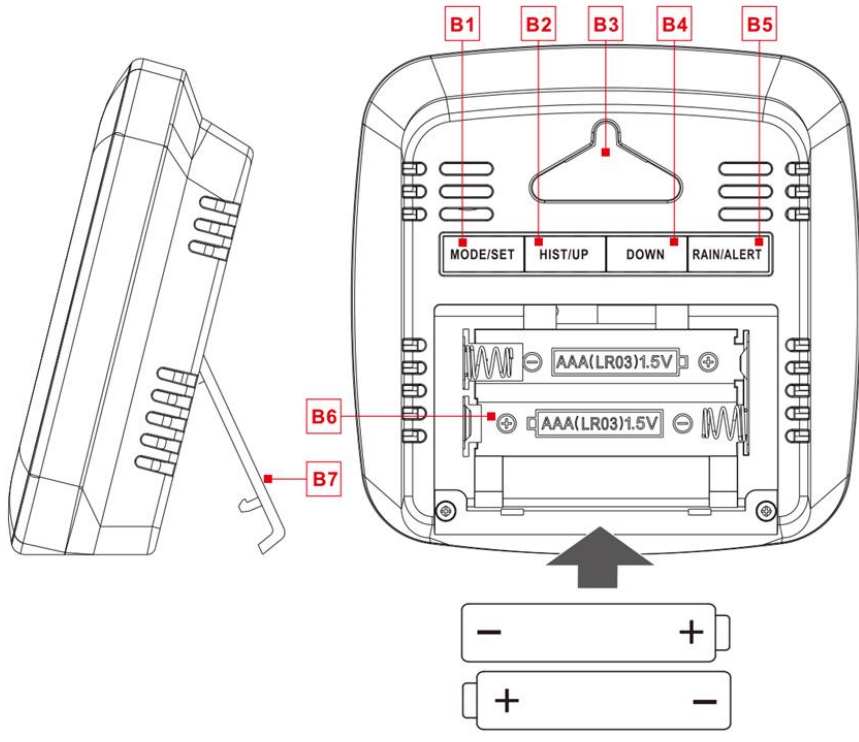


### Přední panel – displej

- A1:** Celkové množství srážek (uložená měření – časový interval)
- A2:** Indikace množství srážek (mm/in) pro aktuální časový interval
- A3:** Hodiny
- A4:** Kontrolka budíku 1
- A5:** Kontrolka budíku 2
- A6:** Vnitřní teplota
- A7:** Venkovní teplota
- A8:** Kalendář (den/měsíc)
- A9:** Den v týdnu
- A10:** Ukazatel množství srážek – odměrný válec
- A11:** Ukazatel množství srážek – objem odměrného válce (mm/in) (100%)
- A12:** Kontrolka upozornění na množství srážek

### Zadní panel – klaviatura

- B1:** Tlačítko „MODE/SET“
- B2:** Tlačítko „HIST/UP“
- B3:** Montážní držák
- B4:** Tlačítko „DOWN“
- B5:** Tlačítko „RAIN/ALERT“
- B6:** Prostor pro baterii
- B7:** Podpora



## Srážkoměr (bezdrátový snímač)

- C1: Zacvakávací pojistka trychtýře
- C2: Měrný žlábek
- C3: Vodováha
- C4: Zacvakávací pojistky snímače
- C5: Prostor pro baterii
- C6: Otvory pro montážní šrouby

### Start:

Do prostoru pro baterie v meteorologické stanici vložte baterie 2 x AAA 1.5V (nejsou součástí sestavy). Stanice se automaticky zapne.

Ze srážkoměru (venkovního snímače) sejměte trychtýř (stlačte současně směrem dovnitř obě zacvakávací pojistky C1) a základnu (stlačte současně směrem dovnitř obě zacvakávací pojistky C4). Následně do prostoru pro baterie vložte baterie 2 x AA 1.5V (nejsou součástí sestavy). Snímač uložte na plochém povrchu, ustavte jeho polohu pomocí vodováhy C3 (vzduchová bublina se musí nacházet uprostřed černé kružnice, co nejbližze jejího středu).

V případě navázání spojení s venkovním snímačem se na displeji hlavní jednotky zobrazí hodnota teploty, kterou odebere snímač. Pro spuštění manuální synchronizace s venkovním snímačem stiskněte a podržte tlačítko „HIST/UP“ na hlavní jednotce. Kontrolka snímače na displeji začne blikat.

### Nastavení displeje:

Pro manuální konfiguraci displeje stiskněte a podržte tlačítko „MODE/SET“. Po chvíli začne za displeji blikat písmeno označující jednotku zobrazení teploty (°C nebo °F). Tlačítka „HIST/UP“ a „DOWN“ nastavte správnou hodnotu. Následně jedním stisknutím tlačítka „MODE/SET“ potvrďte volbu a pokračujte v nastavení další funkce. Jestliže během 20 sekund nestisknete tlačítko „MODE/SET“, stanice se vrátí do normálního režimu zobrazení.

Pořadí nastavení funkce:

1. Jednotka zobrazení teploty °C/°F
2. Jednotka zobrazení množství srážek in/mm
3. Formát zobrazení hodin 12/24h
4. Hodina
5. Minuty
6. Pořadí zobrazení – den/měsíc nebo měsíc/den
7. Rok
8. Měsíc
9. Den
10. Jazyk zobrazení– den v týdnu

Dostupné jazyky zobrazení:

Jazyk	Neděle	Pondělí	Úterý	Středa	Čtvrtek	Pátek	Sobota
Angličtina, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Němčina, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Francouzština, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Španělština, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italština, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nizozemština, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dánština, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Nastavení budíku:

Stanice umožňuje nastavení dvou různých denních budíků. Pro zkontrolování aktuálního nastavení stiskněte „MODE/SET“. Na displeji se postupně zobrazí nastavené časy budíku, označené symboly „AL1“ i „AL2“.

Chcete-li změnit nastavení budíku, stiskněte a podržte v režimu náhledu času budíku tlačítko „MODE/SET“. Po chvíli začne na displeji blikat číslo označující hodinu budíku. Tlačítka „HIST/UP“ a „DOWN“ nastavte správnou hodnotu. Následně tlačítkem „MODE/SET“ přejděte k dalším nastavením.

Pořadí nastavování funkcí:

1. Hodina – budík „AL1”
2. Minuty – budík „AL1”
3. Režim opakování – budík „AL1”
4. Hodina – budík „AL2”
5. Minuty – budík „AL2”
6. Režim opakování – budík „AL2”

Dostupné režimy opakování buzení:

M-F – (Monday-Friday) – budík se aktivuje ve dnech pondělí - pátek

M-S – (Monday-Sunday) – budík se aktivuje ve dnech pondělí - neděle

S-S – (Saturday-Sunday) – budík se aktivuje ve dnech sobota – neděle

Pro aktivaci/deaktivaci funkce budíku stiskněte jednou tlačítko „DOWN”. O aktuálním stavu funkce informuje ikona „budíku” s čísly 1 a 2, která se zobrazí na displeji.

### Záznam měření množství srážek:

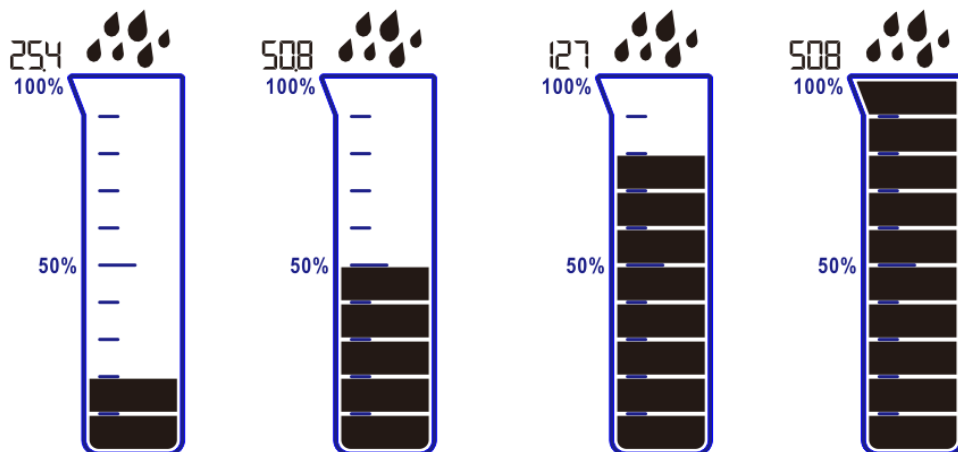
Pro přepnutí režimů zobrazení měření uložených ve stanici stiskněte tlačítko „RAIN/ALERT”:

- Režim „NOW” – měření v reálném čase, prováděné od zahájení srážek do 30 minut po jejich skončení. Jestliže stanice během 30 minut nezaznamená další srážky, zobrazené hodnoty se resetují.
- Režim „1 HOUR” – celkové množství srážek za poslední hodinu (počítáno od času, který je aktuálně v daném momentě zobrazován).
- Režim „24 HOURS” – celkové množství srážek z posledních 24 hodin (počítáno od času, který je aktuálně v daném momentě zobrazován).
- Režim „TODAY” - celkové množství srážek za poslední den (v hodinách mezi 0:00 a 23:59).
- Režim „7 DAYS” - celkové množství srážek za posledních 7 dní.
- Režim „MONTH” - celkové množství srážek za poslední měsíc. Ve chvíli přechodu do dalšího měsíce jsou hodnoty resetovány.
- Režim „YEAR” - celkové množství srážek za poslední rok (12 měsíců).
- Režim „TOTAL” - celkové množství srážek změřených od zprovoznění zařízení.

Pro zobrazení uložených měření za minulých 12 měsíců (s rozdělením na každý měsíc zvlášť) stiskněte tlačítko „HIST/UP”

Pro vyčištění paměti zařízení stiskněte a podržte současně tlačítka „HIST/UP” a „RAIN/ALERT”.

### Výkres množství srážek – odměrný válec:



Výkres válce ukazuje množství srážek v reálném čase nezávisle na aktivním režimu zobrazení. Válec je rozdělen na 10 segmentů. Každý ze segmentů symbolizuje 10% aktuálního objemu válce (hodnota A11, mm nebo in, podle předvoleného nastavení). Ve chvíli překročení 100% se celkový objem válce zvětší a procentní podíly (segmenty) se automaticky přepočítají.

### Upozornění na množství srážek

Chcete-li změnit nastavení upozornění na množství srážek, stiskněte a podržte tlačítko „RAIN/ALERT”. Tlačítka „UP” a „DOWN” nastavte správnou hodnotu. Následně tlačítkem „RAIN/ALERT” přejděte k nastavování další funkce.

Pořadí nastavování funkcí:

1. Aktivování upozornění – On/Off
2. Hodnota srážek, při které se aktivuje upozornění


O aktuálním stavu funkce informuje ikona trojúhelníku s vykřičníkem A12, která se zobrazí na displeji.



## Dodatečné informace:

Pokud se dostane hodnota měřené teploty/ vlhkosti mimo pracovní rozsah zařízení, objeví se na displeji:

- HH.H – hodnota vyšší než rozsah
- LL.L – hodnota nižší než rozsah

Když se blíží okamžik vybití baterií stanice / venkovního snímače, zobrazí se na displeji vedle nápisu Indoor / Outdoor ikona .

## Pozor!

Elektrická a elektronická zařízení používaná v domácnostech po jejich dosloužení představují nebezpečný odpad, protože obsahují některé nebezpečné látky, směsi anebo součásti. Na druhé straně takový odpad slouží jako zdroj druhotných surovin, ze kterého získává např. měď, cín, sklo, železo a další suroviny.



Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na zařízení, obalu nebo v návodu znamená, že tento výrobek poté, co doslouží, nesmí být vyhozen do běžného odpadu. Toto označení zároveň znamená, že takové zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005.

Uživatel odpovídá za předání tohoto zařízení na určené sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrném systému elektrických zařízení lze zjistit v obchodě nebo na obecním úřadě.

Správné třídění odpadů chrání životní prostředí a lidské zdraví před negativními dopady!

Zjednodušené prohlášení o shodě

Výrobce BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź prohlašuje, že zařízení značky 2measure, model 250206, je shodné se směrnicí Evropského Parlamentu a Rady 2014/53/EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a zrušení směrnice 1999/5/ES. Plný text prohlášení o shodě je dostupný na internetové adrese [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## — NÁVOD NA POUŽITIE — BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA - ZRÁŽKOMER

**Tento návod na obsluhu tvorí neoddeliteľnú súčasť výrobku, preto by sa mal uchovávať tak, aby bol dostupný na použitie v budúcnosti. Obsahuje dôležité údaje o nastaveniach a práci zariadenia.**

### Súčasťou dodávky je:

- Meteostanica
- Zrážkomer (vonkajší senzor)
- Návod na obsluhu

### Funkcie:

- Čas vo formáte 12h alebo 24h
- Denný alarm
- Driemanie
- Kalendár
- Meranie množstva zrážok:
  - Rozsah merania zrážok: 0mm (0in) ÷ 9999mm (393.6in)
  - Množstvo zrážok v mm alebo in (inches/palce)
  - Poplach pri nastavenom množstve zrážok
  - Uloženie dát z posledných 12 mesiacov
- Teplota:
  - Rozsah merania teploty vnútri: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Rozsah merania teploty vonku: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Teplota v °C alebo °F
  - Presnosť merania: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Presnosť zobrazovania: 0,1°C (0,1°F)
- Maximálna/minimálna zaregistrovaná hodnota teploty a vlhkosti
- Zrážkomer (bezdrôtový vonkajší senzor):
  - Frekvencia rádiovkej transmisie 433,92 MHz
  - Dosah vysieláča do 90m
- Napájanie:

Meteostanica:

- Batérie 2 x AAA 1.5V

Vonkajší senzor:

- Batérie 2 x AA 1.5V

Schéma:

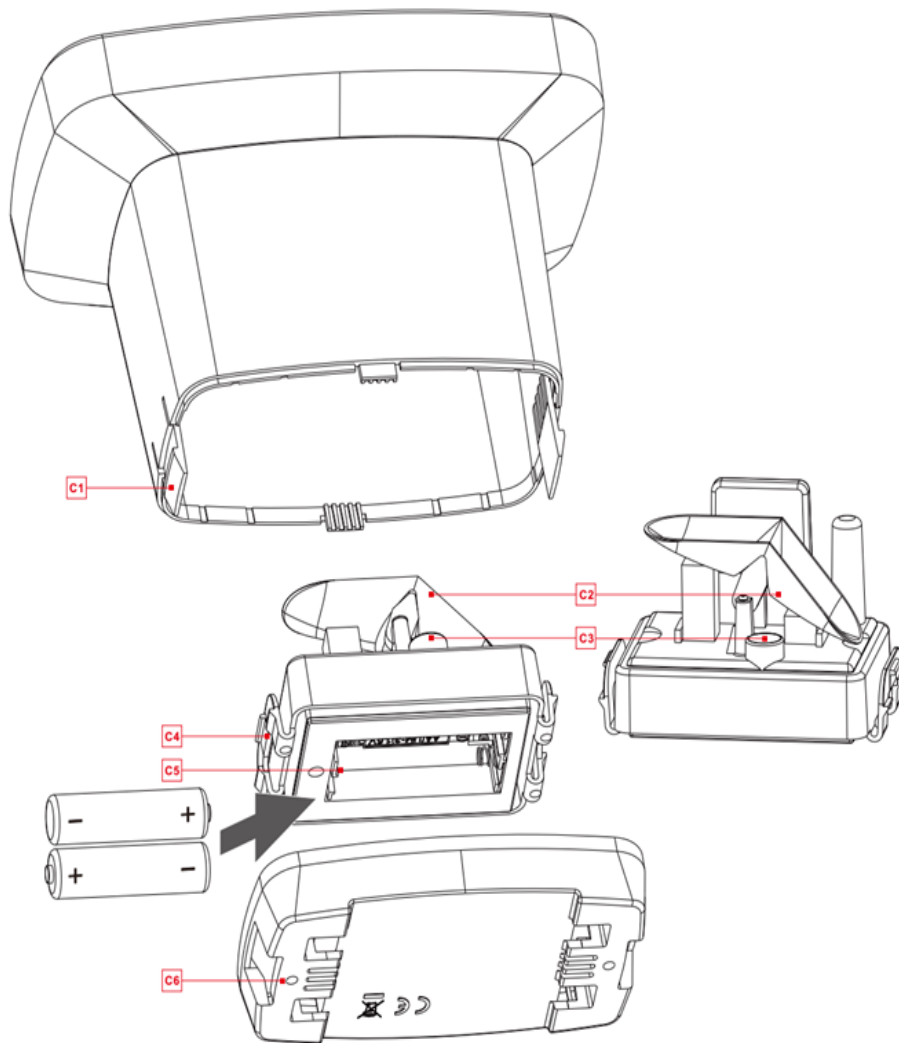
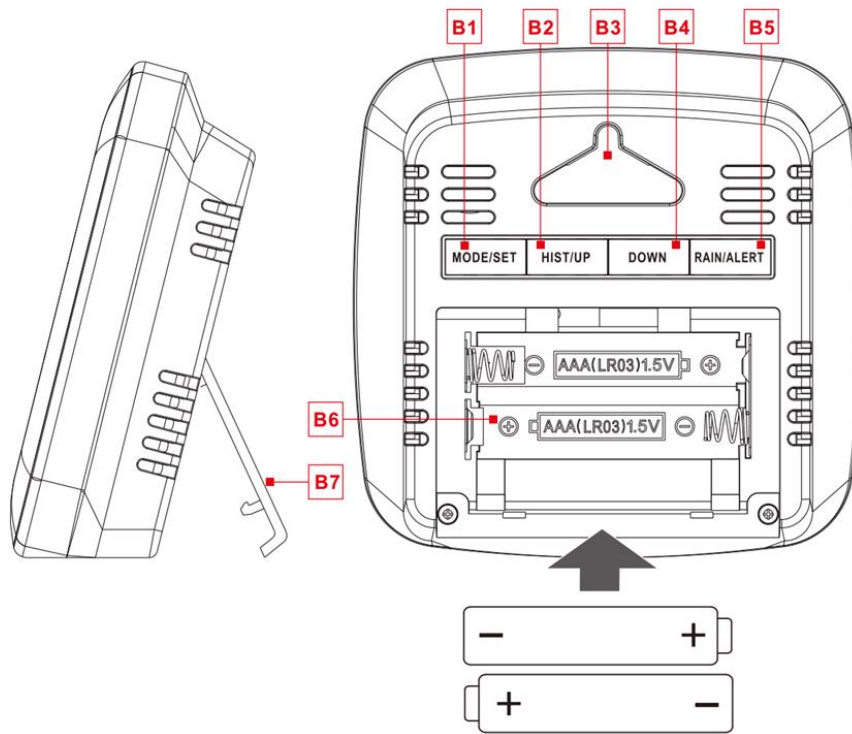


### Predný panel – displej

- A1:** Súčet zrážok (historické merania – nastavené obdobie)
- A2:** Ukazovateľ množstva zrážok (mm/in) pre nastavené obdobie
- A3:** Hodiny
- A4:** Kontrolka alarmu 1
- A5:** Kontrolka alarmu 2
- A6:** Teplota vnútri
- A7:** Teplota vonku
- A8:** Kalendár (deň/mesiac)
- A9:** Deň v týždni
- A10:** Diagram množstva zrážok – merací prístroj
- A11:** Ukazovateľ množstva zrážok – kapacita meracieho prístroja (mm/in) (100%)
- A12:** Kontrolka zrážkového poplachy

### Zadný panel – klávesnica

- B1:** Tlačidlo „MODE/SET“
- B2:** Tlačidlo „HIST/UP“
- B3:** Montážny držiak
- B4:** Tlačidlo „DOWN“
- B5:** Tlačidlo „RAIN/ALERT“
- B6:** Miesto na batérie
- B7:** Podpera



## Zrážkomer (Vonkajší senzor)

- C1: Zámky lievika
- C2: Merací žľab
- C3: Vodováha
- C4: Zámky sensorového podstavca
- C5: Miesto na batérie
- C6: Otvory na montážne skrutky

### Uvedenie do prevádzky:

Do meteostanice vložte batérie 2 x AAA 1.5V (nie sú súčasťou dodávky). Meteostanica začne automaticky pracovať.

Zo zrážkomera (vonkajšieho senzora) odstráňte lievik (stlačte súčasne dve zámky C1) a podstavec (stlačte súčasne dve zámky C4). Následne vložte batérie 2 x AA 1.5V (nie sú súčasťou dodávky). Senzor umiestnite na plochom povrchu a upravte jeho polohu pomocou vodováhy C3 (vzduchová bublinka by sa mala nachádzať vnútri čierneho kruhu, najbližšie stredu).

V prípade spojenia s vonkajším senzorom sa na displeji meteostanice zobrazí výsledok merania teploty týmto senzorom. Pre pokus manuálneho napojenia vonkajšieho senzora na meteostanicu, stlačte a pridržierte stlačené tlačidlo „HIST/UP“ na meteostanici. Kontrolné svetidlo senzora na displeji meteostanice začne blikať.

### Nastavenia na displeji:

Pre ručné nastavenie funkcií na displeji stlačte a pridržierte stlačené tlačidlo „MODE/SET“, až začne blikať jednotka teploty (°C alebo °F). Pomocou tlačidiel „HIST/UP“ a „DOWN“ nastavte požadovanú jednotku. Následne stlačením tlačidla „MODE/SET“ potvrdíte voľbu a prejdite k nastaveniam ďalšej funkcie. Ak nebudete tlačiť tlačidlo „MODE/SET“, tak po 20 sekundách sa displej prepne na bežný režim zobrazovania.

Poradie nastavenia funkcií:

1. Jednotka teploty °C/°F
2. Jednotka množstva zrážok in/mm
3. Formát zobrazovania času 12/24h
4. Hodiny
5. Minúty
6. Poradie zobrazovania – deň/mesiac alebo mesiac/deň
7. Rok
8. Mesiac
9. Deň
10. Jazyk – deň v týždni

Dostupné jazykové verzie:

Jazyk	Nedeľa	Pondelok	Utorok	Streda	Štvrtok	Piatok	Sobota
Angličtina, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Nemčina, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Francúzština, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Španielčina, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Taliančina, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Holandčina, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dánčina, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Nastavenie alarmu:

Na meteostanici sa môžu nastaviť dva osobitné denné alarmy. Pre overenie aktuálnych nastavení stlačte tlačidlo „MODE/SET“. Na displeji sa v poradí zobrazia nastavené časy alarmu, označené symbolmi „AL1“ a „AL2“.

Pre zmenu nastavení alarmu v režime zobrazovania času alarmu „AL1“ alebo „AL2“ stlačte a pridržierte stlačené tlačidlo „MODE/SET“, až na displeji začne blikať číslo – hodina alarmu. Pomocou tlačidiel „HIST/UP“ a „DOWN“ nastavte požadovanú hodnotu. Následne pomocou tlačidla „MODE/SET“ prejdite k ďalším nastaveniam.

Poradie nastavenia funkcií:

1. Hodina – alarm „AL1”
2. Minúty – alarm „AL1”
3. Režim opakovania – alarm „AL1”
4. Hodina – alarm „AL2”
5. Minúty – alarm „AL2”
6. Režim opakovania – alarm „AL2”

Dostupné režimy opakovania alarmu:

- M-F – (Monday-Friday) – alarm sa aktivuje v dňoch pondelok – piatok
- M-S – (Monday-Sunday) – alarm sa aktivuje v dňoch Pondelok – Nedeľa
- S-S – (Saturday-Sunday) – alarm sa aktivuje v dňoch Sobota – Nedeľa

Pre zapnutie/vypnutie funkcie alarmu jeden raz stlačte tlačidlo „DOWN”. O aktuálnom stave funkcie informuje symbol „budíka” na displeji s číslami 1 a 2.

### Historické merania zrážok:

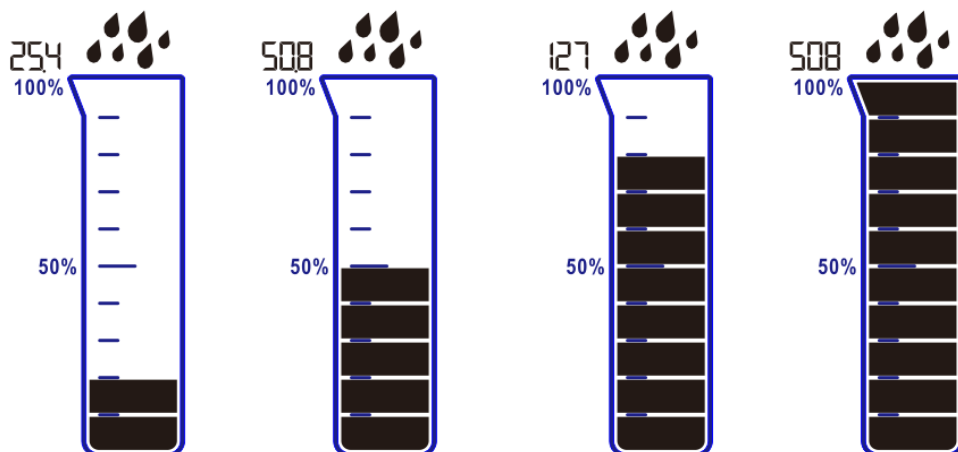
Prepínanie medzi režimami zobrazovania uložených výsledkov merania je možné stlačením tlačidla „RAIN/ALERT”:

- Režim „NOW” – aktuálne výsledky merania od začatia zrážok do 30 minút po zrážkach. Ak počas 30 minút meteorostanica nezaregistruje žiadne opakované zrážky, sa zobrazované hodnoty vynulujú.
- Režim „1 HOUR” – súčet zrážok za poslednú hodinu (počítajúc od aktuálneho času).
- Režim „24 HOURS” – súčet zrážok za posledných 24 hodín (počítajúc od aktuálneho času).
- Režim „TODAY” - súčet zrážok za posledných 24 hodín (od 0:00 - 23:59).
- Režim „7 DAYS” - súčet zrážok za posledných 7 dní.
- Režim „MONTH” - súčet zrážok za posledný mesiac. Po začatí ďalšieho mesiaca sa všetky hodnoty nulujú.
- Režim „YEAR” - súčet zrážok za posledný rok (12 mesiacov).
- Režim „TOTAL” - súčet zrážok zameraný od momentu zapnutia zariadenia.

Pre zobrazenie historických meraní za posledných 12 mesiacov (s rozdelením podľa jednotlivých mesiacov) stlačte tlačidlo „HIST/UP”

Pre vymazanie pamäti súčasne stlačte a pridržierte stlačené tlačidlá „HIST/UP” a „RAIN/ALERT”.

### Schéma merania množstva zrážok – merací prístroj:



Na schéme merania pomocou meracieho prístroja je zobrazené množstvo zrážok v reálnom čase, bez ohľadu na aktuálny režim zobrazovania. Merací prístroj je rozdelený na 10 segmentov. Každý segment symbolizuje 10% aktuálnej kapacity meracieho prístroja (hodnota A11, mm alebo in, podľa skôr zvolených nastavení). V prípade prekročenia 100% sa celková kapacita meracieho prístroja zväčší a percentuálne hodnoty (segmenty) sa budú aktualizovať automaticky.

### Zrážkový poplach

Pre zmenu nastavení zrážkového poplachu stlačte a pridržierte stlačené tlačidlo „RAIN/ALERT”. Pomocou tlačidiel „UP” a „DOWN” nastavte požadovaný limit. Následne pomocou tlačidla „RAIN/ALERT” prejdite k nastaveniam ďalšej funkcie.

Poradie nastavenia funkcií:


1. Aktivovanie poplachu – On/Off.
2. Množstvo zrážok, pri ktorom sa zapne poplach.

O aktuálnom stave funkcie informuje na displeji symbol trojuholníka s výkričníkom A12.

## Dodatočné údaje:

Ak je hodnota zameranej teploty/vlhkosti mimo rozsahu meteostanice, sa na displeji zobrazí:

- HH.H – nadlimitná hodnota
- LL.L – podlimitná hodnota

Ak batérie meteostanice/vonkajšieho senzora budú už takmer celkom vybité, tak sa na displeji vedľa symbolu Indoor/Outdoor zobrazí symbol .

## Výstraha!

Každá domácnosť používa elektrické a elektronické zariadenia a je preto potenciálnym zdrojom odpadu, ktorý je nebezpečný pre ľudí a životné prostredie kvôli prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v danom zariadení. Na druhej strane vyradené zariadenia sú cenným zdrojom, z ktorého možno získať suroviny ako meď, cín, sklo, železo a iné.



Symbol prečiarknutého koša, umiestnený na zariadení, obale alebo dokumentácii, ktorá je k nemu pripojená, znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom. Toto označenie súčasne znamená, že zariadenie bolo uvedené na trh po dátume 13. augusta 2005.

Je povinnosťou používateľa likvidovať použité zariadenie na určenom zbernom mieste pre správnu recykláciu. Informácie o dostupnom zbernom bode pre elektrické zariadenia vám môžu poskytnúť v predajni a na obecnom úrade. Správne zaobchádzanie s vyradeným zariadením zabraňuje negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie!

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Výrobca BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź týmto vyhlasuje, že zariadenie značky 2measure, model 250206, je v zhode so Smernicou Európskeho parlamentu a rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES. Celé znenie vyhlásenia o zhode je dostupné na webovom sídle [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



— NOTICE D'UTILISATION —

## STATION METEO SANS FIL - PLUVIOMETRE

**Cette notice fait partie du produit et doit être conservée de manière à vous permettre de lire son contenu ultérieurement. Elle contient des informations importantes sur les paramètres et le fonctionnement de l'appareil.**

### Le kit comprend :

- Station météo
- Pluviomètre (capteur externe)
- Notice d'utilisation

### Fonctions :

- Heure au format 12 ou 24 heures
- Alarme quotidienne
- Fonction Snooze
- Calendrier
- Mesure des quantités de précipitations:
  - Plages de mesure de la quantité de précipitation: 0mm (0in) ÷ 9999mm (393.6in)
  - Quantité de précipitations en mm ou in (inches/ pouces)
  - Alerte quantité de précipitations
  - Historique des précipitations sur 12 mois
- Température:
  - Plage de mesure de la température intérieure : 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Plage de mesure de la température extérieure : -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Température en °C ou °F
  - Précision de mesure : +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Précision d'affichage : 0,1°C (0,1°F)
- Valeur de la température et de l'humidité maximale / minimale enregistrée
- Pluviomètre (capteur externe sans fil):
  - Fréquence de transmission radio 433,92 MHz

- Portée de diffusion jusqu'à 90m
- Alimentation :
  - Station météo :
    - Piles 2 x AAA 1.5V
  - Capteur extérieur :
    - Piles 2 x AA 1.5V

### Schéma de l'appareil:

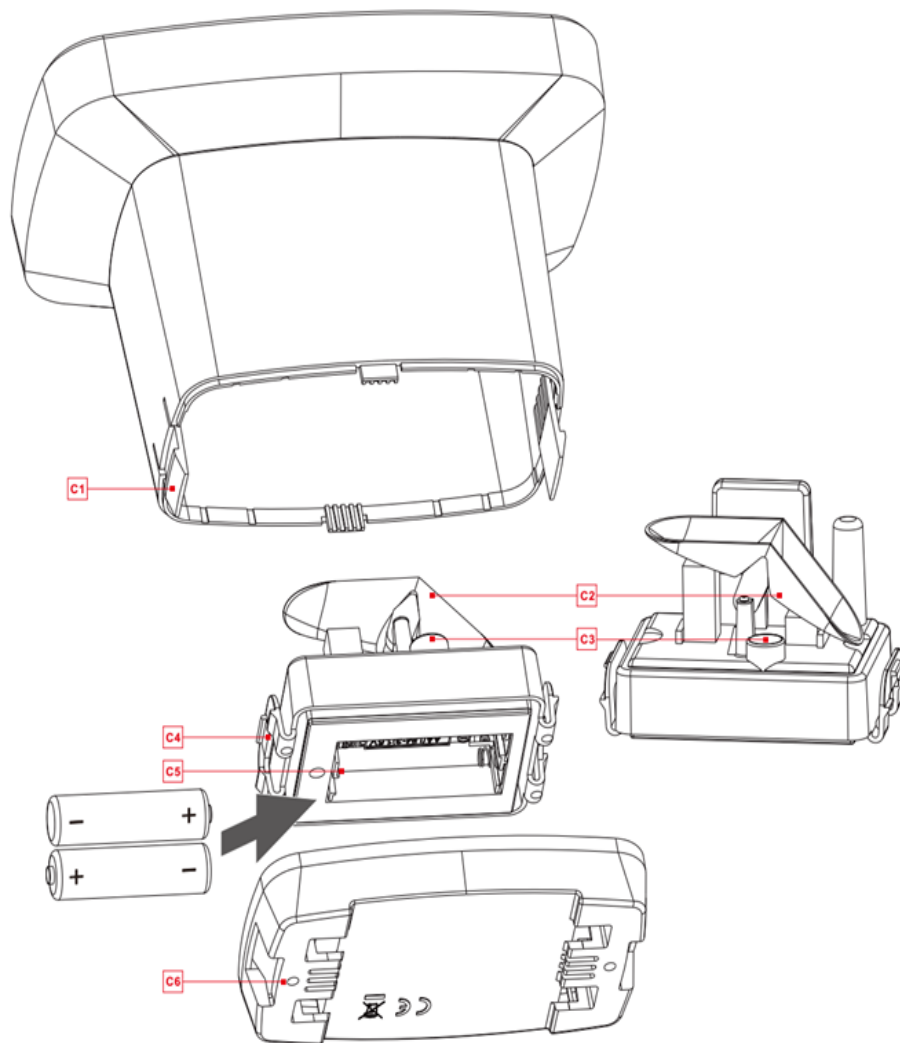
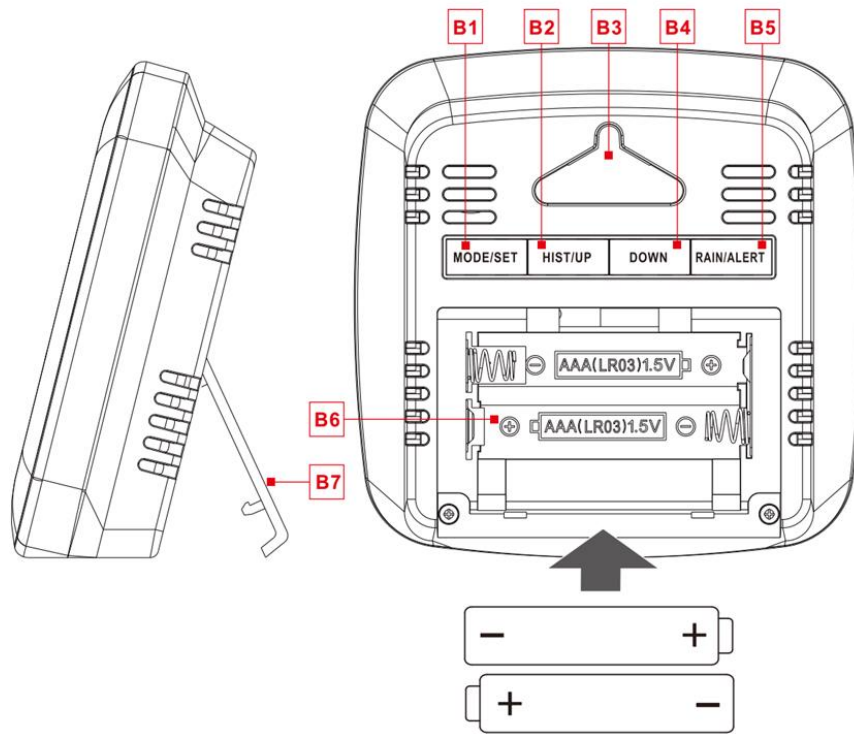


### Panneau avant – affichage

- A1:** Niveau de précipitations accumulé (historique des mesures - intervalle de temps)
- A2:** Indicateur de précipitations (mm / in) pour un intervalle de temps actif
- A3:** Horloge
- A4:** Voyant de l'alarme 1
- A5:** Voyant de l'alarme 2
- A6:** Température intérieure
- A7:** Température extérieure
- A8:** Calendrier (jour/mois)
- A9:** Jour de la semaine
- A10:** Graphique de quantité de précipitations - éprouvette graduée
- A11:** Indicateur de précipitations - volume de l'éprouvette graduée (mm/in) (100%)
- A12:** Voyant de l'alerte de précipitations

### Panneau arrière – clavier

- B1:** Touche „MODE/SET”
- B2:** Touche „HIST/UP”
- B3:** Support de montage
- B4:** Touche „DOWN”
- B5:** Touche „RAIN/ALERT”
- B6:** Compartiment de pile
- B7:** Support





## Pluviomètre (capteur sans fil)

- C1:** Verrous de l'entonnoir
- C2:** Canal de mesure
- C3:** Niveau
- C4:** Verrous de la base du capteur
- C5:** Compartiment à piles
- C6:** Trous pour vis de fixation

### Démarrage :

Installez 2 piles AAA 1.5 V dans le compartiment à piles de la station météo (non fournies). La station commencera automatiquement à fonctionner.

Retirez l'entonnoir (en enfonçant simultanément les deux verrous C1) et la base (en enfonçant simultanément les deux verrous C4) du pluviomètre (capteur externe). Installez 2 piles AA 1.5 V dans le compartiment à piles (non fournies). Placez le capteur sur une surface plane en ajustant sa position avec le niveau C3 (la bulle d'air doit se trouver à l'intérieur du cercle noir aussi près que possible du centre).

En cas de connexion avec le capteur extérieur, la mesure de température reçue par le capteur apparaîtra à l'écran de la station. Pour tenter de connecter manuellement la station au capteur externe, maintenez enfoncée la touche "HIST/UP" de la station. Le voyant du capteur sur l'écran de la station clignotera.

### Paramètres de l'écran :

Pour régler l'horloge manuellement, maintenez la touche "MODE/SET" enfoncée. Après un moment, la lettre indiquant l'unité d'affichage de la température (°C ou °F) clignote à l'écran. Utilisez les touches "HIST/UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Appuyez ensuite une fois sur "MODE/SET" pour confirmer la sélection et passer au réglage de la fonction suivante. Si vous n'appuyez pas sur la touche "MODE/SET" pendant 20 secondes, la station revient au mode d'affichage normal.

Ordre du réglage des fonctions :

1. Unité d'affichage de la température °C/°F
2. Unité d'affichage des précipitations in/ mm
3. Format d'affichage de l'heure 12/24h
4. Heure
5. Minutes
6. Ordre d'affichage - jour/mois ou mois/jour
7. Année
8. Mois
9. Jour
10. Langue d'affichage des jours de la semaine

Langues disponibles d'affichage:

Langue	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Anglais, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Allemand, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Français, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Espagnol, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italien, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Néerlandais, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danois, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Réglage de l'alarme :

La station permet de définir deux alarmes quotidiennes distinctes. Pour vérifier les paramètres actuels, appuyez sur la touche "MODE/SET". L'afficheur indiquera des heures d'alarme consécutives marquées des symboles "AL1" et "AL2".

Pour modifier les paramètres de l'alarme, dans le mode de prévisualisation de l'heure de l'alarme "AL1" ou "AL2", maintenez enfoncée la touche "MODE / SET". Après quelques instants, le numéro de l'heure de l'alarme clignotera à l'écran. Utilisez les touches "HIST/UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Puis appuyez sur "MODE/SET" pour aller à d'autres paramètres.

Ordre du réglage des fonctions :

1. Heure – alarme „AL1”
2. Minutes – alarme „AL1”
3. Mode de répétition - alarme "AL1"
4. Heure – alarme „AL2”
5. Minutes – alarme „AL2”
6. Mode de répétition - alarme "AL2"

Modes de répétition d'alarme disponibles:

- M-F – (Monday-Friday) – l'alarme s'active de lundi à vendredi
- M-S – (Monday-Sunday) – l'alarme s'active de lundi à dimanche
- S-S – (Saturday-Sunday) – l'alarme s'active de samedi à dimanche

Pour activer / désactiver la fonction, appuyez une fois sur le bouton "DOWN". L'état actuel de la fonction est indiqué par l'icône "cloche" avec les chiffres 1 et 2 apparaissant à l'écran.

### Historique des mesures de précipitations:

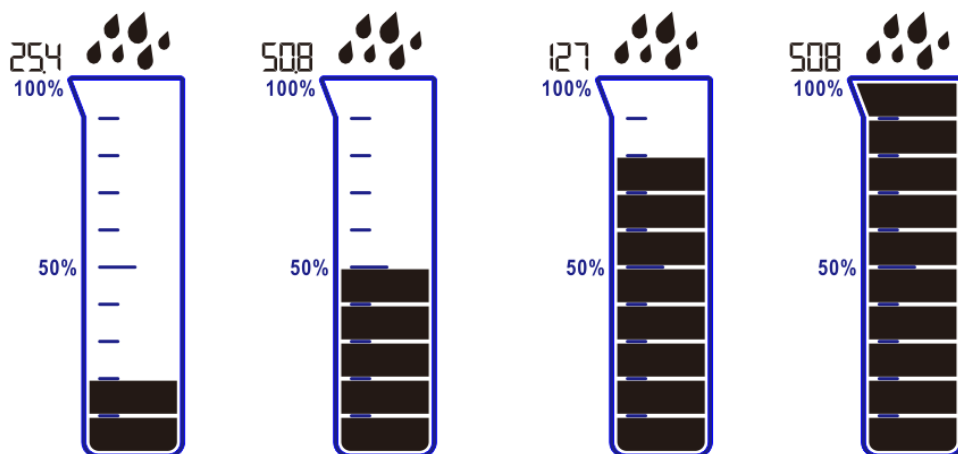
Pour basculer entre les modes d'affichage des mesures sauvegardées par la station, appuyez sur la touche "RAIN/ALERT":

- Mode "NOW" - Mesure en temps réel, mesurée à partir du début des précipitations jusqu'à 30 minutes après leur achèvement. Si la station n'enregistre pas de la précipitation secondaire pendant 30 minutes, les valeurs affichées seront réinitialisées.
- Mode "1 HOUR" - précipitations cumulées au cours de la dernière heure. (à partir de l'heure affichée).
- Mode "24 HOURS" - précipitations cumulées au cours des dernières 24 heures (à partir de l'heure affichée).
- Mode "TODAY" - précipitations cumulées au cours des dernières 24 heures (entre 0h00 et 23h59).
- Mode "7 DAYS" - précipitations cumulées au cours des 7 derniers jours.
- Mode "MONTH" - précipitations cumulées le mois dernier. Lors du passage au mois suivant, les valeurs sont réinitialisées.
- Mode "YEAR" - précipitations cumulées au cours de la dernière année (12 mois).
- Mode "TOTAL" - précipitations cumulées mesurées depuis le démarrage de l'appareil.

Pour afficher l'historique des mesures des 12 derniers mois (divisé en mois), appuyez sur la touche "HIST/UP".

Pour effacer la mémoire de l'appareil, maintenez enfoncées les touches "HIST/UP" et "RAIN/ALERT" simultanément.

### Graphique de quantité de précipitations - éprouvette graduée:



Le graphique indique la quantité de précipitations en temps réel, quel que soit le mode d'affichage actif. L'éprouvette est divisée en 10 segments. Chacun des segments représente 10% de la contenance actuelle de l'éprouvette (A11, mm ou in, en fonction des réglages précédemment sélectionnés). Lorsque 100% est dépassé, la contenance totale augmente et les pourcentages (segments) sont mis à jour automatiquement.

### Alerte quantité de précipitations

Pour modifier les paramètres d'alerte de précipitations, maintenez enfoncée la touche "RAIN/ALERT". Utilisez les touches "UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Ensuite, utilisez la touche "RAIN/ALERT" pour passer au réglage de la fonction suivante.

Ordre du réglage des fonctions :

1. Activation de l'alerte (ON/OFF)
2. La valeur de précipitation à laquelle l'alerte est activée

L'icône de triangle avec point d'exclamation A12 concernant l'état actuel de la fonction apparaît à l'écran.

## Informations complémentaires:

Lorsque la valeur de la température ou de l'humidité mesurée est en dehors de la plage de l'appareil, les symboles suivants apparaissent à l'écran:

- HH.H – valeur supérieure à la plage
- LL.L – valeur inférieure à la plage

Si la pile de la station / du capteur externe est épuisée, une icône apparaîtra à l'écran à côté du signe Indoor/ Outdoor.



### Attention !

Chaque ménage utilise des appareils électriques et électroniques et constitue donc une source potentielle de déchets dangereux pour les humains et l'environnement, en raison de la présence de substances dangereuses, de mélanges et de composants dans l'équipement. D'autre part, l'équipement mis au rebut est une ressource précieuse à partir de laquelle des matières premières comme le cuivre, l'étain, le verre, le fer et d'autres peuvent être récupérées.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement, l'emballage ou la documentation qui y est attachée signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. L'étiquetage signifie simultanément que l'équipement a été mis sur le marché après la date du 13 août 2005.

Il est la responsabilité de l'utilisateur de transférer l'équipement utilisé à un point de collecte désigné pour un recyclage approprié. Des informations sur le système de collecte disponible pour les équipements électriques peuvent être trouvées dans les informations du magasin et au bureau municipal.

### Déclaration de conformité simplifiée

Le fabricant BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź déclare que l'appareil 2measure, modèle 250206, est conforme à la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible sur Internet à l'adresse [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## – ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ – БЕЗПРОВІДНА МЕТЕОСТАНЦІЯ - ДОЩОМІР

Ця інструкція є частиною продукту і має зберігатися таким чином, що дозволяє ознайомитися з її змістом у майбутньому. Вона містить важливу інформацію про параметри та роботу пристрою.

### У набір входить:

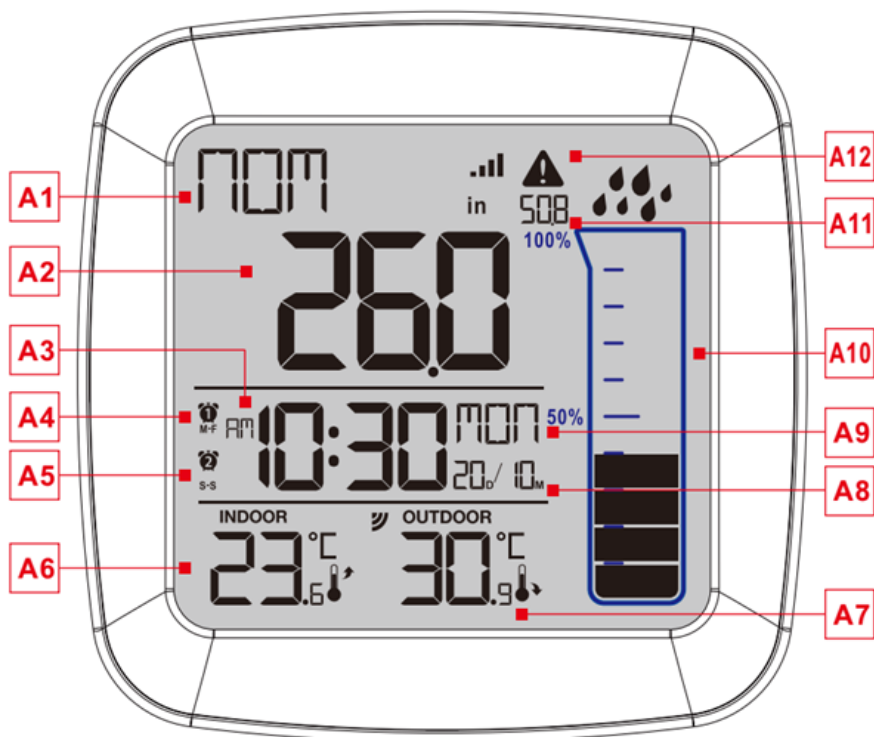
- Метеостанція
- Дощомір (зовнішній датчик)
- Інструкція з експлуатації

### Функції:

- Година у 12 або 24-годинному форматі
- Щоденна сигналізація
- Режим сну
- Календар
- Вимірювання кількості опадів:
  - Діапазони вимірювань кількості опадів: 0мм (0 дюйми) ÷ 9999мм (393.6 дюйми)
  - Кількість опадів у мм або в (дюйми)
  - Сигнал кількості опадів
  - 12-місячна історія опадів
- Температура:
  - Діапазон вимірювання внутрішньої температури: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Діапазон вимірювання зовнішньої температури: -40°C (-40°F) ÷ 70°C (158°F)
  - Температура у °C або °F
  - Точність вимірювання: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Точність відображення: 0,1°C (0,1°F)
- Максимальне/мінімальне зареєстроване значення температури та вологості
- Дощомір (Бездротовий зовнішній датчик)

- Частота радіопередачі 433,92 МГц
- Діапазон передачі до 90 м
- Живлення:
  - Метеостанція:
    - Батарейки 2 x AAA 1,5В
  - Зовнішній датчик:
    - Батарейки 2 x AA 1,5В

**Схема пристрою:**

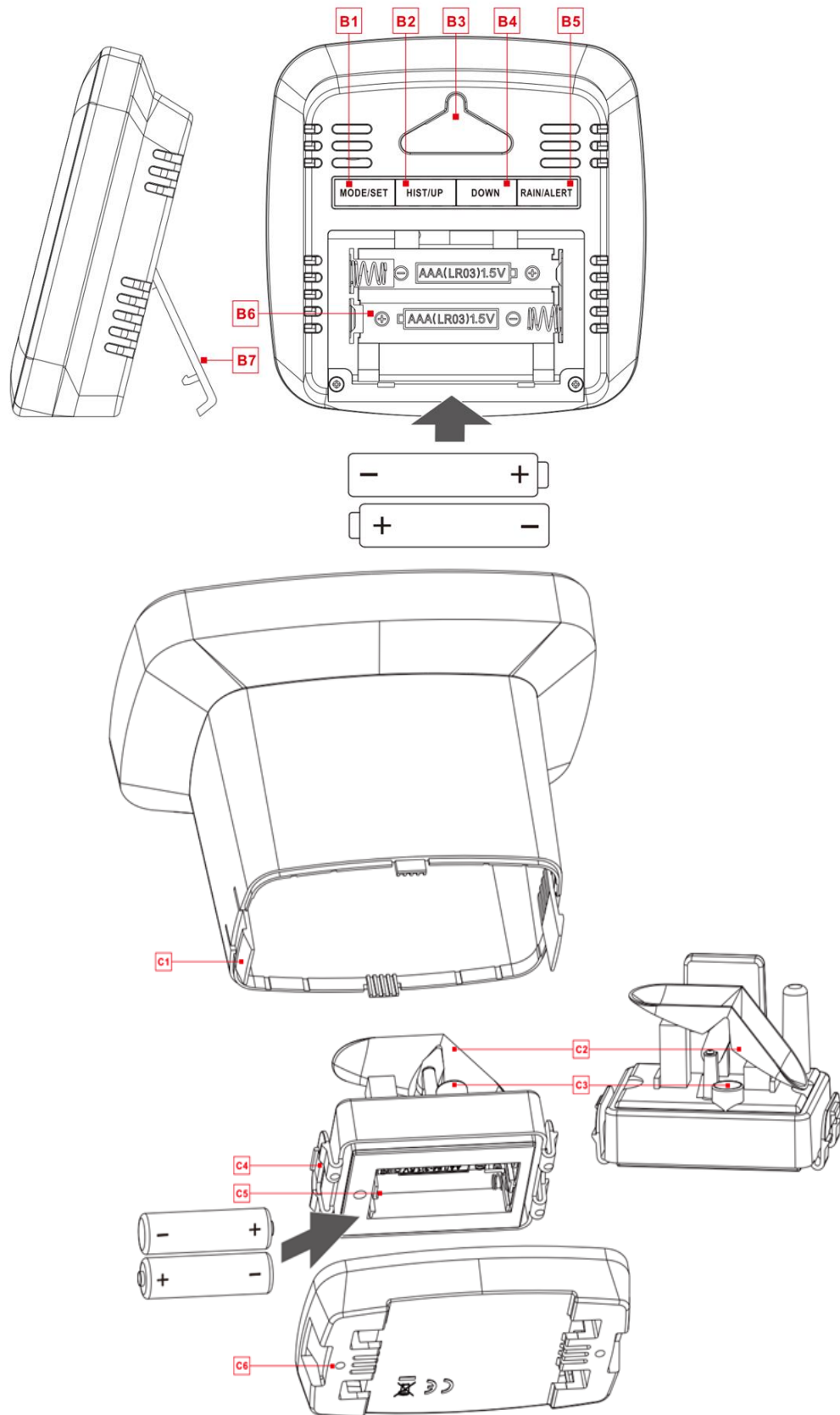


**Передня панель – дисплей**

- A1:** Сукупна кількість опадів
- A2:** Індикатор кількості опадів (мм/дюйм) активного часового інтервалу
- A3:** Годинник
- A4:** Індикатор сигналізації 1
- A5:** Індикатор сигналізації 2
- A6:** Внутрішня температура
- A7:** Зовнішня температура
- A8:** Календар (число/місяць)
- A9:** День тижня
- A10:** Графік кількості опадів - вимірювальний циліндр
- A11:** Індикатор кількості опадів – місткість вимірювального циліндра (мм/дюйми) (100%)
- A12:** Індикатор сигналу температури

**Задня панель – клавіатура**

- B1:** Кнопка "MODE/SET"
- B2:** Кнопка „HIST/UP”
- B3:** Монтажний кронштейн
- B4:** Кнопка „DOWN”
- B5:** Кнопка „RAIN/ALERT”
- B6:** Батарейний відсік
- B7:** Підставка



### Дощомір (Безпровідний датчик)

- C1: Засувки лійки
- C2: Вимірювальний лоток
- C3: Рівень
- C4: Засувки основи датчика
- C5: Батарейний відсік
- C6: Отвори для монтажних гвинтів

## Запуск:

Вставте у батарейний відсік метеостанції батарейки 2 x AAA 1,5В (не входять до комплекту). Станція почне роботу автоматично.

З дощоміра (зовнішнього датчика), зніміть лійку (одночасно натискаючи всередину обидві засувки С1) і основу (одночасно натискаючи всередину обидві засувки С4). Потім вставте батарейки 2 x AA 1,5В в батарейний відсік (не входять до комплекту). Помістіть датчик на пласку поверхню, виправивши його положення за допомогою рівня С3 (пухирець повітря повинен знаходитися всередині чорного кола, як можна ближче до його центру).

У разі встановлення з'єднання із зовнішнім датчиком виміряне значення температури, отримане датчиком, з'явиться на дисплеї. Щоб вручну спробувати з'єднати станцію з зовнішнім датчиком, натисніть і утримуйте кнопку „HIST/UP” на станції. Індикатор датчика на екрані станції почне блимати.

## Налаштування дисплея:

Щоб вручну налаштувати дисплей, натисніть і утримуйте кнопку „MODE/SET”. Через мить на екрані почне блимати літера, що вказує на одиницю індикації температури (°C або °F). Кнопками „HIST/UP” та „DOWN” встановіть потрібне значення. Потім натисніть один раз „MODE/SET”, щоб підтвердити вибір і перейти до налаштування наступної функції. Якщо кнопку „MODE/SET” не натискати протягом наступних 20 секунд, станція повернеться до звичайного режиму відображення.

Черговість налаштування функцій:

1. Одиниця індикації температури °C/°F
2. Одиниця відображення кількості опадів дюйм/мм
3. Формат відображення часу 12/24 год.
4. Година
5. Хвилини
6. Послідовність відображення - число/місяць або місяць/число
7. Рік
8. Місяць
9. День
10. Мова налаштування - день тижня

Доступні мови відображення:

Мова	Неділя	Понеділок	Вівторок	Середа	Четвер	П'ятниця	Субота
Англійська, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Німецька, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Французька, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Іспанська, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Італійська, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Нідерландська, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Данська, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

## Налаштування будильника:

Станція дозволяє встановити два окремі щоденні будильники. Щоб перевірити поточні налаштування, натисніть кнопку „MODE/SET”. На дисплеї буде послідовно показано встановлений час сигналу будильників, позначений символами „AL1” і „AL2”.

Для зміни налаштувань будильника в режимі попереднього перегляду часу будильника "AL1" або "AL2" натисніть і утримуйте кнопку "MODE/SET". За якийсь час на дисплеї почне блимати цифра, яка означає годину спрацьовування будильника. Кнопками „HIST/UP” та „DOWN” встановіть потрібне значення. Далі кнопкою „MODE/SET” перейдіть до подальших налаштувань.

Черговість налаштування функцій:

1. Година – будильник „AL1”
2. Хвилини – будильник „AL1”
3. Режим повторювання – будильник „AL1”
4. Година – будильник „AL2”
5. Хвилини – будильник „AL2”
6. Режим повторювання – будильник „AL2”

Доступні режими повторення будильника:

M-F - (Monday-Friday) - будильник активується в понеділок - п'ятницю

M-S - (Monday-Sunday) - будильник активується в понеділок - неділю

S-S - (Saturday-Sunday) - будильник активується у суботу - неділю

Щоб увімкнути/вимкнути функцію будильника, натисніть кнопку „DOWN” один раз. На екрані з'являється піктограма "будильника" з цифрами 1 і 2, що інформує про поточний стан функції.

### Історія вимірювань кількості опадів:

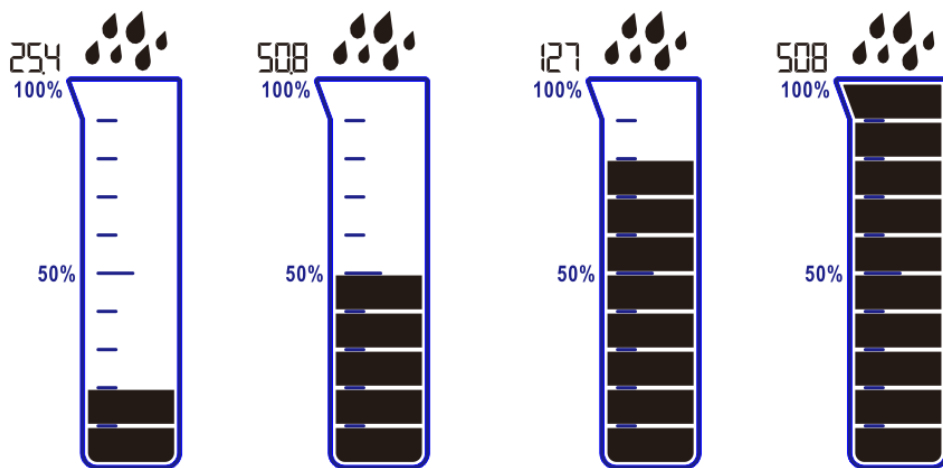
Для перемикання між режимами відображення, збереженими станцією вимірювань, натисніть кнопку "RAIN/ALERT":

- Режим "NOW" - вимірювання в режимі реального часу, що вимірюється від початку опадів до 30 хвилин після їх завершення. Якщо станція не реєструє вторинних опадів протягом 30 хвилин, відображені значення будуть скинуті.
- Режим "1 HOUR" - сукупна кількість опадів за останню годину.
- (рахуючи з часу, що відображається в даний момент).
- Режим "24 HOURS" - сукупна кількість опадів за останні 24 години (рахуючи з часу, що відображається в даний момент).
- Режим "TODAY" - сукупна кількість опадів протягом останніх 24 годин (з 0:00 до 23:59).
- Режим "7 DAYS" - сукупна кількість опадів за останні 7 днів.
- Режим "MONTH" - сукупна кількість опадів за останній місяць. При переході до наступного місяця значення скидаються.
- Режим "YEAR" - сукупна кількість опадів протягом останнього року (12 місяців).
- Режим "TOTAL" - сукупна кількість опадів, що вимірюється з моменту запуску пристрою.

Щоб відобразити історію вимірювань за останні 12 місяців (розділені на кожен місяць окремо), натисніть кнопку "HIST/UP"

Щоб очистити пам'ять пристрою, натисніть і утримуйте одночасно кнопки „HIST/UP” та „RAIN/ALERT”.

### Графік кількості опадів - вимірювальний циліндр:



Графік циліндрів показує кількість опадів у реальному часі, незалежно від активного режиму відображення. Циліндр ділиться на 10 сегментів. Кожен з сегментів символізує 10% поточної ємності циліндра (значення А11, мм або дюйм в залежності від раніше вибраних налаштувань). Коли 100% буде перевищено, загальна ємність циліндра буде збільшена, а відсоткові значення (сегменти) буде автоматично оновлено.

### Сигнал кількості опадів

Щоб налаштувати параметри сигналу кількості опадів, натисніть і утримуйте кнопку "RAIN/ALERT". Кнопками „UP” та „DOWN” встановіть потрібне значення. Пізніше за допомогою кнопки „RAIN/ALERT” перейдіть до налаштувань чергової функції.

Черговість налаштування функцій:


1. Активація сигналу - On/Off
2. Значення опадів, при якому активується сигнал

Поточний стан функції позначається значком трикутника зі знаком оклику на екрані.

## Додаткова інформація:

Коли значення вимірної температури/вологості виходить за межі робочого діапазону пристрою, на екрані з'являться символи:

- H.H.H - значення вище діапазону
- L.L.L - значення нижче діапазону

У випадку низького заряду батареї станції / зовнішнього датчика вичерпана, на дисплеї поруч із написом Indoor / Outdoor з'явиться піктограма 

## Увага!

У кожному домогосподарстві використовуються електричні та електронні прилади, які є потенційним джерелом відходів, небезпечних для людини та навколишнього середовища через наявність небезпечних речовин, сумішей та компонентів у такому обладнанні. З іншого боку відпрацьоване обладнання є цінним ресурсом, з якого можна отримати такі види сировини, як мідь, олово, скло, залізо та інше.



Символ перекресленої корзини для сміття, розміщений на обладнанні, пакуванні або документації, означає, що продукт не слід утилізувати разом з іншими відходами. Водночас таке позначення означає, що обладнання було виведене на ринок після 13 серпня 2005 року.

Користувач зобов'язаний передати використане обладнання до призначеного пункту збору для відповідної переробки. Інформацію про систему збору електротехнічного обладнання можна отримати в магазині та в міських органах управління. Правильне поводження з відпрацьованим обладнанням запобігає негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей!

## Спрощена декларація відповідності

Виробник BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. (командитне товариство TOB "BROWIN"), вул. Принципальна 129/141, PL 93-373 Лодзь заявляє, що пристрій марки 2measure, модель 250206, відповідає Директиві Європейського Парламенту та Ради 2014/53/ЄС від 16 квітня 2014 р. щодо гармонізації законодавства держав-членів, що стосується випуску на ринок радіопристроїв, яка скасовує директиву 1999/5/ЄС. Повний текст декларації відповідності доступний за інтернет-адресою [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



## – KEZELÉSI UTASÍTÁS – VEZETÉK NÉLKÜLI IDŐJÁRÁSJELZŐ ÁLLOMÁS - CSAPADÉKMÉRŐ

**Ez az útmutató a termék részét képezi, ezért úgy tárolja, hogy a jövőben bármikor el tudja olvasni. Fontos információkat tartalmaz a készülék beállításairól és működéséről.**

### A készlet tartalma:

- Időjárásjelző állomás
- Csapadékmérő (külső érzékelő)
- Kezelési útmutató

### Funkciók:

- Időkijelzés 12 vagy 24 órás formátumban
- Mindennapos ébresztés funkció
- Szundi funkció
- Naptár
- A csapadékmennyiség mérése:
  - Csapadékmérési tartomány: 0 mm (0 in) ÷ 9999 mm (393,6 in)
  - Csapadék mértékegység mm-ben vagy inches (inches / hüvelyk)
  - Csapadékmennyiség riasztás
  - 12 hónapos csapadékelőzmény
- Hőmérséklet:
  - Belső hőmérsékletmérési tartomány: 0 °C (32 °F) és +50 °C (122 °F) között
  - Külső hőmérsékletmérési tartomány: -40 °C (-40 °F) és +70 °C (158 °F) között
  - Hőmérséklet mértékegység °C vagy °F
  - Mérési pontosság: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Kijelzési pontosság: 0,1°C (0,1°F)
- Maximális/ minimális regisztrált hőmérséklet és páratartalom érték
- Csapadékmérő (vezeték nélküli külső érzékelő)
  - 433,92 MHz rádió frekvencia



- Hatótávolság: 90 m
- Energiaforrás:
  - Időjárásjelző állomás:
    - Elemek: 2 x AAA 1,5 V
  - Külső érzékelő:
    - Elemek: 2 x AA 1,5 V

### A készülék felépítése:

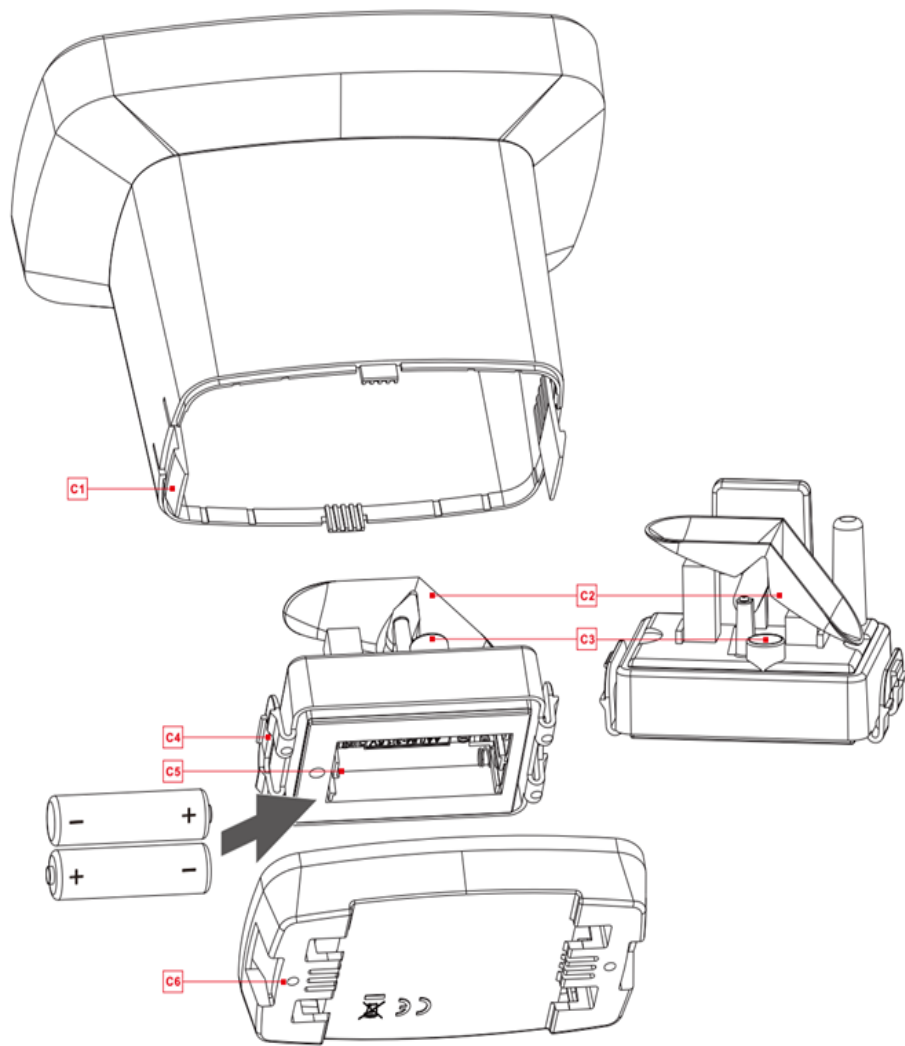
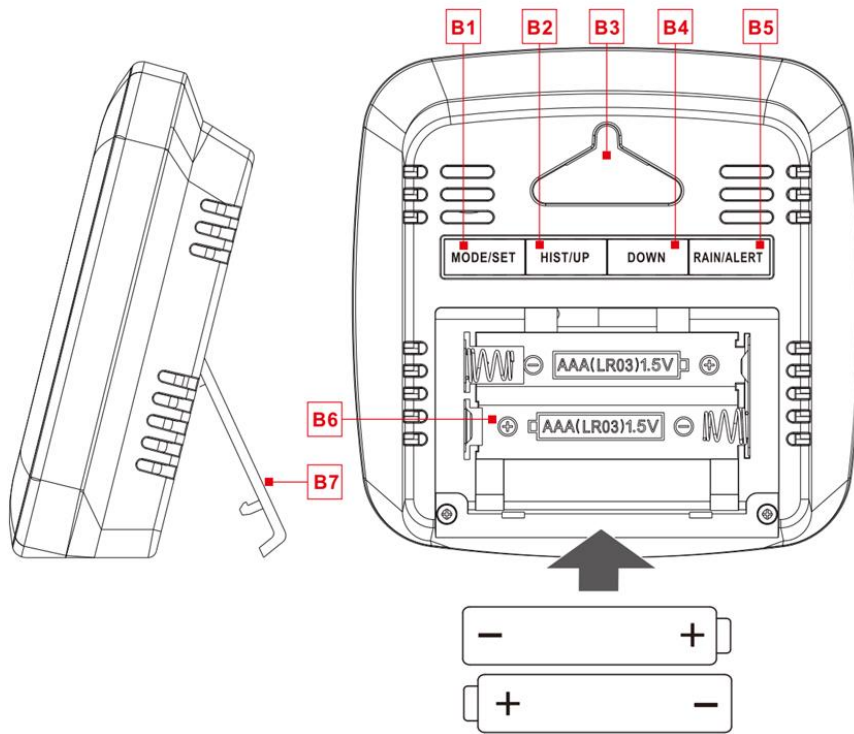


### Előlap – kijelzőz

- A1:** Felhalmozott csapadék (mérési előzmények - időintervallum)
- A2:** Csapadékmennyiség (mm / in) a jelenlegi időszakban
- A3:** Óra
- A4:** Riasztásjelző 1
- A5:** Riasztásjelző 2
- A6:** Belső hőmérséklet
- A7:** Külső hőmérséklet
- A8:** Naptár (nap/hónap)
- A9:** A hét napja
- A10:** Csapadék grafikon - mérőhenger
- A11:** Csapadékérték – a mérőhenger tartalma (mm/in) (100%)
- A12:** Csapadékérték riasztás

### Hátlap – nyomógombok

- B1:** „MODE/SET” gomb
- B2:** „HIST/UP” gomb
- B3:** Akasztó
- B4:** „DOWN” gomb
- B5:** „RAIN/ALERT” gomb
- B6:** Elemrekesz
- B7:** Támaszték



### Csapadékmérő (vezeték nélküli érzékelő)

- C1: Tölcsér rögzítő
- C2: Mérési vályú
- C3: Szintező
- C4: Érzékelő-aljzat rögzítő
- C5: Elemrekesz
- C6: Lyukak a rögzítő csavarok számára

### Üzembe helyezés:

Helyezze be a 2 db AAA 1,5 V elemet (nem tartozékai a készletnek) az állomás elemtartó rekeszébe. Az állomás automatikusan működésbe lép.

A csapadékjelzőről (külső érzékelő) vegye le a tölcsért (befelé nyomva mind a két C1 rögzítő fület) és az aljzatot (befelé nyomva mind a két C4 rögzítő fület). Ezután helyezze be a külső érzékelő elemtartó rekeszébe a 2 db AA 1,5 V elemet (nem tartozékok). Helyezze az érzékelőt egy lapos felületre, a helyzetét korigálja a C3 szintezővel (a légbuboréknak a fekete körben, annak is a közepén kell lennie).

Miután létrejött a kapcsolat a külső érzékelővel a kijelzőn megjelenik az érzékelő által mért hőmérsékletérték. A külső érzékelő kézi csatlakoztatása érdekében nyomja meg és tartsa lenyomva az állomáson található „HIST/UP” gombot. Az állomás képernyőn villogni kezd az érzékelőt jelző lámpa.

### A kijelző beállítása:

A kijelző kézi beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a „MODE/SET” gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn villogni kezd a hőmérséklet mértékegységet jelölő (°C vagy °F) betű. A „HIST/UP” és a „DOWN” gomb segítségével állítsa be a megfelelő értéket. Ezután a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg egyszer a „MODE/SET” gombot és lépjen át a következő funkció beállítására. Ha a következő 20 másodperc alatt nem nyomja meg a „MODE/SET” gombot, az állomás visszatér a normál kijelzési módba.

A funkciók beállítási sorrendje:

1. A hőmérsékletkijelzés mértékegysége °C/°F
2. A csapadékmennyiség kijelzésének mértékegysége in/mm
3. Az időkijelzés formátuma 12/24 h
4. Óra
5. Perc
6. A kijelzés sorrendje - nap/hónap vagy hónap/nap
7. Év
8. Hónap
9. Nap
10. A kijelzés nyelve - a hét napja

Megjelenítési nyelvek:

Nyelv	Vasárnap	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat
Angol, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Német, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Francia, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Spanyol, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Olasz, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Holland, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dán, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### A riasztó beállítása:

Az időjárásjelző állomás két független riasztás kijelölését teszi lehetővé naponta. Az aktuális beállítások megtekintéséhez nyomja meg a „MODE/SET” gombot. A kijelzőn sorra megjelennek a beállított „AL1” és „AL2” szimbólumokkal jelölt riasztási idők.

A riasztó beállításának megváltoztatásához az „AL1” és „AL2” riasztási idő megtekintése közben nyomja meg és tartsa benyomva a „MODE/SET” gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn villogni kezd az órát jelző szám. A „HIST/UP” és a „DOWN” gomb segítségével állítsa be a kívánt értéket. Az „MODE/SET” gomb megnyomásával térjen át a további beállításokhoz.

A funkció beállítási sorrendje:

1. Óra – „AL1” riasztó
2. Perc – „AL1” riasztó
3. Ismétlési mód – „AL1” riasztó
1. Óra – „AL2” riasztó
2. Perc – „AL2” riasztó
3. Ismétlési mód – „AL2” riasztó

Elérhető riasztás ismétlési módok:

M-F – (Monday-Friday) – a riasztás hétfőtől péntekig aktiválódik

M-S – (Monday-Sunday) – a riasztás hétfőtől vasárnapig aktiválódik

S-S – (Saturday-Sunday) – a riasztás szombaton és vasárnap aktiválódik

A riasztó funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához nyomja meg egyszer a „DOWN” gombot. A funkció aktuális állapotát a képernyőn megjelenő 1 és 2 számmal jelölt „ébresztőóra” ikon mutatja.

### A csapadékmérési előzmények:

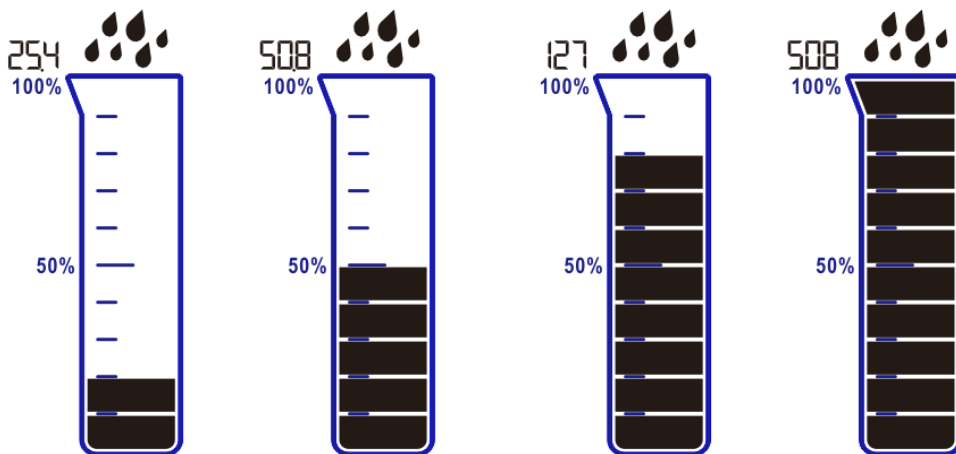
Az állomás által elmentett mérési eredmények kijelzési módjai közötti váltáshoz nyomja meg a „RAIN/ALERT” gombot:

- „NOW” mód – valós idejű mérés, az eső kezdetétől a befejezése után számított 30 percig. Ha az állomás 30 percig nem regisztrál ismételt esőt, a kijelzett értékek nullázódnak.
- „1 HOUR” mód – (az aktuálisan megjelenített időtől számított) elmúlt egy órában összegyűlt csapadék.
- „24 HOURS” mód – (az aktuálisan kijelzett időtől számított) elmúlt 24 órában összegyűlt csapadékmennyiség.
- „TODAY” mód - az elmúlt napon (0:00 és 23:59 között eltelt idő alatt) összegyűlt csapadékmennyiség.
- „7 DAYS” mód - az elmúlt 7 napon összegyűlt csapadékmennyiség.
- „MONTH” mód - az elmúlt egy hónapban összegyűlt csapadékmennyiség. A következő hónapra való átmenetnél az előző hónapi értékek nullázódnak.
- „YEAR” mód - az elmúlt egy évben (12 hónap alatt) összegyűlt csapadékmennyisége.
- „TOTAL” mód - a készülék üzembe helyezésétől összegyűlt csapadékmennyisége.

Az elmúlt 12 hónap mérési előzményeinek megjelenítéséhez (külön-külön megjelölve az egyes hónapokat), nyomja meg a „HIST/UP” gombot.

A készülék memóriájának lenullázása érdekében nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a „HIST/UP” és a „RAIN/ALERT” gombokat.

### A csapadékmennyiség grafikonja - mérőhenger:



A henger grafikonja az aktív megjelenítési módtól függetlenül a valós idejű csapadékmennyiséget mutatja. A henger 10 szegmensre van osztva. A szegmensek mindegyike az aktuális hengertérfogat 10%-át jelenti (A11 érték, mm vagy in, a korábban kiválasztott beállításoktól függően). Ha túllépjük 100%-ot, a teljes hengertérfogat megnövekszik, és a szegmensek százalékos értéke automatikusan felfrissül.

### Csapadékmennyiség riasztás

A csapadékmennyiség riasztás beállításainak megváltoztatáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a „RAIN/ALERT” gombot. Az „UP” és a „DOWN” gomb segítségével állítsa be a kívánt értéket. A „RAIN/ALERT” gomb megnyomásával térjen át a következő funkció beállításokhoz.

A funkció beállítási sorrendje:


1. A riasztás bekapcsolása - On/Off
2. Az a csapadékérték, amelynél bekapcsol a riasztó

A funkció jelenlegi állapotát a képernyőn megjelenő ikon mutatja - háromszög egy felkiáltójellel A12.

## További információk:

Ha a mért hőmérséklet/páratartalom értéke a készülék működési tartományán kívülre esik, a következő szimbólumok jelennek meg a képernyőn:

- HH.H - tartomány feletti érték
- LL.L - tartomány alatti érték


Ha az állomás / külső érzékelő elemei lemerülőben vannak, egy ikon  jelenik meg a kijelzőn az Indoor / Outdoor felirat mellett.

## Vigyázat!

Minden háztartás elektromos és elektronikus berendezéseket használ, ezek potenciális hulladék források, melyek veszélyesek az emberekre és a környezetre, a berendezésben található veszélyes anyagok, keverékek és alkatrészek jelenléte miatt. Másrészt a kislejtezett berendezések értékes erőforrások, amelyekből olyan nyersanyagok nyerhetők ki, mint a réz, ón, üveg, vas és más alkatrészek.



A berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentáción feltüntetett x-el áthúzott kukás edény szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az egyidejű címkézés azt jelenti, hogy a berendezést 2005. augusztus 13-át követően hozták forgalomba.

 A felhasználó felelőssége, hogy használt berendezést kijelölt gyűjtőhelyen adja le megfelelő újrahasznosítás céljából. Az elektromos berendezések gyűjtőrendszeréről a boltban és az önkormányzati hivatalban talál információt. A kislejtezett berendezések megfelelő kezelésével elkerülhetők a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következmények!

## Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat

BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. gyártó, székhelye: ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, ezennel kijelenti, hogy 2measure gyártmányú, 250206 típusú berendezés megfelel az Európai Parlament és a Tanács a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló 2014/53/EU sz. (2014. április 16.) irányelvének. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege interneten a [www.browin.pl](http://www.browin.pl) címen található.

## WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja udzielona jest przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą: 93-373 Łódź, ul. Pryncypalna 129/141; na okres 12 miesięcy, z wyłączeniem tych elementów zestawu, które mają na opakowaniu swoją własną datę ważności.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Odpowiedź na reklamację udzielana jest w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej.
4. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu (do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy).
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 8.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać dowód jego zakupu, nazwę produktu i np. jego numer katalogowy.
7. Towar dostarczany przez reklamującego powinien być czysty i odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
  - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, atmosferycznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikających z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
  - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
  - uszkodzeń powstałych w wyniku używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem;
  - usterek wynikających z samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
9. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
10. W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu

i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.

**BROWIN**  
**Spółka z ograniczoną**  
**odpowiedzialnością Sp. k.**  
ul. Pryncypalna 129/141  
PL 93-373 Łódź  
tel. +48 42 23 23 230  
[www.browin.pl](http://www.browin.pl)

**BROWIN Sp. z o.o. Sp. K.**  
**ul. Pryncypalna 129/141**  
**PL, 93-373 Łódź**  
**tel: +48 42 232 32 00**  
**www.browin.pl**

**ODWIEDŹ NAS NA :**



@browinpl



@browin.pl



BROWIN